

THE Ecologist

OCTUBRE-NOVIEMBRE-DICIEMBRE ● 2007

para España y Latinoamérica Nº 31 3'5 €

ECO-NOMÍA = DE-CRECIMIENTO
LA VERDADERA ECOLOGÍA

NUEVO
BIOCULTURA INFO
LA PUBLICACIÓN DE LOS PRODUCTOS "BIO"



DECRECIMIENTO Y ECOLOGÍA - UNA ECO-NOMÍA VERNÁCULA, SOCIAL, BIOLÓGICA Y RELOCALIZADA - MONEDAS ALTERNATIVAS AL SISTEMA CAPITALISTA - LA USURA, PROHIBIDA - ECO-NOMÍA INDÍGENA Y NUEVO ZAPATISMO - LA FAMILIA ES LA UNIDAD ECOLÓGICA HUMANA - LOS LOBBYS QUE VIOLAN A GAIA - MICROCRÉDITOS Y MACROSOLUCIONES - BANCOS DE HORAS - MINIMALISMO ECO-NÓMICO Y PROVIDENCIA - LA ARTESANÍA ES ECOLÓGICA - EL ALGODÓN NO ENGAÑA - GRANDES SUPERFICIES Y COMERCIO JUSTO - ENTREVISTAS A SERGE LATOUCHE Y VANDANA SHIVA

Principales aplicaciones del Aloe Vera:

- QUEMADURAS
- CORTES Y HERIDAS
- ALERGIAS
- PICADURAS DE INSECTOS
- DOLORS MUSCULARES Y ARTRITIS
- HONGOS
- PROBLEMAS DE PIEL
- VARICES
- HEMORROIDES
- COSMÉTICA
- CUIDADO DEL CABELLO
- REJUVENECIMIENTO DE LA PIEL
- MANCHAS DEL SOL
- ACNE
- PSORIASIS
- ECZEMAS
- ESTRIAS
- ETC....

*Belleza
y Salud
en su piel*

**NUEVA CREMA REGENERADORA
CON EXTRACTO DE CARACOL Y ALOE VERA.**



Nueva línea de cosméticos

fleur  *aloe*

AVALES
ECOLÓGICOS :



Estaremos en BioCultura Madrid. Estand 61

TDVI, S.L. Laboratorios

Tel. 971 910 095 - C/ Provença, N°16 Bajos 07004

info@fleuraloe.com

www.fleuraloe.com



elTinter 
ecodiseño

mucho más



elTinter

ARTES GRÁFICAS
DISEÑO GRÁFICO
AUDIOVISUALES

La Piana, 8- 08032 Barcelona
Tel. 93 357 00 50 - 93 357 06 04
Fax 93 357 02 66
elitinter@elitinter.net
www.elitinter.com

PREMIO ACCIÓ 21 2004

PREMIO MEDIO AMBIENTE 2007
POR LA ESTRATEGIA +D'1



CRECIMIENTO RIMA CON ESTREÑIMIENTO

Uno de los tabúes más incuestionables de la sociedad dogmática moderna es el del crecimiento. Basta con asistir a los mítines de cualquier grupo político en periodo electoral o no: todos prometen más, más crecimiento, más trabajo, más guarderías, más aparcamientos, más infraestructuras, más energía... "Más" es siempre la consigna. Ningún grupo político se ha atrevido hasta ahora a plantear algún tipo de límite al crecimiento. Ninguno de ellos se atreve a pronunciar la palabra "menos". Decrecer no entra en sus planes. Hay que crecer, a costa de lo que sea, de la Naturaleza, de la sociedad, de las familias, de los derechos de las personas...

UNIVERSIDADES, EMPRESAS, HOSPITALES...

No sólo los políticos están obsesionados con el crecimiento y el desarrollismo. También en las universidades, también en las empresas, también en los clubes deportivos, también en los hospitales, también en los pueblos, todo el mundo quiere crecer. No se sabe muy bien hacia dónde, pero siempre se quiere crecer. La seducción del crecimiento ha llegado a todos los puntos cardinales del orbe, a todos los pueblos, a todas las culturas... Nadie se quiere conformar con menos. El consumo masivo es como un ruido de fondo que apaga y eclipsa el vacío espiritual, un silencio que nadie quiere escuchar porque le muestra a cada uno su verdadero ser.

Las prudentes palabras de los sabios, vengan de la tradición que vengan, son acalladas por las máquinas que, con su ruido infernal, nos hacen verle las orejas al lobo. Aquí y allá, hombres y mujeres de todo el planeta, pueblos enteros, culturas enteras, se doblegan ante el desarrollo y los falsos encantos que le acompañan. Dejan hacer como si todo estuviera ya perdido. Las mujeres piden la epidural para el parto. Los pueblos dejan edificar en las zonas más bellas horribles urbanizaciones de nuevos ricos "quiero y no puedo". Se abandonan gastronomías milenarias a cambio de un *fast food* tosco, insano y grasiento. A los rebeldes se les lapida en los medios de comunicación y acaban abandonando la lucha y abrazando la fe del progreso, que, obviamente, tiene también algunos puntos positivos, porque ni todo es completamente malo ni completamente bueno.



Foto: EcoArchivo

Una imagen de "Amarcord", de Fellini. Queda claro que la pasión por el exceso es, en realidad, algo muy adolescente, una adolescencia en la que parece sumida la Humanidad entera... ¿No es esta imagen una válida metáfora de la pasión por el consumo desaforado, que acaba excediendo al propio consumidor?

EL GRAN OLVIDO

Pero todo el mundo parece olvidar algo importante. En un mundo de más de 6.000 millones de personas, sólo se puede seguir creciendo, aunque sea "de forma sostenible", sometiendo a la Naturaleza y a los pueblos y sociedades humanas a un expolio sistemático (como ha ocurrido hasta la fecha), de unas consecuencias terribles para el propio expoliador. Tenemos pocas esperanzas de que el mundo moderno se decida algún día a decrecer para salvar vidas humanas, especies en extinción, para mitigar el cambio climático... Pero crecimiento rima con estreñimiento. Y, a más crecimiento, más grandes serán los problemas, mayores las estrecheces, más grandes las crisis que lleguen, incluida la climática. Es decir, que, tanto si se quiere como si no, el decrecimiento llegará, porque, a este ritmo, no hay recursos para todos. Trabajar hoy por el decrecimiento es un acto de entrega al orden cósmico, de regreso al "gran pacto" al que el hombre debería volver para, de nuevo, formar parte de la unicidad cósmica. Tanto si sirven de algo como si no, nuestros esfuerzos en el presente tienen una dimensión espiritual de enorme belleza que, como mínimo, tendrá efectos positivos en nuestra salud mental. Como mínimo...

EcoActivistas

THE Ecologist **sumario**

para España y Latinoamérica

Nº 31. AÑO VIII. OCTUBRE-NOVIEMBRE-DICIEMBRE - 2007

THE ECOLOGIST en español

Fundador Edward Goldsmith

Dirección EcoActivistas

Jefe de redacción Pedro Burruezo

Diseño gráfico y maquetación
dos más dos ediciones, S.L.

Ilustraciones Pablo Mendoza

Humor K. Evans

Traducciones Sara Aguado, Begoña Quintanilla,
Mónica Fuertes

Han colaborado en este número:

EcoActivistas, Fundació Terra, Entesa pel Decreixement, Angeles Parra, Edward Goldsmith, Alberto Montiel, Andrés Guijarro, Juan Vergara, Pedro Burruezo, Florent Marcellesi, Miguel Jara, Pablo Bolaño, Silvia Montoya, Begoña Quintanilla, Esther Vivas, Toni Cuesta, Iara Houghton, Joaquín Albaicín, Octavio Paz, Teresa Vilardell, Mónica Fuentes, Guillermo Caba, Plataforma Rural/COAG

Portada: Foto de Pep Cañameras

Imprenta y encuadernación El Tinter, S.A.L.
(Empresa certificada ISO 14001)
Fotomecánica TUMAR, S.A.

Distribución para España y Latinoamérica
Coedís, S.L., Avda. de Barcelona, 225
08750-Molins de Rei - Tel. 93 680 03 60

Distribución para tiendas de productos naturales y biológicos
Trevol Publicaciones, SL
c/ Lugo, 9 - 08032 BARCELONA
Tel.: 934297051 - Fax: 93 4071107
e-mail: trevolpublica@infonegocio.com

Edita As. Vida Sana
Declarada de Utilidad Pública (2005)

Redacción, administración, publicidad y suscripciones: Àngel Guimerà, 1, 1º 2º,
08172 Sant Cugat (Barcelona)
Tel.: 972 32 82 93
CIF: G-08890923
e-mail: theecologist@theecologist.net
suscripciones@theecologist.net
publicidad@theecologist.net
www.theecologist.net

ISSN 1578-2964
DL: B-20204-2000
Printed in Spain

Editorial office: Unit, 18, Chelsea Wharf, 15
Lots Road, LONDON SW10 0QJ, UK.
Tel: 00 44 20 7351 3578 Fax: 00 44 20 7351 36 17
email: ecologist@gn.apc.org www.theecologist.org

Impreso en papel ecológico, blanqueado sin cloro ni compuestos sulfurosos

6 OPINIÓN

Firmas: **EcoActivistas** (*Decálogo: Los 10 mandamientos del decrecimiento*), **Fundació Terra** (*Los orígenes del decrecimiento*), **Entesa pel Decreixement** (*Una red de personas*), **Ángeles Parra** (*Menos no es menos: es más*)

12 Pueblos vernáculos. *La economía vernácula es de ámbito local y por ello es sobradamente autosuficiente*
Por Edward Goldsmith

18 Herramientas para cambiar el mundo. *Monedas complementarias y personas concienciadas.*
Por Alberto Montiel

22 Espiritualidad. *La crítica a la usura en la Tradición.*
Por Andrés Guijarro

27 Latinoamérica. *México y el nuevo zapatismo.* Por Juan Vergara



Foto: EcoArchivo

30 Sociedad. *La familia es la unidad eco-nómica y eco-lógica por excelencia.*
Por Pedro Burruezo

34 Ecología. *Desarrollo, decrecimiento y eco-nomía verde.*
Por Florent Marcellesi

37 Lobbys. *Los grupos de poder que alientan un modelo insostenible.*
Por Miguel Jara

Biocultura info

40 Mundo
Comentarios sobre cuestiones ecológicas de la prensa internacional

42 Préstamos
Microcréditos y macrosoluciones.
Por Pablo Bolaño

44 Bancos de horas
Intercambiando saberes y quehaceres.
Por Silvia Montoya

46 Alternativas
Ecoequilibrio en la huerta asturiana.
Por Begoña Quintanilla

48 Banca ética
El poder del dinero.
Por Sonia Felipe

50 Eco-nomía internacional
¿Comercio justo en el súper?
Por Esther Vivas

ASOCIADOS

Agnes Bertrand, Institute for the Relocation of the Economy, France; Marcus Colchester, World Rainforest Movement, UK; Samuel S. Epstein, University of Illinois; Sally Fallon, President, The Weston A. Price Foundation, USA; Mae-Wan Ho, Open University, UK; Mohammed Idris, Consumer's Association of Penang, Malaysia; Martin Khor Kok Peng, Director, Third World Network, Malasia; Sigmund Kvaloy, Ecopolitical Ring of Cooperation, Norway; Kalle Lasn, Adbusters Media Foundation, Canada; Jerry Mander, International Forum on Globalization, USA; Patrick McCully, International Rivers Network, USA; Robin Page, Countryside Restoration Trust, UK; John Papworth, Fourth World Review, UK; Jakub Patocka, Literami Noviny, Czech Republic; Jeremy Rifkin, Foundation on Economic Trends, USA; Charles Secrett, Friends of the Earth, UK; Vandana Shiva, Research Centre for Science and Ecology, India; David Suzuki, David Suzuki Foundation, Canada; Richard Wilson, The Times, UK; Tracy Worcester, ISEC, UK.

52 **Industria limpia**

La prueba del algodón.

Por Toni Cuesta

54 **Otros pueblos**

Entre el crecimiento y el devenir.

Por Iara Houghton

56 **Vida "zen-cilla"**

Lecciones de economía minimalista.

Por Joaquín Albaicín

58 **Tecnología**

La artesanía es eco-nómica y eco-lógica. Por Octavio Paz

60 **Entrevista a Vandana Shiva**

"Sólo una visión sagrada de la vida puede proteger la vida".

Por Teresa Vilardell, Mónica Fuentes y Pedro Burruezo

64 **Libros**

66 **Amish**

La coexistencia desafiante entre David y Goliat.

Por María Isabel Pérez

68 **Citas**

Frases para decrecer. VV. AA.

69 **Entrevista a Serge Latouche**

"La salida de la modernidad no es un retorno al pasado sino una superación de éste".

Por Guillermo Caba

74 **Eco-nomía local**

El derecho a no crecer.
Plataforma Rural/COAG



Foto: G. C.

REFLEXIÓN SOBRE EL ÉXITO

"¿Hasta qué punto es valioso lo que ya tenemos?". El éxito es vivir la vida que uno tiene para vivir. La primavera pasó y el verano se ha ido. Pero en verdad la primavera siempre está aquí. Y la canción que debería cantar sigo sin cantarla. Aunque no por más tiempo. Porque para ello, para cantarla, aunque ojalá me mejoren algunas cosas, no necesito nada que no tenga ya. Sólo necesitaba darme cuenta.

O. V. (Pontevedra)

VERANO FRESQUITO

Hemos tenido un verano fresquito, la verdad. Y, si no hubiera sido por los incendios de Canarias y alguno más, habríamos tenido un verano sin sobresaltos. Pero, ojo, que nadie se lleve a engaño. Algunos creen, por haber tenido este año temperaturas suaves, que la cosa del cambio climático es sólo un vaticinio de agoreros y "quemaos". Una cosa es el clima y otra cosa el tiempo. Y, aunque este verano no hayamos tenido una canícula exagerada, vendrán tiempos peores. No se trata de ser cizañero, sino de ser realista. Tantos científicos y ecologistas no pueden estar equivocados...

Mariano Feliciano (Pamplona)

FELICIDADES, FELICIDADES

Hola, amigos de *The Ecologist*. Somos unos amigos de Huelva que seguimos vuestra revista y que la discutimos a veces en nuestras reuniones. A veces, estamos en contra de lo que decís. Otras veces, muy a favor. En cualquier caso, vuestro trabajo es excelente, porque es un debate abierto. Os animamos a seguir adelante. En especial, felicitamos por el último número dedicado al agua. Ha sido un bonito despliegue de muchos y diversos puntos de vista en torno a este tema, desde lo más general a lo más particular. Buenísimo el texto de John Todd y superacertada la visión espiritual del tema hídrico a partir de las enseñanzas del doctor Emoto. Bravo.

E. Gutiérrez (Huelva)

PRODUCTOS NATURALES

Siguen siendo muchos los consumidores que se dejan engañar por las publicidades engañosas y las etiquetas fraudulentas. Atención: que un producto alimentario o de cualquier otro tipo se anuncie como "Natural" no significa nada. Suele ser un gran timo. Si no se trata de productos ecológicos certificados, más vale que apuesten por sucedáneos. Cada vez hay más personas que se fijan bien en las etiquetas, pero no sólo basta con la opción personal. Hay que presionar a la Administración para que deje de dejar pasar a los embaucadores que, con anuncios y etiquetas atrofiadas, engañan a los consumidores y ponen en peligro la salud pública.

Juan Balasch (Jerez)

LA VERDAD

Todo el mundo miente. Los estados... Los políticos, sean del color que sean. Las empresas... Es un verdadero asco. Echo en falta, en la vida pública, un poco de verdad, de verdadero conocimiento. Sobra información, sobran palabras, sobran actos, sobra de todo, menos verdad. Pero vuestra revista es un poco, en realidad, como un oasis. No es que esté de acuerdo con todo lo que decís, porque a veces se os va también la olla, pero, por lo menos, les llamáis a las cosas por su nombre con la intención de buscar un poco de sabiduría. Las cosas podrían ir mejor si buscáramos la verdad. Hombre, claro, se puede llegar a ella a través de diversos caminos, pero, en verdad, valga la redundancia, verdades no hay muchas. Hay una, esencial, verdadera, ancestral... Y nosotros mentimos continuamente.

Mateo Manuel (Zaragoza)

Podéis enviar vuestras misivas a *The Ecologist*. Sección "Vox populi". Adjuntad fotocopia del DNI.

En la revista electrónica de *The Ecologist*, www.theecologist.net, hay una sección dedicada a foros. Todos estáis invitados a participar.

Dirección: Àngel Guimerà, 1, 1º 2º. 08172 Sant Cugat. Barcelona. España

Tel: 972 32 82 93 • Fax: 935 801 120

Correo electrónico: theecologist@theecologist.net – **Página Web:** www.theecologist.net – Ver Foros

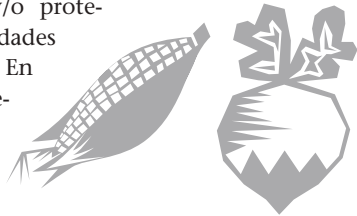
DECÁLOGO

LOS 10 MANDAMIENTOS DEL DECRECIMIENTO

HAGAN LO QUE HAGAN EL SISTEMA, LAS GRANDES EMPRESAS, LOS MEDIOS, LOS ESTADOS, LAS INSTITUCIONES INTERNACIONALES, LOS EJÉRCITOS... NOSOTROS PODEMOS RESPONDER CON DEMOCRACIA DIRECTA: FORMAS DE VIDA Y DE CONSUMO QUE ESQUIVAN LA GLOBALIZACIÓN Y EL DESARROLLO ECONÓMICO.

1. ALIMENTACIÓN

Consumid todos los productos silvestres que podáis y recogedlos vosotros mismos con métodos conservacionistas. Consumid todos los productos autoproducidos que podáis. Procurad que los alimentos sean biológicos, locales, artesanales... Si no tenéis huerto ni posibilidad de ello, sumaros a una cooperativa, plantad en la terraza de casa, proteged el pequeño comercio y las redes locales, comprad directamente a los hortelanos y granjeros. Si podéis, haceros el yogur, el pan, los pasteles... Rechazad los productos de grandes marcas convencionales, la modificación genética, los alimentos muy publicitados en TV, la comida basura... Agradeced los alimentos que coméis cada día. Disminuid todo lo que podáis la ingesta de proteína animal, muy cara ecológicamente hablando. Consumid productos de temporada. Cocinad a fuego lento. Huid de la comida precocinada. Conservad y/o protegéd las recetas, las variedades y las tradiciones locales. En la India védica, el cocinero tenía un estatus tan alto, casi, como el de un brahman o el de un doctor.

**2. SOCIEDAD**

Mantened unida vuestra familia. Tejed alianzas con los vecinos, con los demás padres de la escuela de vuestros hijos (si es que van a la escuela), con los compañeros del trabajo, con toda la comunidad y, especialmente, con los familiares más cercanos y lejanos y con vuestros amigos. Sumaros a cooperativas, economatos, redes de consumo local... Proteged el pequeño comercio y las eco-nomías locales, los artesanos y los granjeros locales. Promocionad el tipo de sociedad mediterránea, cordial, sencilla. Es ecológica, saludable y proporciona buen humor.

**3. ENERGÍA**

Ahorrad toda la energía posible. Reciclad energía. Procurad un uso eficiente de la energía. Sacadle el mayor provecho a

la energía utilizada. Consumid, en la medida de vuestras posibilidades, energía que proceda de fuentes renovables. Invertid, en la medida de vuestras posibilidades, en fuentes energéticas renovables. Difundid, en la medida de vuestras posibilidades, las fuentes energéticas renovables en vuestro trabajo, en vuestro hogar, en los centros de estudios...

4. CULTURA

Huid de la homogeneización cultural global y del imperio anglosajón (y de cualquier otro imperio). Sed creativos, participativos. No seáis meros espectadores pasivos. Proteged las culturas autóctonas, las lenguas locales, la cultura rural, los hechos culturales diferenciadores de cada enclave (sea rural o urbano)... Proteged las raíces, el pasado, la diferencia, la biodiversidad cultural... sin fanatismos. Proteged a los creadores locales y a las pequeñas industrias culturales de cada zona. Despreciad la clonación cultural, estéril y de mal gusto. Dalí dijo: "Sólo lo ultralocal puede llegar a ser universal". La cultura local, el arte en familia, las tradiciones propias... fomentan la identidad. Sin identidad y sin respeto por el pretérito propio (ojo, no confundir con las mentes cerradas), nadie es nada. Respetad las culturas orales. Desconfiad de los sistemas culturales verticales. Recordad que de la universidad han salido millones y millones de personas que han atentado contra el hombre y la Naturaleza (y algunos/as estudiosos/as honrados).

5. DINERO Y CONSUMO

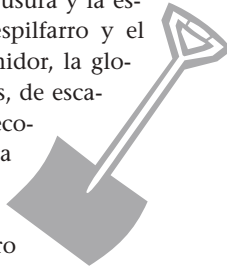
Despreciad la usura. Despreciad la especulación. Fomentad la eco-nomía. Procurad no utilizar dinero electrónico. Fomentad el precio justo, el trueque, el intercambio, las monedas alternativas, los productos verdes... Despreciad el pago a destiempo. Esquivad al Estado y sus impuestos en todo lo que podáis, porque ese dinero no es utilizado en su mayoría con fines sociales, sino en proteger al propio Estado, al ejército... Sed insumisos fiscales siempre que podáis. Si el dinero os sobra, por la razón que sea, compartidlo: una vez satisfechas las necesidades personales, lo que no se da... se pierde. Evitar el consumo superfluo, compulsivo, innecesario. Esto evita despilfarro



energético, creación de residuos, la perpetuación del Sistema... Que vuestro consumo tenga siempre en cuenta criterios medioambientales, sociales, éticos...

6. TRABAJO

Procurad que vuestro trabajo sea lícito. Es decir, que suponga el mínimo impacto posible en la Naturaleza y que tampoco conlleve maltrato o desprecio de otros seres vivos, incluido el ser humano. Procurad que sea un puesto de trabajo lo más *verde* posible. Procurad, también, que conlleve que tengáis tiempo libre suficiente para progresar espiritualmente, emocionalmente... y para dedicarlo a la familia y a las actividades que creáis conveniente, sean artísticas, sociales... Huid de los trabajos que fomentan la usura y la especulación, el comercio deshonesto, el despilfarro y el consumo compulsivo, el engaño al consumidor, la globalización... Los trabajos artesanales, locales, de escala humana, son trabajos que fomentan la economía. Si están en relación con la agricultura biológica, las energías renovables, la relocalización de la economía, la salud natural, la unión de la comunidad... mejor. Que vuestro trabajo no ponga nunca en peligro la existencia de las generaciones futuras.



7. SALUD

La salud es equilibrio. Fomentad el equilibrio vuestro y el de vuestra familia. Tened una dieta saludable, hábitos sanos, un trabajo saludable, una casa sana, huid del estrés y de todas las situaciones que provocan confusión mental y problemas innecesarios. Estudiad las formas de salud tradicionales, ya que os serán muy útiles. Autogestionad vuestra salud y la de vuestra familia hasta donde os sea posible. Comprended el mundo de la salud como un todo holístico, que incluye la dieta, los hechos medioambientales, el lugar de residencia, el trabajo, el mundo espiritual, la familia... Huid de todo tipo de agresiones. La medicina alopática puede tener cosas buenas, de las que se puede echar mano en un momento determinado, como los diagnósticos, por ejemplo. La muerte forma parte también de la vida.

8. POLÍTICA

La política actual, en general, salvo muy raras excepciones, todo el sistema político... vive en las antípodas del decrecimiento económico. Hay partidos más o menos sensibles a los problemas medioambientales y/o sociales, pero, en su mayoría, no se atreven a cuestionar el modelo actual de desarrollo económico. A lo sumo, hablan de un crecimiento sostenible. Pero el problema es que el crecimiento y la sostenibilidad son, como todos sabemos, incompatibles. La única vía posible de alternativa es el biorregionalismo, que poco tiene que ver con los partidos nacionalistas al uso, porque el biorregionalismo conlleva una descentralización absoluta y radical. La fórmula tendría más que ver con un mundo organizado en base a pequeñas comarcas autogestionadas que con los sistemas nacionalistas convencionales.

9. TECNOLOGÍA

La tecnología no es neutral. La tecnología apuesta por el desarrollo económico y la dictadura tecnocientífica. La tecno-

logía y la ciencia han creado una nueva religión, cuyos dogmas son "enchufados" a la población a través de los medios de comunicación de masas.

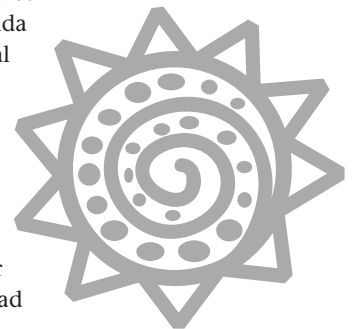
Evidentemente, en la actualidad, en un lugar como España, sería muy difícil volver a ser cazadores-recolectores y vivir completamente de espaldas a la sociedad tecnológica. Sin embargo, sí hay diferentes estadios... de integración en el mundo tecnológico.

Con determinados hábitos de consumo, de vida, con determinadas elecciones diarias, podemos sabotear el mundo tecnológico y las empresas, los estados, los ejércitos, las máquinas... que se encuentran detrás de ellos. Por un lado, sin llegar a posiciones de ludismos radicales, es conveniente vivir lo más alejado del sistema tecnológico, que es destructor de la Naturaleza y de las sociedades humanas. Y, por otro lado, conviene fomentar las tecnologías más artesanales, de escala humana, sometidas a un control social, fácil, asequible y directo. Sin necesidad de llegar a convertirnos en amish, es posible encaminar nuestra vida hacia formas de vivir menos adictas al mundo tecnológico. O, al menos, a la parte más demencial y aberrante del universo tecnológico actual.



10. ESPIRITUALIDAD

El futuro será espiritual o, simplemente, no habrá futuro. El estudio de las confesiones tradicionales que han vivido en Gaia nos puede servir de inspiración. Este gran cambio de paradigma que conlleva el decrecimiento económico sólo es posible en el marco de un cambio de paradigma holístico mucho más profundo, que incluya el mundo espiritual. Contener los deseos y los apegos consumistas, si hablamos de miles de millones de personas, es imposible hacerlo sin tener en cuenta la sabiduría que emana de los libros sagrados y de las culturas orales de las diferentes tradiciones del mundo (ojo, no confundáis la Tradición Primordial con gurus de rebajas, ni con las jerarquías eclesiásticas más apegadas a las formas que a las esencias, ni con tradiciones populares aberrantes que no fueron jamás recomendadas por ningún hombre o mujer santos). Cada tradición, o cada maestrillo, tienen su librito. Ahí hay claves que necesitamos comprender y, luego, asimilar, para dar pasos hacia una sociedad digna, justa, libre y bella y en armonía con la Naturaleza y el Cosmos. Nota importante: una vida de bajo consumo no lleva consigo, necesariamente, una vida de vacío espiritual y emocional sino que, al contrario, la vida sencilla conduce, o puede conducir, a una vida más intensa en lo espiritual, de la misma manera que, en buena medida, el consumo compulsivo tiene por objetivo llenar el vacío espiritual de la sociedad contemporánea.



Eco-Activistas

LOS ORÍGENES DEL DECRECIMIENTO

DESDE LA FUNDACIÓN TERRA NOS INFORMAN SOBRE LOS ORÍGENES DEL DECRECIMIENTO Y SU PRINCIPAL TEÓRICO, NICHOLAS GEORGESCU-ROEGEN, AL QUE THE ECOLOGIST YA DEDICÓ UN EXTENSO REPORTAJE EN EL PASADO.

EN 1971, EL ECONOMISTA americano de origen rumano Nicholas Georgescu-Roegen (1906-1994) publicaba una investigación, *The entropy law and the economic process*, sobre la relación entre la física, la economía y la ecología en la cual mostraba la contradicción de la teoría económica del crecimiento mostrando que sólo el modelo decreciente es factible en el mundo finito, que es la realidad de nuestro planeta. Este economista, que se considera el padre de la llamada bioeconomía, ha sido olvidado por la ciencia económica actual. Sus obras aportan las claves de esta intuición sobre la necesidad de afrontar como nuevo enfoque no el crecimiento sino el decrecimiento. Encontramos raíces de su pensamiento en John Stuart Mill y su maestro, Joseph A. Shumpeter (1883-1950), que ya planteaba lo que él llamaba la “destrucción creativa”.



Foto: P. M.

El Institut d'Études Économiques et Sociales pour la Décroissance Soutenable recomienda adoptar un estilo de vida más frugal que reduzca nuestra adicción al consumo...

DECRECIMIENTO SOSTENIBLE

Hoy el Institut d'Études Économiques et Sociales pour la Décroissance Soutenable recoge la herencia ideológica de Nicholas Georgescu-Roegen¹ y profundiza en el decrecimiento como una filosofía vital de nuevo cuño. El decrecimiento no es una teoría económica sino una consecuencia inevitable de las leyes de la entropía aplicadas a nuestra realidad vital. Vivimos en un planeta finito y con una determinada capacidad para asimilar los procesos vitales de las especies que alberga. La civilización humana moderna lo ha puesto en jaque al aumentar la población de 600 millones a más de 6.000 millones junto con montones de residuos no biodegradables desde la adopción del capitalismo y la industrialización. Los promotores de este movimiento argumentan que no es un concepto sino un eslogan político con implicaciones teóricas y que apunta a romper con la adicción del productivismo, que es consecuencia del crecimiento por el crecimiento, que no conduce más que a engrosar las arcas de unos pocos mientras se dilapida el futuro del planeta para una civilización humana digna. Apuntan también que en la medida en que es una ideología en rigor debería hablarse de un “acrecimiento” de la misma forma que se plantea el término de “ateísmo”, porque en realidad el decrecimiento inspira a abandonar la fe en la economía del crecimiento, del progreso y del desarrollo aunque se adjetive de sostenible. Actualmente, disponen de una web en francés así como de una publicación periódica con el mismo nombre y una versión en italiano.

Entre las medidas prácticas que puede adoptar la ciudadanía interesada en profesar el decrecimiento, sus autores recomiendan:

1. Volver a la producción material de los años sesenta-setenta, con una huella ecológica igual o inferior a un planeta
2. Internalizar los costes del transporte y evitar los kilométricos viajes de todas las mercancías
3. Relocalizar las actividades y que la producción se sitúe cerca del consumidor
4. Relocalizar la agricultura y el consumo, soberanía alimentaria... como propugna la Confederation Paysanne de José Bové
5. Impulsar la producción de bienes que fomenten la democracia ecológica
6. Adoptar el escenario del *negativity* y del Factor 4 para reducir el despilfarro energético
7. Penalizar contundentemente el gasto publicitario
8. Decretar una moratoria sobre la innovación tecnológica que nos permita hacer un balance serio y reorientar la investigación científica y técnica en función de las nuevas aspiraciones
9. Adoptar un estilo de vida más frugal que reduzca nuestra adicción al consumo

DEMOCRACIA ECOLÓGICA

En definitiva, el movimiento del decrecimiento advierte y demuestra que el llamado desarrollo sostenible se ha convertido en el concepto más pernicioso desde su adopción en 1987 porque nos impide como si de un espejismo se tratara reconocer que nos estamos introduciendo en el desierto estéril que queda tras nuestros pasos tanto en el Norte como el Sur. En cualquier caso, el decrecimiento no pretende más que favorecer la reflexión para empujar a la Humanidad hacia una verdadera democracia ecológica. Una ideología digna de pensar en ella, porque, como decía Gandhi, “quizás debemos vivir de forma más simple para que simplemente los demás puedan vivir”. El movimiento del decrecimiento, aunque va más allá, comparte el espíritu del movimiento de la simplicidad voluntaria.

Fundació Terra (www.terra.org)

- 1 http://www.uqac.quebec.ca/zone30/Classiques_des_sciences_sociales/contemporains/georgescu_roegen_nicolas/decroissance/decroissance.html

UNA RED DE PERSONAS

L' ENTESA PEL DECREIXEMENT NOS EXPLICA EN ESTE ARTÍCULO SU PROPUESTA DE DECRECIMIENTO PARA DETENER LA BARBARIE.

L'ENTESA PEL DECREIXEMENT se presenta como una red de personas, a título individual o bien que forman parte de otras entidades, que apuestan por un retroceso en el modelo productivo a favor de un cambio cualitativo en la forma de vida. Surge como detractora del crecimiento económico y el desarrollo, fruto de inquietudes personales y colectivas que nos han unido para plantear una posible alternativa, para construir un punto de encuentro, de diálogo y de cooperación entre diversidad de personas y movimientos que luchan por objetivos comunes, para hacer efectiva una tarea de información y divulgación sobre todos aquellos temas que atañen a nuestras expectativas de cambio, y, sobre todo, para elaborar propuestas constructivas cuya implementación permita avanzar en una nueva dirección.



L' Entesa es una red de personas y entidades que quiere trabajar por un nuevo modelo social, lejos de la tiranía del desarrollo económico...

CONSENSO DE IDEAS

Tratamos de consensuar diversidad de ideas entre todos para trazar un plan de acción que nos permita avanzar en una nueva dirección. Nuestros encuentros ya han dado sus primeros frutos en relación a propuestas concretas, como es la apuesta por el localismo que trata de "rehacer lo local" en detrimento de las dinámicas globales, es decir, buscar una estructuración de la vida en base a las necesidades y los recursos propios, potenciando un cambio que permita eliminar los procesos de acumulación de

población en grandes urbes a favor de una distribución de la sociedad en mejor sintonía con el medio. Otra de las tendencias es la del decrecimiento convivencial, que trata de simplificar las relaciones sociales, pone en duda el dominio de la economía que nos hace prisioneros de las deudas (el inversor por sus ganancias, el trabajador por su salario, el Estado por sus impuestos, etc.) y apuesta por reevaluar nuestra forma de organización, redistribuir la riqueza, adaptar el sistema productivo a las verdaderas necesidades a la vez que reducimos el impacto de la actividad humana sobre el entorno.

LA UTOPIA CIENTÍFICA

Pensamos que es utópico confiar en que la ciencia y el progreso nos deparan nuevos mecanismos para mantener el estado actual de las cosas. ¿Creen de verdad que algún científico va a encontrar la solución al cambio climático? El crecimiento depara problemas irresolubles en su devenir que llevarán a un colapso del propio sistema. Todo esto nos lleva a apostar por un nuevo modelo de relación entre el hombre y la Naturaleza. Actualmente, el bienestar se percibe totalmente subordinado al consumo, se impone una felicidad ficticia resultado de obtener un buen trabajo que consecuentemente se traduce en una capacidad adquisitiva alta, siendo la meta del que no tiene esa suerte poder lograrlo algún día... Pero, ¿hasta qué punto nuestras necesidades humanas pueden satisfacerse en base al consumo? El pleno desarrollo de las potencialidades humanas tiene poco espacio en un modelo en el que el mercado y el capital imponen un crecimiento continuo de bienes producidos y consumidos, donde la riqueza se basa en el valor de cambio, dejándose de lado lo que verdaderamente importa, que es el valor de uso de los productos. Es necesario un cambio de esta visión.

UN NUEVO MODELO

Se trata de llegar a un nuevo modelo donde "menos signifique más", donde nuestras acciones no se efectúen en base a criterios económicos de racionalidad, sino que sean fruto de la voluntad, nuevas dinámicas que permitan a las personas desarrollar su potencial dentro de una sociedad que avance verdaderamente hacia la sostenibilidad.

L'Entesa pel Decreixement

REUNIONES ABIERTAS

L'Entesa pel Decreixement se reúne semanalmente en el Infoespai, un local situado en la plaza del Sol de Gràcia (Barcelona), que, además de ser un lugar en el que trabajar y realizar encuentros, presta la colaboración de algunos miembros en las tareas que nos ocupan. Son reuniones abiertas, en las que la entrada de nuevos interesados en colaborar y en realizar propuestas es recibida con entusiasmo, como una señal de que la "utopía" del decrecimiento cobra fuerza. Además, la Entesa va tejiendo una red de objetores del crecimiento que están más diseminados en otras poblaciones del territorio catalán, y a los que pretende apoyar para levantar el movimiento por el decrecimiento en el ámbito de lo local.

La red también ha puesto en marcha una página web (www.decreixement.net) con mucha información y herramientas para fomentar la participación de las personas que se quieran añadir a este proyecto. La propuesta del decrecimiento nos une a movimientos sociales, personas individuales, académicos y profesionales, y queremos crear una red social fuerte capaz de articular un verdadero movimiento por el decrecimiento en el que todas y todos luchemos por cambiar el rumbo del sistema.

EL DECRECIMIENTO EN ESPAÑA TRABAJANDO EN RED

Decreixement.net es el portal de la Entesa pel Decreixement http://decreixement.net/index.php?option=com_frontpage&Itemid=1&lang=es
En catalán y castellano, de reciente creación, reúne a un grupo de personas muy activas para cuestionar nuestro modelo de crecimiento y sociedad.

<http://decrecimiento.blogspot.com/>

Es un blog que recopila la más amplia información sobre el tema.

MENOS NO ES MENOS: ES MÁS

ANGELES PARRA NO TIENE NINGÚN MIEDO AL DECRECIMIENTO ECONÓMICO. NO LO VINCULA A LA ESCASEZ CONSUMISTA, SINO A LA PLENITUD ESPIRITUAL.



Foto: EcoArchivo

El mundo iba más despacio y estábamos más unidos. Título: "Barcelona. 1965". Foto: X. Miserachs. En edición de Fundació "la Caixa"

Aquellos que buscan las riquezas efímeras de este bajo mundo no pueden desprenderse del comercio y de la ganancia.

Aquellos que anhelan el Tesoro de la Vida no pueden desprenderse de la obediencia y del servicio.

Proverbio sufi

Cuando salí de la adolescencia, cualquier cosa que tuviera que ver con lo tradicional, con la familia, con una vida tranquila... me resultaba horripilante. Me asfixiaba la vida familiar, el pueblo, los valores morales tradicionales... Había que ser transgresor y acabar con todo ello. Y, sobre todo, nada de teorías: había que llevar a la práctica una transgresión constante. Fuimos muchos los jóvenes de los años setenta que, de una forma u otra, rompimos con el pasado, con la familia, con la verdad. Hoy, nos damos cuenta de que fuimos marionetas de un Sistema al que le interesaba atomizar las familias, masculinizar a las mujeres, feminizar a los hombres, romper el consenso intergeneracional, acabar con las culturas autóctonas y los entramados sociales rurales, destruir las actividades económicas tradicionales apegadas a la Naturaleza y a lo autóctono... Nos vendieron la moto y la pagamos a precio de oro. Y algunos se estrellaron para siempre...

EL PASADO

Se nos vendió el pasado como algo aburrido, dictatorial, enfermizo y pobre, muy pobre. Siempre se asociaba lo pretérito a la carencia económica. Dentro del seno familiar, incluso, se terminaba de forma rotunda con las añejas decoraciones de las casas de pueblo, las vigas de madera, los azulejos antañones y las puertas del balcón de madera. Fuimos la generación de los falsos te-

chos, los balcones de aluminio, los papeles decorados baratos y los muebles de fatal estética. ¡Todo a 100!, pero en plan 70's. Hoy, sin embargo, las gentes de buen gusto restauran las casas rurales al estilo original, se recuperan las vigas, se restauran los muebles, se conservan los azulejos verdaderos... Algo parecido le está pasando a nuestras almas: buscamos la verdad, debajo de los caparazones de los falsos techos "modernos" que nos pusieron a todos. Ni mi padre era un burgués por querer lo mejor para su familia ni sembrar tomates en el huerto familiar era un coñazo; ningún chef de la más sofisticada cocina de autor cocina mejor que lo que lo hacía mi madre y ninguna cadena televisiva le puede proporcionar a mi hija las tardes de diversión que pasábamos mis hermanos y yo en una Naturaleza salvaje, indómita y purificadora en un pueblo de la provincia de Girona.

LA GRAN MENTIRA

La gran mentira de la sociedad contemporánea es que el consumo proporciona felicidad, plenitud. Se sobreentiende, pues, que, si no hay consumo, no hay vida. Yo creo que es justo todo lo contrario: una vida lo más en armonía con la Naturaleza, en familia, una vida apegada a la espiritualidad y a lo esencial, una existencia sin excesos y con sencillez... conduce, o puede conducir, a la plenitud. La vida de consumo superfluo, la vida anclada en medios de comunicación confusos, la vida saturada de una tecnología vana y sacrílega... coarta el camino hacia la verdad. No hay realidad ninguna en el océano consumista del mundo actual. Todo es una pura ilusión. Y ese tipo de falsa realidad sólo conduce a la ignorancia y al caos...

NINGÚN MIEDO

Es posible que, en poco tiempo, un colapso económico-ecológico-energético dé al traste de una vez y por todas con la sociedad del hombre dual. Veo más difícil que las fuerzas sociales y ecologistas puedan detener el avance hacia el desastre a través de una eco-nomía ecológica. En cualquier caso, eso sí, el decrecimiento llegará tarde o temprano, sea de una forma o de otra. Y, si no volvemos a lo que sufrieron nuestros padres, el hambre y la miseria de la guerra y de la etapa inminentemente posterior, volver a una era de sencillez pero no de miseria no debe procurarnos ningún pánico. Consumir mucho no nos ha hecho más felices. Volver a la verdad sí puede aportarnos una integridad que nos devuelva a la felicidad de la que algún día gozaron nuestros antepasados. Yo ya he empezado a dar los pasos.

Ángeles Parra es directora de BioCultura



ALIMENTOS BIOLÓGICOS

Alimentación ecológica de calidad superior

proteínas vegetales



Tel. +34 938 666 042 - Fax: +34 938 666 260
info@natursoy.com - www.natursoy.com



Cultivamos 3.600 Has. de producción ecológica (almendro, olivo, pimiento de pimentón, miel y frutas y hortalizas frescas).



Premio Nacional de Medio Ambiente 2002
MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE



Premio a la Mejor Empresa Alimentaria Española 2001 y 2004
MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN



EUROPEAN AWARDS FOR THE ENVIRONMENT 2002
Premio Europeo de Medio Ambiente de la Unión Europea



LIDERES EN CALIDAD SOSTENIBLE

Sociedad Cooperativa de Comercialización Agraria. Ctra. de Mazarrón, s/n.
30850 TOTANA (MURCIA) Telf.: 968 42 46 21 - Fax: 968 42 16 12
e-mail: coato@coato.com

"Yo como rápido y saludable, ¿sabes cómo?"



"Yo iba de fast food cada mediodía, porque con sólo una hora para comer, ya me dirás... Pero, para no perder ritmo de trabajo, fui perdiendo ritmo de salud. Un día descubrí Biocop, que tiene productos biológicos de verdad y que, además, son fáciles y rápidos de preparar. Por ejemplo, las tortitas de arroz. Son **bajas en calorías** y ricas en nutrientes, o sea que van perfectas para la línea. Son crujientes, ligeras y muy prácticas de comer: las tomo en el desayuno, la merienda, como tentempié y hasta como canapé, untadas con queso, paté, mermelada... Son super **digestivas** y muy saludables, porque están elaboradas de forma absolutamente **natural**, y el arroz es **biológico**, o sea, que procede de cultivo ecológico, sin utilizar abonos químicos, ni pesticidas, ni ninguna clase de manipulación genética"



Sabes lo que comes

LA ECO-NOMÍA VERNÁCULA ES DE ÁMBITO LOCAL Y POR ELLO ES SOBRADAMENTE AUTOSUFICIENTE



Foto: A. Ardilla

Las comunidades locales tienen formas de eco-nomía en armonía con Gaia. La economía globalizada atenta contra la vida en cualquiera de sus múltiples manifestaciones...

Reproducimos un resumen del capítulo 59 de “El Tao de la ecología” (Icaria Ed.), de Edward Goldsmith, capítulo en el que el autor resume las ventajas de las economías de los pueblos vernáculos, en armonía con Gaia, en contraposición a la economía de los pueblos tecnológicos, que actúan contra la vida en nuestro planeta. Las sociedades vernáculos eran y son un ejemplo de “eco-nomía social”, perfectamente adscritas a las leyes gaianas.



Foto: P. M.

Los discípulos de Mahatma Gandhi todavía hoy reivindican una relocalización de la economía, lo que significa también biodiversidad cultural, algo que va estrechamente ligado a la diversidad biológica, necesaria para la subsistencia de la vida...

Los sistemas naturales, a medida que evolucionan, se vuelven más autosuficientes y reducen su dependencia de las fuerzas que están fuera de su control. Esa estrategia es esencial para aumentar su capacidad homeostática y, por ende, su estabilidad. Eugène Odum señala que en el caso de la sucesión ecológica, a medida que los sistemas evolucionan, aumenta su autosuficiencia y su mantenimiento disminuye su dependencia de los recursos procedentes de fuera. Las cadenas alimenticias se vuelven más complejas, y los detritos proporcionan una fuente de nutrientes cada vez más importante. “En un bosque maduro, menos del 10% de la producción neta anual se consume (es decir, sirve de alimento) en el estado en que crece: la mayor parte se utiliza como detritos tras complejos procesos en los que se produce algo tan poco comprendido como las interacciones animal-microorganismo”. Del mismo modo, los nutrientes inorgánicos que originalmente derivaban de fuera del ecosistema... poco a poco se vuelven “infrabióticos”, reciclándose así constantemente (Odum, 1969, pp. 262-270).

UNA ESTRATEGIA ESENCIAL

Esta estrategia es esencial para aumentar la capacidad del ecosistema para mantener su homeostasis y, en consecuencia, su estabilidad. Lo mismo puede decirse respecto a las comunidades vernáculas, donde, a medida que crece la autosuficiencia, disminuye la dependencia de los recursos externos. Los alimentos y los

útiles se distribuyen ampliamente, según unos procedimientos que respetan las normas de reciprocidad y redistribución y están bajo control social. En muchas sociedades vernáculas, lo que parecen ser transacciones comerciales son en realidad intercambios muy ritualizados, integrados en las relaciones sociales. Determinados bienes se intercambian en muchos casos por bienes de otro tipo, e incluso por objetos socialmente valiosos que se asemejan mucho a lo que consideraríamos dinero. Pero incluso este intercambio no se hace por motivos “económicos”, como insiste Malinowski, en referencia a los habitantes de las islas Trobriand, porque: “No hay ni rastro de ganancia, tampoco hay ninguna razón para buscarla desde la óptica puramente utilitaria y económica, dado que el intercambio no produce ninguna mejora en la utilidad del material... Por ello, en las Trobriand es habitual el tipo de transacción en el que ‘A’ da a ‘B’ veinte cestos de ñames y recibe a cambio una cuchilla afilada. Al cabo de pocas semanas, se repetirá la misma transacción al revés” (Malinowski, 1961, p. 176).

El mismo tipo de comercio se da con otros grupos sociales relacionados. Tanto Gauss como Malinowski describieron las largas expediciones comerciales que algunos emprendían periódicamente. Transportaban determinados tipos de objetos valiosos para personas que vivían en islas más lejanas, y organizaban las visitas según un orden que seguía las agujas del reloj, mientras otras expediciones llevaban otro tipo de objetos valiosos a las is-



Curso de especialización en bioconstrucción

Compuesto por 9 módulos independientes

Dirigido a profesionales de la construcción: arquitectos, arquitectos técnicos, ingenieros, interioristas, profesionales de todas las especialidades, constructores, técnicos de la construcción, estudiantes, promotores.

Módulos presenciales, de 45/50 horas cada uno. Impartidos por titulados y/o profesionales en activo y especialistas en ecoarquitectura.

Módulos en 2007

Módulos en 2008

Del día 5 al 9 de Noviembre

Planeamiento, Ecorurbanismo, Permacultura

Profesores: Jordi Badia Pascual, Arquitecto Superior e Inés Sánchez, Arquitecta Superior, Proyectista Permacultora.

• El asentamiento humano, los recursos del lugar, las necesidades, las edificaciones y la distribución de los espacios. El diseño permacultural para el asentamiento sostenible.



Gestión de Energías y Energías Renovables.

Profesor: Ismael Caballero

Prácticas y visitas a obras bioconstruidas.

Profesora: Pilar Valero Peiró y Mercedes Morales Revert

EcoArquitectura.

Profesores: Ismael Caballero, Jordi Badia, Pilar Valero, Mercedes Morales Revert

Geobiología, Geometría y Arquitectura Sagrada.

Profesores: Pedro Cores y Daniel Rubio

Ecodiseño: Proceso constructivo y ciclo de vida.

Profesora: Pilar Valero Peiró



Más info:

www.ecohabitar.org - 978 781 466



Primera y única empresa del País en hilar, tejer y confeccionar productos textiles realizados exclusivamente con algodón orgánico (ecológico). Una franquicia FOX-FIBRE®.

Según los expertos es la franquicia que ofrece las mejores condiciones para el franquiciado, la más solidaria y consecuente con la Naturaleza y a la que se augura un futuro de gran éxito.

Pídanos información por si estuviera interesado/a en abrir una franquicia FOX-FIBRE®.

Puntos de exposición y venta:

Mataró.- Camí Ral 578. Tf.937576887

Aranjuez.- Angosto Gómez Castrejón 36. Tf. 918090864

Sabadell.- Sant Quirze 31. Tf. 937259740

Terrassa.- De la Palla 18. Tf. 937848960

Barcelona.- Sant Pere Mes Alt 24. Tf. 934125937

Sant Cugat.- Major 14. Tf. 935906807

Palma de Mallorca.- Blanquerna 6. Tf.97120720

Alicante.- Avda. Catedrático Soler 38. Tf.965112059

ORGANIC COTTON COLOURS SL

Camí Ral 578 - 08302 Mataró (Barcelona)

Tf. 937576887 Fax. 937586253

info@fox-fibre.com www.fox-fibre.com

El Tao de la ecología

Una visión ecológica del mundo

Edward Goldsmith



«Una lección innovadora e indispensable que nos fascina»

Times Literary Supplement

Icaria La mirada esférica

REEDICIÓN

Por sólo 18 €
gastos de envío
incluidos

➔ Para adquirir el libro sólo tienes que enviar un e-mail a:
publicidad@theecologist.net

Indica:

- Título del libro y...
- Nombre completo y dirección
- DNI/CIF
- Los 20 dígitos de tu cuenta bancaria

➔ También puedes realizar el pago mediante transferencia bancaria a:

- Banco Sabadell
- As. Vida Sana

Tienes que ingresar 18 euros en la cuenta:

0081 0432 06 0001036509 o mediante giro postal a

- The Ecologist Àngel Guimerà, 1, 1º 2º
- 08172-Sant Cugat (Barcelona)

Cuando hayas hecho el ingreso en nuestra cuenta o el giro postal, nos envías un e-mail a publicidad@theecologist.net diciéndonoslo y dándonos tus datos postales para que te enviemos el libro.

➔ También puedes hacer todo esto por correo postal a la dirección antes citada.

➔ También puedes hacer el pedido por teléfono o consultarnos cualquier duda:

972 32 82 93



Foto: A. Ardila

Los pueblos vernáculos mantienen fórmulas de producción que tienen un impacto sobre Gaia infinitamente menor que las fórmulas económicas de las grandes corporaciones transnacionales y, además, protegen a los pueblos autóctonos del hambre y la miseria...

las en el sentido contrario a las agujas del reloj. Estas expediciones no tenían un objetivo económico. “Lo llamamos comercio”, escribe Polanyi, “pero en ellas no hay ningún beneficio ni monetario ni material” (Polanyi, K. 1945. p. 579).

Incluso en los poblados de India, donde la estructura social se diferencia un poco de la norma tribal, lo que se podrían considerar transacciones comerciales estaban, hace poco, bajo control social. Un campesino acudía al ceramista del pueblo cuando necesitaba un recipiente y al herrero cuando necesitaba herramientas. A cambio les daba una cantidad de comida según una proporción que, en lugar de estar establecida por las ciegas fuerzas del mercado, la establecía la Tradición. Además, aunque el ceramista local fuese un artesano corriente y se pudieran conseguir mejores piezas en otra parte, eso no se consideraba motivo suficiente para cambiar de proveedor.

LA ECONOMÍA MODERNA

A la luz de los valores de la economía moderna, semejante sistema no proporciona aliciente a los ceramistas para incrementar la producción. Ni siquiera para mejorar la calidad de su producto. Pero esa objeción en este caso carece de sentido. Las relaciones comerciales entre los distintos miembros de un pueblo tradicional hindú se concebían prioritariamente para satisfacer objetivos no tanto económicos como *sociales*. Después de todo, la calidad de las piezas de barro no es la principal consideración. Es

mucho más importante el mantenimiento de la estabilidad y la cohesión social.

Mahatma Gandhi comprendió bien esto. Uno de los conceptos básicos de su filosofía era el *swadeshi*, al que describe como “el espíritu que hay entre nosotros, que nos limita a la utilización y al servicio de nuestro entorno inmediato, y a la exclusión para ello de lugares remotos” (Gandhi, 1949, p. 350). Para Sunderlal Bahuguna, el líder del movimiento Chipko de los Himalayas, el *swadeshi* es la principal enseñanza de Gandhi.

El crecimiento económico mina drásticamente la práctica del *swadeshi*, puesto que se basa en el principio de que hay que subordinar cualquier consideración, sea moral, social o ecológica, a la economía a corto plazo.

En las sociedades tribales, sólo cuando se trata con extranjeros se permite operar según las leyes del mercado, sin restricciones sociales, y se permite realizar transacciones exclusivamente mercantiles, como comenta Bohannon: “Un ‘mercado’ es una transacción que no requiere relaciones personales a largo plazo, razón por la cual se puede explotar al máximo. De hecho, la presencia de una relación previa imposibilita un ‘buen mercado’. A la gente no le gusta vender a parientes, porque, si bien a un extranjero se le puede pedir un precio alto, no queda bien hacerlo con un pariente. La conducta de mercado y la relación de parentesco son incompatibles en una relación y el individuo debe renunciar a una de las dos”.

Esto está muy relacionado con el precepto del Antiguo Testamento según el cual “a un extranjero puedes hacerle un préstamo con usura, pero a un hermano no puedes hacerle préstamos usureros”.

SOLIDARIDAD Y RECIPROCIDAD

Sahlins muestra que es posible distinguir entre las relaciones económicas dentro de diferentes sectores como la casa, los parientes, el pueblo, la tribu y fuera de la tribu. A medida que pasamos del primero al último también la reciprocidad y la solidaridad se substituyen poco a poco con el regateo y la formación de beneficios, y las relaciones económicas adquieren un carácter cada vez más comercial. Por eso en una sociedad el sistema mercantil sólo podía crecer si desaparecía la solidaridad y la reciprocidad entre los grupos sociales y se borraba la diferencia esencial entre relaciones sociales dentro y fuera de esos grupos; en otras palabras, para que la riqueza económica se pudiese convertir en la principal preocupación del hombre, *había que despojarlo de su riqueza social*.

Aunque todas las sociedades han tenido algún tipo de economía, hasta ahora “no había existido ninguna economía que, incluso desde el principio, estuviera controlada por los mercados”, como señala Kart Polanyi (Polanyi, K, *op. cit.* P. 56). No es sorprendente, puesto que sólo resistiendo el poder de las fuerzas de mercado se podría “mantener la integridad de los sistemas sociales y ecológicos”. Cuando los mercados dejaron de ser meramente incidentales en la vida económica, las sociedades en las que operaban, junto con los ecosistemas en los que vivían, quedaron condenados a la rápida desintegración.

En Europa, en la Edad media, sólo se comerciaba con bienes de importancia secundaria (especies, cirios, sedas orientales y artículos de lujo de interés principalmente para la Iglesia y la aristocracia) en los mercados de las ferias anuales que se celebraban en grandes ciudades europeas. En los siglos XII y XIII, la rápida expansión del mercado, que llegó a dominar la vida económica de las sociedades europeas, significó una revolución económica. En ella jugó un papel esencial la transformación de los recursos esenciales (tierra y trabajo) en mercancías, porque, como subraya Polanyi, “el trabajo es sólo otro nombre para una actividad humana inherente a la propia vida, que no se produce para comerciar sino por otras razones totalmente diferentes, y no se puede desvincular del resto de la vida, ni almacenar, ni movilizar. Tierra es sólo otro nombre para la Naturaleza” (Polanyi, K, *ibid*, p. 78).

LA EUROPA MEDIEVAL

En la Europa medieval, ni la tierra ni el trabajo se habían intercambiado previamente a través del mercado. Los siervos medievales estaban vinculados a su tierra, pero sus relaciones con su señor eran más obligaciones mutuas que basadas en la conveniencia puramente económica, y a cambio solían tener la seguridad de disponer de la tierra. La ocupación de la tierra se determinaba más por su “estatus” que por “contrato”. Pero una vez que la vida humana comenzó a considerarse puramente como mercancía, el trabajo dejó de estar integrado en las relaciones sociales y el “ser humano completo” fue sustituido por el trabajador, una nueva categoría humana. Mientras el humano vernáculo, el ser humano integral, es miembro de una familia y de una comunidad, y tiene acceso a la tierra en la que cultiva su alimento, el trabajador vive en una sociedad atomizada, ha queda-

do desprovisto de su tierra, y puede ser movilizado para cumplir cualquier función (aunque sea social y ecológicamente destructiva, o moralmente repulsiva) que le proporcione el salario del que ahora depende para satisfacer sus necesidades biológicas y sociales.

La transformación de la tierra en una mercancía también tuvo enormes implicaciones sociales y económicas. El contrato, establecido según el sistema del mercado (en lugar de hacerlo en función del estatus establecido por la Tradición, que refleja la estructura social de la sociedad), empezó a determinar dónde cada familia debía vivir y trabajar la tierra. El modelo resultante para la tenencia de la tierra quizá cubría las necesidades del nuevo sistema económico, pero desencadenó la desintegración de la sociedad en meros montones de extranjeros. Además, la comunidad desintegrada solía tener dificultades para mantener su estilo de vida, puesto que los alimentos se vendían a través del mercado, y los compraba quien pagase más por ellos, sin tener en cuenta la comunidad o la sociedad a la que pertenecían.

EL HAMBRE EN EL SUR

Polanyi atribuye la severa escasez de alimentos que hubo en India bajo el mandato del rajá británico al nuevo sistema de mercado establecido, que destruyó la comunidad de los pueblos indios. “Mientras bajo el régimen del feudalismo y de la comunidad del pueblo, nobleza obliga, la solidaridad del clan y la regulación del mercado de grano detenía la carestía, bajo la ley del mercado la gente no podía evitar morir de hambre en función de las reglas del juego” (Polanyi, K, 1957, p. 160). La verdadera base del sistema de mercado, una vez liberado de las restricciones sociales, es que los bienes se deben comprar lo más baratos posible y venderlos al precio más elevado. Eso significa que debe haber un tráfico unidireccional de lo más esencial de la vida de los pobres hacia los ricos, quedando así los primeros condenados a la desnutrición y al hambre. Redcliffe Salaman destaca que en Irlanda, durante la crisis alimenticia en la que millones de personas murieron de hambre, el grano se siguió exportando a Inglaterra. “Los irlandeses no lo podían comprar, en parte porque se enviaban a Inglaterra más de 200 toneladas semanales y también porque, aunque no fuese así, los irlandeses no lo hubiesen podido pagar” (Salaman, 1949, p. 293).

LA EXPORTACIÓN Y LA MISERIA

Hoy en día, ese tráfico es una de las principales causas de desnutrición y hambre de los países del Sur, donde una gran proporción de tierras fértiles (hasta el 70% en algunos países) se utiliza para cereales para la exportación. Además, según las normas establecidas por el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), mientras haya demanda en el mercado internacional... un país debe exportar lo que produce. Sólo cuando prevalece la desnutrición y el hambre se puede hacer una excepción. Algunos delegados de EE.UU. en estas negociaciones insistieron en que no debía haber ninguna excepción al acuerdo, ni en los casos de hambre y desnutrición.

Cuando el mercado rige nuestra vida económica, el mundo natural no se considera más que una fuente de recursos para ser convertidos en mercancías y transformados en dinero en el mercado global. Es un proceso maligno por el que se explotan sistemáticamente los bosques, los lagos, los arrecifes de coral, los ríos, los estuarios y los mares, junto con todos los seres vivos que los habitan. A los políticos, los industriales o los economistas no



Foto: P. M.

Para sobrevivir, nuestra especie necesita, en palabras del autor, "una transición a un mundo de comunidades autosuficientes, que realicen sus propias actividades autosuficientes, que realicen sus actividades eco-nómicas en el ámbito familiar, del pequeño negocio artesanal y de la comunidad"

parece preocuparles lo que ocurre cuando todo eso desaparece y los países quedan transformados en desiertos.

FUERA DE LA ÓRBITA DEL MERCADO

La única manera de evitar que un recurso se convierta en un producto y se venda es manteniéndolo fuera de la órbita del mercado global. En Nueva Zelanda es ilegal vender truchas en las tiendas. Se reservan para los pescadores de caña, y por eso aún se pueden pescar truchas en los lagos y ríos del país. Sólo estableciendo parques nacionales en los que los seres vivos se mantengan fuera de la órbita del mercado se pueden proteger muchas especies, aunque si prosigue mucho tiempo el crecimiento económico... la presión que se ejerza sobre esos parques será, desgraciadamente, irresistible. No deja de ser significativo que en algunas partes de Tanzania, donde la economía está colapsada y no queda dinero para arreglar las carreteras, la población está empezando otra vez a comer bien porque, al no poder seguir exportando, vuelven a poder gozar de soberanía alimentaria.

El tema recurrente de Mahatma Gandhi era que las telas producidas masivamente en Lancashire habían destruido la industria textil artesanal india, radicada en los pueblos, y había degradado la vida rural. Innumerables cardadores, tintoreros, hiladores y tejedores, que mantenían la economía del pueblo, se arruinaron, y el pueblo indio perdió su vida eco-nómica y social.

Por esas mismas razones en EE.UU. y Gran Bretaña ha desaparecido el pequeño campesino y el artesano, y lo mismo es-

tá ocurriendo en el resto de Europa. Incluso los agricultores algo más importantes y las empresas de tamaño medio padecen en todas partes una dura presión. Durante la recesión de 1991, la comunidad agrícola europea estuvo al borde de la bancarrota y sólo los grandes agricultores quedaron con posibilidades de sobrevivir. En EE.UU., la agricultura está en un brete similar. La situación de las pequeñas y medianas empresas no es mucho mejor. El libre comercio destruye el medio ambiente y las sociedades autóctonas alrededor de todo el planeta. La libertad que demanda es la libertad de globalizar la economía para actuar impunemente contra el ser humano y contra la Naturaleza.

LO NECESARIO ES LO CONTRARIO

Lo necesario es precisamente lo contrario, una transición a un mundo de comunidades autosuficientes, que realicen sus propias actividades autosuficientes, que realicen sus propias actividades eco-nómicas en el ámbito familiar, del pequeño negocio artesanal y de la comunidad, para satisfacer las necesidades locales por medio de los mercados locales. Sólo de esa manera se puede subordinar la actividad económica a los imperativos biológicos, sociales, ecológicos y morales, subordinación necesaria, sin duda, para sobrevivir mucho tiempo en este maltratado planeta.

Edward Goldsmith es el fundador de *The Ecologist*

HERRAMIENTAS PARA CAMBIAR EL MUNDO



Foto: Kaiiko

Foto de familia de la 1ª Conferencia sobre Monedas Complementarias en España, que tuvo lugar recientemente en Brihuega

MONEDAS COMPLEMENTARIAS Y PERSONAS CONCIENCIADAS

La 1ª conferencia sobre monedas complementarias (a partir de ahora, MC) en España tuvo lugar recientemente en Brihuega (Guadalajara), en primavera.

Alberto Montiel estuvo allí para contárnoslo.

Salvo en periodo preelectoral, en el que los temas sociales parecen recobrar protagonismo, la economía ocupa el principal lugar entre los temas más influyentes de la política; a fin de cuentas todo se valora en términos “económicos” en un mundo que parece diseñado por y para el dinero. Pero a pesar de la aparente atención que se presta a la economía y a la astronómica cantidad de dinero y riqueza que nos rodea, dicen, quienes se molestan en contabilizar algo más que el dinero, que un 70% de la población mundial se puede considerar pobre, de los cuales unos 1.500 millones se encuentran en situación de pobreza extrema; peor aún, la situación no tiene aspecto de ir a mejor sino todo lo contrario. No cabe duda de que el dinero es un extraordinario invento que podría acabar con nosotros.

NUESTRAS VIDAS Y EL DINERO...

No podemos negar que la mayoría de los ciudadanos de los países llamados ricos y *desarrollados* vivimos una vida determinada en gran medida por el dinero, pues lo necesitamos para casi cualquier actividad cotidiana. Pero mientras algunos se matan literalmente a trabajar en empleos que no les satisfacen, por un salario que tampoco les satisface, otros –los menos– consiguen formar parte de una minoría “rica” que saca un gran beneficio del trabajo de los demás. Unos pocos consiguen desarrollar habilidades útiles para ayudar a la minoría rica a acumular aún más dinero, aunque aparentemente se estén ayudando a sí mismos. Otros, peor vistos pero muy útiles para el sistema económico, son fieles servidores de la minoría ri-

ca, aun sin habilidades dignas de mención, y reciben a cambio una pequeña fracción del *botín*. En cualquier caso, la regla básica del juego es que todos aparentemente podemos llegar a formar parte de la elite privilegiada, si bien las normas del juego no lo facilitan en absoluto. Peor aún, no se *premia* la inteligencia ni el talento de quien beneficia más a la comunidad ni quien hace feliz a un mayor número de personas porque el mecanismo económico vigente no contempla una valoración suficiente de lo más valioso de nuestro patrimonio ambiental y humano: tierra fértil, aire limpio, aguas cristalinas, biodiversidad, diversidad cultural, expresión artística, conocimientos ancestrales, comunidad, relaciones humanas, desarrollo personal, cultura, tiempo para el ocio y el juego, etc., etc.

UNA GRAN CHAPUZA

Cabe, pues, preguntarse cuál es el motivo de tan descomunal chapuza si vivimos en estados democráticos. Si la economía es –supuestamente– una ciencia de la distribución de la riqueza, ¿no será que la intención de esa distribución es el enriquecimiento continuado y sin fin de los más ricos a costa del saqueo de los más pobres? Una pregunta que no suele obtener respuestas, entre otras cosas porque no está bien visto plantear semejantes dudas en el seno de la “Fe Económica” de nuestro mundo librecapitalista. Realmente, la política se ocupa sólo de la economía de los grandes números; de los Estados, de la Unión Europea, etc., pero muy poco –por no decir nada– de las economías familiares o de las pequeñas comunidades. Lamentablemente, pocos políticos parecen entender los conceptos

fundamentales del funcionamiento de la economía y menos aún de la ecología, de la que interpretan como poco más que un capricho de sociedades ricas, cuando en realidad la ecología abarca e influye sobre cualquier otra "ciencia" social y, principalmente, sobre la economía.

Pero esta "ceguera" no sólo es cosa de políticos y economistas -si bien en su caso es algo imperdonable-, pues la mayor parte de nosotros vivimos sin comprender realmente de dónde sale el dinero, por qué son tan abismales las diferencias entre ricos y pobres y cuál es el papel de bancos y gobiernos en todo el embrollo.

Afortunadamente hay gente que, sin ser "expertos" -gracias a Dios-, son capaces de verlo claro, y, mejor aún, de explicarlo de forma inteligible y proponer soluciones a los graves inconvenientes que genera el funcionamiento del dinero.

4 APRECIACIONES ERRÓNEAS ACERCA DEL DINERO

Una de estas personas es Margrit Kennedy, que, en su muy clarificador y recomendable libro *Dinero sin inflación ni tasa de intereses*, explica entre otras cosas cuáles son los cuatro errores más extendidos acerca del dinero.

Según Margrit Kennedy el primer concepto erróneo es que existe un único tipo de crecimiento.

Deducimos equivocadamente que el único tipo de crecimiento es el que observamos en la Naturaleza (en nuestro cuerpo y en plantas y animales, sobre todo). Este crecimiento se produce con relativa rapidez al principio del desarrollo de los organismos para posteriormente desacelerar y estancarse finalmente. Pero aún así podemos crecer "cualitativa", ya que no "cuantitativamente".

Otro posible crecimiento es el lineal o mecánico, por el que, por ejemplo, más máquinas producen más bienes o más petróleo produce más energía. Se llega al tope cuando se detienen las máquinas o se acaba el petróleo.

La economía actual es una economía irreal, ficticia. Un gran colapso energético-económico se cieme sobre todo el planeta... y los más perjudicados serán los más pobres...



El tercer -y peor entendido- tipo de crecimiento es el exponencial, el cual es muy lento al principio, se acelera en forma continua y llega finalmente a una fase de crecimiento casi vertical. Este tipo de crecimiento también existe en la Naturaleza, si bien sobre todo cuando los ecosistemas se descompensan (como con las plagas) o los organismos sufren ciertas enfermedades graves (como el cáncer).

También el dinero se duplica a intervalos regulares, multiplicándose según una pauta de crecimiento exponencial, debido al mecanismo del interés compuesto. Puede decirse que los intereses actúan como un cáncer sobre nuestra estructura social.

Con tan sólo aplicar un 1% de interés compuesto se da una curva de crecimiento exponencial con un período de duplicación de 72 años.

Como el tipo de crecimiento habitual en los seres vivos no nos permite experimentar más que la pauta de crecimiento físico propia de los seres vivos, que se detiene al lograr el desarrollo óptimo, al ser humano le es difícil entender el impacto de la pauta de crecimiento exponencial en el mundo físico. Eso fue lo que le ocurrió al emperador persa de un famoso relato, que quedó tan encantado con el nuevo juego de ajedrez inventado que quiso satisfacer cualquier deseo de su inventor. Éste pidió que se colocara un grano de trigo en la primera cuadrícula de la tabla,

EXPERIENCIAS CON MC

TRES FÓRMULAS DISTINTAS

(extraído del libro de Margrit Kennedy, *Dinero sin inflación ni tasa de intereses*)

El sistema **LET** (Local Exchange Trading: intercambio comercial local) ofrece un medio de cambio libre de intereses para comunidades entre 20 y 5.000 miembros.

Entre todos los ensayos de sistemas alternativos de intercambio de bienes y servicios, este que se inició en la isla de Vancouver, Canadá, es el que se adapta más fácilmente a cualquier localidad, por lo que quizá sea el más conocido en todo el mundo. El LET funciona simplemente como un sistema de cuentas en dólares "verdes", no gravados con tasa alguna salvo por una pequeña tasa en concepto de transacción. Los participantes en el sistema definen conjuntamente el precio en dólares "verdes" o en dólares "normales" de cada producto que adquieren o venden y transmiten sus créditos y débitos a un sistema contable informatizado. El éxito del sistema está determinado en gran medida por el número de participantes en el experimento.

El **WIR**-Wirtschaftsring suizo (cooperativa económica) es un sistema de cuentas prácticamente libre de tasas de interés para el intercambio de bienes y servicios que aporta ventajas considerables a las pequeñas y medianas empresas. El WIR fue fundado por simpatizantes del sistema monetario libre de intereses, los "economistas libres". Como red de intercambio, funciona sobre las mismas bases que el sistema LET y las asociaciones de true-

que: una oficina central administra un sistema de cuentas sin dinero en efectivo, no se autorizan retiros de depósitos líquidos y, por consiguiente, los créditos no se gravan con intereses. La moneda posee el mismo valor que el franco suizo. Dado que este sistema monetario necesita de información para coordinar la oferta y la demanda, el servicio administrativo publica información con los productos y servicios propuestos.



El sistema **JAK** provee un sistema de ahorro y préstamo sin intereses. En los años 30, la mayoría de los granjeros daneses estaban muy endeudados y, aunque sus explotaciones agrícolas eran productivas, no podían mantener la propiedad de sus bienes. Conjuntamente con comerciantes y dueños de pequeñas y medianas empresas, desarrollaron su propio sistema bancario y su propia moneda libre de intereses. No tardaron en percibir que sus explotaciones agrícolas volvían a ser rentables. Hoy en día, los sistemas danés y sueco son básicamente semejantes y proponen las mismas facilidades de préstamo. El objetivo sociopolítico a largo plazo de la cooperativa JAK sueca consiste en hacer innecesario el interés, para así crear una economía que coexista en armonía con la Naturaleza, sin inflación ni desempleo.

el doble en la segunda, cuatro veces más en la tercera, ocho veces en la cuarta, y así sucesivamente, duplicando en cada casilla el número de granos de la anterior. Al emperador le pareció una demanda curiosa pero modesta, pero terminó cayendo en la cuenta de que todo el trigo cosechado en su reino no alcanzaría para satisfacer su deseo. La cantidad a la que ascendía en la cuadrícula 64 del tablero equivalía a 440 veces la cosecha de cereales de todo el planeta.

Con relación más directa con el tema monetario, Margrit Kennedy continúa explicando que el fenómeno del crecimiento exponencial supondría también que con un centavo invertido en el momento del nacimiento de Cristo y colocado a un interés del 4% podía adquirirse en el año 1750 una esfera de oro de peso equivalente al de toda la Tierra. Esto también demuestra que el pago continuado de intereses e intereses compuestos es imposible. Se da una contradicción entre la necesidad económica y la imposibilidad matemática.

EL SEGUNDO ERROR

El segundo concepto erróneo consiste en que sólo se pagan intereses en caso de solicitar un préstamo en dinero.

El sistema funciona de forma encubierta, razón por la cual es difícil captar el verdadero impacto del mecanismo de los intereses. Suponemos que sólo pagamos intereses cuando solicitamos préstamos y que para evitar el pago de intereses lo único que debemos hacer es no comprar nada a crédito. Pero esta creencia es falsa porque los intereses están incluidos en el precio de todo lo que pagamos. Se ha calculado en un 50% lo cargado sobre el capital sobre todos los bienes y servicios.

Según M. Kennedy al abolir las tasas de interés y reemplazarlas por otro mecanismo capaz de asegurar la circulación monetaria, la mayoría de nosotros podría poseer el doble de riqueza o trabajar la mitad del tiempo que trabajamos, conservando nuestro nivel de vida actual.

MÁS INFORMACIÓN

TODO SOBRE LAS MC

En Internet:

- Conferencia MC: <http://www.geocities.com/reddepermacultura/conferencia/>
- Web sobre economía social: <http://money.socioeco.org/es/>
- Fundación Ahora, Méjico: <http://www.aahora.org>
- Movimiento monetario mosaico: <http://www.momomo.org/>
- Documentos gratuitos: <http://www.trueque-marysierras.org.ar/biblioteca2.htm>
- En Inglés: <http://www.localcurrency.org/>
<http://www.reinventingmoney.com/>

Bancos de tiempo

- <http://www.timebanks.org/>
<http://ithacahours.org/>
- Comunidad Damanhur: <http://www.damanhur.org>

Libros:

- *Mas allá de la codicia y la escasez.* Autor: Bernard Lietaer
- *Dinero sin inflación ni tasa de interés.* Autor: Margrit Kennedy

EL TERCER CONCEPTO

El tercer concepto erróneo es que bajo el sistema monetario actual todos son afectados en igual medida por las tasas de interés.

Esto podría formularse de la siguiente manera: como todos tienen que pagar intereses al solicitar un préstamo o adquirir bienes y servicios, y como todos obtienen intereses al ahorrar dinero, todos se benefician (o perjudican) por igual con el sistema monetario actual. Lo cual tampoco es cierto, pues existe una gran diferencia entre aquellos que se benefician con el sistema y los que deben pagar.

Un sector mayoritario de la población paga más intereses de los que recibe, una parte de la minoría obtiene un poco más de lo que paga y el resto de la minoría obtiene los intereses que pierde la mayoría. Esto explica por qué "los ricos se vuelven cada vez más ricos y los pobres cada vez más pobres". Dicho de otro modo, el sistema monetario produce una redistribución oculta que constantemente transfiere dinero de los pobres hacia los ricos. Cada vez más dinero se concentra en manos de menos individuos y corporaciones.

CUARTO ERROR: INFLACIÓN

El cuarto concepto erróneo es que la inflación es parte integral de la economía libre de mercado.

La mayoría de la gente entiende que la inflación forma parte del sistema monetario, algo totalmente "normal", pues no hay ningún país capitalista con una economía libre de mercado sin inflación. Los ingresos públicos, el producto nacional bruto, los salarios y los sueldos aumentan en un porcentaje muy inferior al que aumentan los pagos del Estado en concepto de intereses. Esto significa que tarde o temprano las deudas públicas serán superiores a los ingresos públicos en todos los países industrializados. Pero poca gente reconoce los signos de *enfermedad* del sistema monetario, aún menos gente conoce el remedio a la enfermedad y hasta ahora nadie fue capaz de desarrollar un sistema monetario "sano" que perdurase. Pocos se dan cuenta de que la inflación no es más que otra forma de tributación, que posibilita a los gobiernos paliar los problemas más graves provocados por el incremento de sus deudas.

Termina diciendo Margrit Kennedy que, cuanto mayor es la brecha entre el ingreso y la deuda, tanto mayor será la inflación necesaria. Al permitir a los bancos centrales emitir dinero, los gobiernos logran reducir sus deudas... empobreciendo a la mayor parte de la población, claro.

HAY OTRAS OPCIONES

Así como Margrit Kennedy, otros muchos economistas y expertos fuera de lo común (en cuanto a su amplitud de miras), entre los que destacaría a Bernard Lietaer, autor de *El futuro del dinero*, también abogan por un sistema económico basado en una moneda libre de inflación e intereses. Luchar por ello es necesario y loable. Deberíamos encontrar el modo de enseñar a los políticos el "abc" del dinero, pero mientras, y como la cosa puede ser muy *entretenida* dado su escaso hábito a discutir sobre estos asuntos, sería prudente que paralelamente tomáramos medidas a más corto plazo, buscando las soluciones que podemos poner a nuestro alcance.

Está bastante claro que se precisan buenas ideas para cambiar el mundo, pero también debería estar igualmente claro que esas buenas ideas se han de poner en práctica también en nuestras casas, en nuestras ciudades y pueblos, en las asociaciones y co-

munidades de allá donde vivamos, porque no podemos dejar en manos de una minoría con poderes políticos o económicos algo tan importante como nuestro futuro.

Precisamente para facilitar el acercamiento y conocimiento de algunas experiencias acerca de las monedas complementarias, se organizó la 1ª Conferencia Nacional en España. Tuvo lugar entre el 2 y el 4 de marzo pasados en Brihuega (Guadalajara), en un enclave natural privilegiado, y asistieron una cincuenta de participantes de toda España y también de otros países. Entre los ponentes se contó con testimonios de comunidades en Alemania, Italia y México.

El evento fue consecuencia de las conversaciones de un grupo de personas seriamente preocupadas por el estado actual de cosas en la sociedad y que ven cómo ciertos temas que pasan desapercibidos para la mayoría realmente nos afectan –y mucho– en el día a día a todos nosotros. Son personas muy motivadas por promover cambios que mejoren de forma permanente nuestro entorno y nuestras relaciones económicas, entre otros. Coinciden en que para sumar energías hacia un mundo mejor debemos fortalecer las economías locales y una de las más poderosas herramientas con las que contamos son las MC.

Expliquemos qué son las MC. Como cualquier otra moneda, es un medio de pago aceptado dentro de un grupo o comunidad que tiene como fin facilitar el intercambio de bienes y servicios. Como primera alternativa al dinero convencional se plantean sistemas de trueque. Estos presentan algunas ventajas pero también muchas limitaciones. El principal inconveniente del sistema de trueque sería la necesidad de poner de acuerdo a un consumidor y a un productor de un mismo bien o servicio (si tenemos un excedente de patatas y necesitamos comprar pan es poco práctico ir al panadero con una bolsa de patatas, no sólo por el peso sino sobre todo porque el panadero seguramente necesite otro producto distinto, al menos en ese momento).

La moneda complementaria viene a ser como un sistema evolucionado de trueque que supera esas limitaciones aparentemente como dinero convencional, pero mejor por los motivos expuestos a continuación.

Se llaman complementarias porque son monedas creadas para llenar el vacío que dejan las monedas convencionales. Son monedas regionales respaldadas por una riqueza real y tangible que depende de la capacidad de trabajo y creatividad de las personas, creadas por entidades de carácter fundamentalmente social, al margen de los bancos centrales y por tanto no sujetas a inflación ni a ninguna tasa de interés. No cabe especular con ellas porque no están diseñadas para su acumulación ni para la práctica de préstamos con cobro de interés. Benefician a las personas en base a su esfuerzo y capacidades creativas y no por una acumulación de riqueza. Pueden ser monedas con soporte “físico” como las convencionales, en papel y metal, o bien pueden ser monedas virtuales, consistentes en un registro contable con base informática.

ESTANCAMIENTO O CAMBIO

El mundo de nuestros días es seguramente más complejo que el que vivieron nuestros ancestros. El conocimiento se ha expandido con consecuencias de toda índole, como que la tecnología y la economía se han vuelto indescifrables para la mayoría. Pero no por ello debemos renunciar a entender sus fundamentos elementales, sino todo lo contrario.

Quizá ahí esté el origen de tanto desastre: dejar en manos de “expertos” los asuntos más importantes. Tal es el caso de los eco-



Foto: P. M.

El dinero convencional conduce al empobrecimiento de las personas y de la Naturaleza, en pos de la economía salvaje de las grandes corporaciones y de los estados...

nomistas: la mayor parte de ellos son como técnicos que apenas entienden en profundidad las herramientas y principios con los que trabajan (y si lo entienden, no se plantean cuestiones morales), pero que no por ello se abstienen de actuar, por lo que hacen irresponsablemente (igual que ocurre con la mayoría de ingenieros). La consecuencia es una tecnología y economía vacías de sentido, de intención creativa, sin huella del espíritu humano. El resultado ha sido una inevitable continuidad en el saqueo y explotación, propio de las civilizaciones más “primitivas y brutales”, pero, eso sí, bajo un barniz de cultura, desarrollo y aparente democracia.

CAMBIO DE RUMBO

Muy probablemente estemos a las puertas de un cambio de rumbo trascendental en la organización social y económica del mundo, pues no podemos seguir como hasta ahora. Se agotan la capacidad de crecimiento económico, demográfico, la capacidad de recarga de los ecosistemas, los recursos no renovables, etc. Tenemos dos opciones, cambiar de dirección controlando el rumbo, o apurar el camino hasta un final –ya cercano– en el que no podamos ya rectificar y caigamos en un abismo desconocido.

La buena noticia es que el aparente caos que nos rodea está rebosante de oportunidades de cambio. No estamos aún acorralados ante un callejón sin salida y no debemos caer en el derrotismo. Al contrario, disponemos de poderosas opciones; las verdaderas limitaciones son más de carácter psicológico que físicas.

Las MC son una herramienta clave para adaptarnos a los cambios. Ciertamente por sí mismas no son una solución a muchos de los problemas, pero son totalmente necesarias como lo son otros cambios que han de conformar un mundo nuevo, en el que las relaciones humanas no se fundamenten en la explotación y el miedo a la escasez.

Sólo podría retenernos el miedo a la libertad, lo cual sería muy grave; mucho más grave que la misma falta de libertad.

Alberto Montiel

LA CRÍTICA A LA USURA EN LA TRADICIÓN

La usura nunca ha estado bien vista y, es más, en no pocas sociedades tradicionales... la usura ha estado prohibida. La usura provoca la sangría económica de millones de personas, de países, de continentes enteros... La usura es uno de los peores males de nuestra sociedad, un auténtico pecado gravísimo, algo a desterrar para siempre. Andrés Guijarro, arabista y autor de “Los signos del final de los tiempos según el islam”, nos aporta la visión desde la tradición islámica y otras tradiciones del Libro.

La usura, entendida como la práctica de imponer al préstamo un interés financiero, tiene una existencia que se remonta a 4.000 años atrás. A lo largo de la Historia ha sido casi siempre condenada, a menudo prohibida, siempre despreciada y, en la mayoría de los casos, restringida y controlada. Las críticas más virulentas han procedido siempre de las tradiciones espirituales: hinduismo, budismo, judaísmo, cristianismo e islam, sin olvidarnos de grandes nombres del paganismo como Platón, Aristóteles o Séneca. La condena de la usura en el islam se enmarca en la cosmovisión de las civilizaciones tradicionales, que predicán sin excepción el equilibrio como base de las relaciones entre los individuos, y entre éstos y la Naturaleza. Entre estas relaciones armónicas se incluye, lógicamente, la existente entre precio y objeto.

LA CRÍTICA A LA USURA ANTES DEL ISLAM

HINDUISMO Y BUDISMO

Las referencias más antiguas las hallamos en los textos del hinduismo, en concreto en los Vedas (2000 a. de C.-1400 a. de C.), donde a menudo se asimila al usurero (*kusidin*) con cualquier prestamista de dinero a interés. Posteriormente, tanto en los *sutras* del hinduismo como en los *jatakas* del budismo, se hacen referencias al cobro de intereses, práctica por la que invariablemente se muestra el mayor de los desprecios. La prohibición era especialmente tajante en el caso de brahmanes y kshatriyas, las castas sacerdotal y guerrera, respectivamente.

Poco a poco, la visión negativa de la usura se va relativizando, como podemos ver en las Leyes de Manu (200 a. de C.), donde leemos que «no puede ser cobrado un interés estipulado más allá de la tasa legal; esto es lo que se denomina forma usuraria de préstamo». Esta disolución del concepto continuó hasta la actualidad, y aunque en el mundo hindú la usura sigue siendo algo reprochable, este término ya sólo se aplica al interés cobrado por encima de los niveles socialmente aceptados, y el cobro de intereses no es por tanto algo condenado o perseguido en sí mismo.

JUDAÍSMO

En el judaísmo, la prohibición de la usura está estipulada en la Torá: «Si le prestas dinero a un miembro de mi pueblo, al pobre que vive a tu lado, no te comportarás con él como un usurero,

no le exigirás interés» (Éxodo 22:24). «Si tu hermano se queda en la miseria y no tiene con qué pagarte, tú lo sostendrás como si fuese un extranjero o un huésped, y él vivirá junto a ti. No le exijas ninguna clase de interés: teme a tu Dios y déjalo vivir junto a ti como un hermano. No le prestes dinero a interés, ni le des comida a usura» (Levítico 25: 35-38).

Sin embargo, en el Deuteronomio se establece una distinción entre el judío y el extranjero: «No obligues a tu hermano a pagar interés, ya se trate de un préstamo de dinero, de viveres, o de cualquier otra cosa que pueda producir interés. Podrás prestar a interés al extranjero, pero no a tu compatriota, para que el Señor, tu Dios, te bendiga en todas tus empresas, en la tierra de la que vas a tomar posesión» (Deuteronomio 23:20-21).

En otros pasajes de la Biblia encontramos también expresada una crítica a la usura: «Señor, ¿quién será huésped de tu tienda? [...] El que no presta su dinero con usura ni acepta soborno contra el inocente» (Salmo XIV).

La palabra hebrea para «interés» es *neshekh*, que significa literalmente «mordedura», y se refiere a la exacción de interés desde el punto de vista del deudor. A pesar de la prohibición, la práctica parece que se desarrolló de forma habitual en los tiempos bíblicos. Además del Antiguo Testamento, gracias al Papiro Elefantino podemos saber que entre los judíos que vivían en Egipto en el siglo V a. C.... era algo asumido que los préstamos sufrirían la carga del interés a la hora de su devolución.

Además de las prohibiciones o reprobaciones estrictamente bíblicas, hay varias extensiones talmúdicas de las prohibiciones del cobro de intereses, conocidas como *avak ribbit*, es decir, «el polvo del interés». Éste se distingue del *rubbit kezuzah*, o interés adecuado sobre una cantidad o una tasa acordada entre el prestamista y el prestatario en que, si el préstamo ha sido pagado por el deudor al prestamista, el interés puede ser recuperado en el segundo de los casos, mientras que en el primero no es recuperable. Sin embargo, un contrato «manchado» por el «polvo del interés» puede, teóricamente, no ser cumplido.

Con el tiempo, se fue estableciendo una forma estandarizada de interés «legal», conocida como *hetter iska*, que ha perdurado hasta nuestros días.

MUNDO PAGANO

Platón, en sus *Leyes*, consideró la usura como una enemiga del orden social, y Aristóteles la calificó en su *Política* de «antina-



Foto: P.M.

En el islam, la usura se denomina "riba". Literalmente, "incremento"...

tural». El Estagirita consideraba toda transacción económica como una cuestión de justicia, en la búsqueda de equivalencia entre las cosas intercambiadas. En una transacción comercial, debe mantenerse la equivalencia, y cuando ésta se rompe, se está rompiendo un equilibrio que está en la base misma de las cosas. El cobro de intereses implicaba, pues, una transacción antinatural. Aristóteles, en *Las nubes*, o Plutarco, en sus *Moralia*, la consideraban como un robo; Séneca en *De beneficiis* y Cicerón en *De officiis*... Llegaron aún más lejos, comparándola con el asesinato. En Roma, las reformas legales llevadas a cabo durante la República conocidas como Lex Genucia (340 a. de C.)... prohibieron la usura y el interés. El derecho romano posterior estableció que quien hubiese contraído un préstamo estaba obligado a la restitución del *tantundem*, es decir, la misma cantidad prestada. Cuando la usura terminó convirtiéndose en una práctica habitual, se permitió el *stipulatio usurarum*, mediante el que se establecía que, junto al *tantundem*, el prestamista podía exigir una cantidad libremente pactada por las partes. La extensión del fenómeno obligó a la legislación romana a fijar la tasa máxima de interés, que en el año 88 a. C. era del 1% al mes. De este modo, la ley terminó adaptándose a una realidad contra la que ya no podía combatir, aunque reconociéndola como algo contra natura (*usura non natura pervenit, sed iure percipitur*). Bajo Julio César, se impuso un interés máximo del 12%. Posteriormente, bajo el reinado de Justiniano, ya en un Imperio Romano de Oriente cristiano, se situó entre el 4 y el 8%.

CRISTIANISMO

En lo que respecta al cristianismo, es necesario recordar que la prohibición del préstamo con interés ha sido una práctica unánime en la historia de la Iglesia Católica hasta el siglo XIX. La prohibición que aparecía en el Antiguo Testamento fue retomada por los Padres de la Iglesia quienes, como san Gregorio Niseno, san Juan Crisóstomo, san Agustín o santo Tomás de Aquino, no ahorraron las críticas a esta actividad. San Basilio Magno describe en su *Homilía sobre el Salmo XIV* el carácter insaciable de la usura: «El pobre buscaba una ayuda y ha encontrado un enemigo. Buscaba una medicina y ha encontrado un veneno. En lugar de socorrerle en su pobreza, te has enriquecido con su miseria. [...] Los perros, cuando reciben algo, se amansan, pero el usurero, cuando se guarda su dinero, se irrita aún más. No cesa de ladrar pidiendo siempre más. [...] Apenas ha recibido el dinero cuando ya te está pidiendo el dinero del mes en curso. Y este dinero prestado genera un mal tras otro, y así hasta el infinito».

La Iglesia ha condenado la usura al menos en nueve Concilios ecuménicos. En el de Nicea, en el año 325, la prohibición del cobro de intereses sólo se explicitaba en el caso del clero, bajo pena de degradación eclesiástica. Más tarde, Carlomagno hizo extensiva la prohibición a toda la población en sus Capitulares. El segundo Concilio de Letrán (1139) condenó de forma tajante la actividad usuraria, incluida la que se desarrollara conforme al antiguo derecho romano. Con esta medida se erradicaba cualquier tipo de cobro de interés, por pequeño que este fuera. Los usureros, clérigos o laicos, eran considerados infames, siéndoles negada la cristiana sepultura.

El tercer concilio de Letrán (1179) renovó la condena de la usura: «[...] ordenamos que los usureros manifiestos no sean admitidos a la comunión, y que, si mueren en pecado, no sean enterrados cristianamente, y que ningún sacerdote les acepte las limosnas [...]». Más tarde, el papa Alejandro III declaró la nulidad

del testamento del usurero. Las mismas severas condenas se repitieron en el cuarto concilio de Letrán (1215).

CONCILIO DE VIENA

El concilio de Viena (1311-1312) señalaba que «ofendiendo a Dios y al prójimo», en algunas zonas estaba autorizada la usura, cuyos intereses se cobraban además de forma coercitiva. Se estableció la excomunión para todos aquellos que, mediante decretos o sentencias, respaldaran el derecho de los usureros a cobrar los intereses. En el decreto 29 podemos leer que «si alguien cayese en el error de afirmar que ejercer la usura no es pecado, disponemos que sea castigado como hereje».

El quinto concilio de Letrán (1515) renueva la condena, y el concilio de Trento (1566) insiste en la reprobación de los usureros, «implacables y crueles en sus rapiñas, que roban y desangran al mísero pueblo». Se especifica, además, que la usura consiste en recibir una cantidad más al capital prestado, sin importar la cuantía dicha cantidad, bien sea en dinero o de otras formas.

La última declaración oficial de la Iglesia católica contra la usura, entendiéndose esta como cualquier tipo de interés, aparece en la encíclica *Vix Pervenit* (1745), en la que el papa Benedicto XIV condena «ese género de pecado que se llama usura y que [...] consiste en que, partiendo de un préstamo, que por su propia naturaleza pide que se le restituya sólo la cantidad prestada, se quiere restituir más de lo que se recibió. Y por esto mantiene que hay que añadir al capital una cierta ganancia debido al mismo préstamo. Debido a esto, cualquier cantidad de este tipo que supere el capital prestado es ilícito y usurario».

Hoy en día, la Iglesia católica ha admitido la distinción, generalmente aceptada, entre un interés moderado permitido por la ley, y la práctica usuraria, caracterizada por un interés excesivo. La puerta a la permisividad se abrió primero, sin embargo, por el lado de la Reforma protestante. Lutero, aunque con matices, aún se mostró desfavorable a la usura. Paradójicamente, el gran cambio tuvo lugar en los sectores más puritanos del protestantismo. En Ginebra, Calvino se declaró abiertamente partidario de la usura. Desechando los pasajes del Antiguo Testamento que tratan de la usura, así como los demás precedentes del pasado, por considerarlos inaplicables a las nuevas circunstancias, afirmó que cobrar interés sobre el capital era tan lícito como cobrar una renta por la tierra. Aunque permitió sólo intereses moderados y bajo ciertas condiciones, el hecho resultante fue que una actividad considerada reprobable e ilícita durante siglos... acababa de ser respaldada por una autoridad religiosa.

ISLAM

En el islam, la palabra que tradicionalmente se traduce por «usura» es *riba*. Este término, presente en el Corán, significa literalmente «incremento». Abu Bakr ibn al-'Arabî, uno de los más célebres juristas de al-Andalus, definió la usura como «todo incre-

mento no justificado entre el valor de los bienes recibidos y el contravalor de los bienes entregados», entendiéndose como incrementos no justificados aquellos debidos a irregularidades en las condiciones generales del mercado o de la transacción misma.

La prohibición de la usura es doctrina coránica, tal como podemos leer en la azora titulada «La Vaca»: «Los que comen la usura se levantarán de sus tumbas como se levanta en un ataque de locura el que ha sido tocado por Satán. Eso es porque dicen: 'La usura es como el comercio'. Pero Dios ha hecho lícito el comercio y ha prohibido la usura. [...] Dios hace inútil la usura, pero bendice las limosnas con un incremento multiplicado. [...] Vosotros los que creéis, temed a Dios y renunciad a cualquier beneficio de la usura que os quede, si sois creyentes. Si no lo hacéis, sabed que Dios y Su Enviado os han declarado la guerra. [...] Si el deudor está en apuros, concededle una prórroga hasta que se encuentre desahogado, aunque lo mejor para vosotros es que renunciéis a cobrarlo, considerándolo como una limosna.» (Corán II, 274-279).

También en la azora XXX, «Los romanos», encontramos una referencia a la *riba*: «Y lo que deis con usura para que se incremente a costa de los bienes ajenos, no producirá incremento alguno ante Dios, mientras que lo que dais sinceramente, buscando el rostro de Dios, esos son los que verán multiplicada su recompensa» (Corán XXX, 39).

La reglamentación religiosa relacionada con el cargo, pago o toma de intereses ha estado en el centro de deliberaciones éticas entre los musulmanes durante siglos. En todo el mundo, la opinión islámica general continúa viendo los intereses como un impedimento para la justicia social. El resultado es que sigue siendo aún un importante tema de conciencia.

LA CONCIENCIA

En la tradición islámica, los actos humanos tienen un impacto directo en el desarrollo de la conciencia. La conciencia debe de ser constantemente vigilada para evitar ser corrompida. Cuando la conciencia de los individuos se corrompe como resultado de despreciar asuntos éticos relacionados con la producción del sustento diario, desaparece toda salvaguarda moral para impedir que dichos individuos se embarquen en actos más graves que puedan conducir a la destrucción del tejido básico de las relaciones sociales fundadas en la justicia y la equidad revelada por Dios.

El islam comparte con el judaísmo o el cristianismo un *ethos* de orden público basado en la justicia. Además, el islam exige ciertas obras de caridad de carácter expiatorio con el fin de compensar los pecados. Estas obras están destinadas principalmente a inculcar un sentido de responsabilidad social. Mientras los actos rituales, públicos o privados, son el homenaje de la humanidad a Dios y están dirigidos a afectar la conciencia del creyente, las relaciones comerciales están estrechamente relacionadas con nociones de justicia interpersonal y están dirigidas a afectar el comportamiento público.

El islam requiere un orden público en el que los intereses espirituales se encuentren orgánicamente relacionados con el bienestar material individual. De hecho, las leyes que regulan el mercado están equiparadas en importancia con las regulaciones que conciernen a la plegaria ritual en las mezquitas.

El mecanismo de mercado es parte integral del sistema económico, porque la institución de la propiedad privada depende de

él para su operación. También permite al consumidor expresar sus deseos acerca de la producción de bienes de su gusto, pagando su precio. Pero el beneficio, esencial para la operación de la libre empresa, si no es controlado, puede convertirse en un instrumento de avaricia y violentar los objetivos islámicos de justicia social y económica, así como la distribución equitativa de la riqueza.

La libertad individual a la hora de realizar transacciones comerciales fue reconocida explícitamente por el Profeta en un *hadith* (dicho del profeta del islam, recogido en algunas de las compilaciones tradicionales): «Dejad sola a la gente, pues Dios provee de su sustento a unos a través de los otros». Así pues, la libertad de empresa deja gran parte de la producción y la distribución de los bienes a los individuos o a grupos constituidos voluntariamente. Sin embargo, incluso esta libertad es regulada por el principio legal de interés público que exige que la actividad del musulmán cause más bien que mal.

MORALMENTE ACEPTABLE

La necesidad de regular un sistema que fuera compatible con el interés del islam por la distribución de la riqueza y la justicia social hizo que los juristas musulmanes recurrieran a doctrinas legales y a una reglamentación práctica donde las reglas contra ciertas formas de usura sufrieron varias re-elaboraciones. El significado aparente de los versículos del Corán que hablaban sobre la prohibición de la usura de forma absoluta fue desarrollado a través de principios legales y reglas, caso por caso, con el fin de crear un marco para un intercambio financiero realista, pero moralmente aceptable.

Los «doctores de la Ley» y demás administradores de la justicia islámica normalmente tratan asuntos de interés público, conveniencia general o consideraciones similares. Deberes y acciones mencionados en el Corán deben ser determinados por el ejercicio del juicio independiente y personal de los administradores de la Ley. Las justificaciones de la acción religioso-moral consisten en una dialéctica entre juicios en casos específicos y generalizaciones derivadas de causas efectivas en casos, a la luz de los cuales las generalizaciones son modificadas.

En el pensamiento islámico contemporáneo, la conducta humana debe de ser determinada en términos de cuánto peso legal «carga» una regla particular, y si una regla convierte una determinada práctica en obligatoria o simplemente recomendada. Un ejemplo clásico es el del soborno. Éste está ética y legalmente prohibido, pero si llega a ser necesario bajo un sistema injusto con el fin de influir en una decisión que conduzca al beneficio común de la comunidad, la Ley islámica lo excusa. El principio que subyace en la decisión de esos casos es la proporción de beneficio comparada con el perjuicio causado a la comunidad. Sin embargo, algunas reglas son categóricas. Por ejemplo, los casos que implican una flagrante corrupción moral o espiritual. Otro factor que determina el peso de una regla es si la acción en cuestión es susceptible de ser castigada por tener lugar en territorio musulmán, o si se va a dejar en manos de la decisión de Dios. Así ocurre, por ejemplo, con negocios que tengan que ver con la venta de alcohol, que es ilícita y merecedora de castigo por la Ley islámica si tiene lugar en territorio musulmán. Sin embargo, si un hombre de negocios que vive en un país no islámico tiene que invitar a bebidas alcohólicas a clientes no musulmanes, esta acción se ve como fuera de la jurisdicción de los tribunales de la *Sharí'a*.

BUSCANDO EL BIEN COMÚN

En general, podemos decir que en cada situación ética, la tradición jurídica islámica intenta dirigirse y acomodarse a las demandas de justicia y bien común. Y quizá uno de los asuntos más difíciles para probar el interés del islam en el asunto de los asuntos económicos sea la temprana prohibición de las transacciones comerciales que demanden un cargo de interés o *riba*. Ya hemos visto que este término coránico alude al hecho de usar dinero para comprar el uso de dinero. Los musulmanes han estado debatiendo este tema desde el principio y no han llegado a un acuerdo. Algunos juristas han interpretado la prohibición coránica como permisiva en algunos casos, o en diferentes contextos. Varias reglamentaciones a lo largo de la historia del islam han tratado de hacer una distinción entre la «usura» (*riba*) y el simple «interés», con el fin de evitar la prohibición categórica. Otros juristas creen que se debe diferenciar entre instituciones financieras musulmanas y no musulmanas, permitiéndose a los musulmanes recibir intereses de estas últimas, pero no de las primeras. La falta de unanimidad refleja una práctica común en la jurisprudencia islámica: «Hacer la vista gorda» con los asuntos «problemáticos» derivados de la Ley revelada, como son en este caso los relacionados con el interés, la usura u otros problemas de naturaleza ética incrementadas por la doctrina económica del *laissez faire*. Esta relación de la jurisprudencia islámica con aspectos problemáticos de la Ley tiene una larga historia en la teología de la revelación en el islam.

En la época en la que el Profeta vivía en la Meca, transacciones con un tiempo límite fijado y pago de intereses, así como especulaciones de todo tipo, formaban un elemento esencial en el altamente sofisticado sistema comercial de la Arabia pre-islámica. Un deudor que no pudiera devolver el capital (dinero o bienes) con el interés acumulado a tiempo, obtenía una prórroga, pero la suma que debía podía llegar a doblarse. Tras su emigración a Medina en el 622, el Profeta comenzó a criticar estas prácticas. Como otras reformas sociales que el Profeta introdujo en la naciente comunidad, la prohibición de los intereses fue introducida en el Corán por etapas. Es importante darse cuenta que las instrucciones acerca de la usura están relacionadas con las *sadaqât*, o limosnas, donde se insta a la gente a «gastar en la vía de Dios». El Corán compara y contrasta las dos prácticas: usura ganada sin dar nada a cambio, y caridad sin aspirar a beneficio alguno.

CAMINO DE LA CORRUPCIÓN

El Corán indica que la práctica de la usura conduce a la concentración de riqueza en pocas manos, dando a esas personas poder sobre los menos afortunados de la sociedad. La práctica es contemplada como conducente al desequilibrio social y a la corrupción. El Corán considera la usura como una práctica de no creyentes. Las tradiciones proféticas que desarrollan y comentan los pasajes coránicos llegan a decir que exigir intereses en los préstamos es uno de los pecados más graves que existen. Todos los que tomen parte en las transacciones relacionadas con los intereses están malditos, y son amenazados con el infierno.

Sin embargo, el Corán a veces aligera su posición en asuntos de justicia interpersonal que ha atacado antes, reconociendo las condiciones humanas que provocan tal comportamiento. En otras ocasiones, el Profeta, como intérprete, modera el precepto coránico aportando excepciones a la prohibición general. El caso de la usura apunta a esta confrontación entre revelación e inercia social. A pesar de todas las amenazas anunciadas en el Corán, al-

La sociedad islámica conlleva formas de eco-nomía local de las que se puede aprender para combatir la globalización y sus efectos...

gunos juristas previeron que las transacciones económicas comportando intereses terminarían prevaleciendo. En general, los juristas musulmanes han desarrollado casos para permitir excepciones a la categórica prohibición que aparece en el Corán. Hubo transacciones económicas que condujeron a principios que ahora están vigentes, en los que los intereses podían ser aceptados. Por ejemplo: algunos musulmanes practicaban el cambio de moneda durante la vida del Profeta. Cuando le preguntaron si esta actividad era lícita él contestó: «Si es de mano a mano (*yadan bi-yadin*, es decir «inmediatamente»), no hay mal en ello, pero si se retrasan no es lícito». Algunos juristas extrapolaron esta y otras tradiciones proféticas con el fin de mantener el punto de vista de que la *riba* consiste sólo en el incremento de la cantidad original de un préstamo en un acuerdo económico con un período fijo; otros opinan que no hay *riba* si la transferencia de la propiedad tiene lugar inmediatamente. En otras palabras, el interés es permitido si la transferencia de la propiedad tiene lugar de una sola vez.

Los más rigurosos limitan la *riba* al intercambio de bienes del mismo tipo en iguales cantidades, de acuerdo con un célebre *hadith* que dice: «Oro por oro, plata por plata, trigo por trigo, cebada por cebada, dátiles por dátiles, sal por sal, cada cosa por cada cosa, en mano. Aquel que incrementa o pide un incremento comete usura, tanto si da como si toma». En el caso de los préstamos que ocasionaron la prohibición coránica acerca de los intereses, está prohibido poner una condición que implique, por ejemplo, que una cantidad mayor deba de ser devuelta sin tener en cuenta el tipo de artículo. Esto es conocido como *riba nâsia* («crédito diferido»), e implica un incremento fijo en la cantidad de dinero tras un período de tiempo. Este tipo de *riba* es la principal fuente de discusión.

TAMPOCO RECIBIR

La ley que habla de los intereses en los préstamos es formalmente más estricta, pues los musulmanes tienen prohibido tanto recibir como pagar intereses. *Riba* en un préstamo existe no sólo cuando el prestamista insiste en que se le debe pagar una cantidad mayor de la prestada, sino también si se demanda cualquier ventaja. En puridad, hay un solo tipo de préstamo islámicamente aceptable, si se tiene en cuenta que el uso del dinero no debe estar sujeto a pago. Se trata del denominado *qard hasan* («buen préstamo»), que consiste básicamente en un préstamo sin interés, es decir, que no hay cantidad añadida al capital que el fiador tenga que añadir a las deudas.

Algunos autores contemporáneos opinan que la polémica acerca de la *riba* ha operado de una forma negativa. El debate sobre la *riba* se ha centrado en la definición del término, poco en la búsqueda de una alternativa viable al mundo financiero contemporáneo. El «boom» del petróleo cambió la imagen del flujo de dinero radicalmente. Un problema urgente con el que el mundo islámico tuvo que enfrentarse fue el hecho de cómo utilizar los petrodólares sin ir abiertamente en contra de la *Sharî'a*. La cuestión de la *riba* apareció



Foto: P. M.

CANTAR XLV CON USURA

Con usura no tiene el hombre casa de buena piedra
 Con bien cortados bloques y dispuestos de modo que el diseño lo cobije,
 con usura no hay paraíso pintado para el hombre en los muros de su iglesia
 harpes et lutz (arpas y laúdes)
 o lugar donde la Virgen reciba el mensaje y su halo se proyecte por la grieta,
 con usura
 no se ve el hombre Gonzaga,
 ni a su gente ni a sus concubinas
 no se pinta un cuadro para que perdure ni para tenerlo en casa
 sino para venderlo y pronto
 con usura,
 pecado contra la naturaleza,
 es tu pan para siempre harapiiento,
 seco como papel, sin trigo de montaña,
 sin la fuerte harina.

Con usura se hincha la línea
 con usura nada está en su sitio (no hay límites precisos)
 y nadie encuentra un lugar para su casa.
 El picapedrero es apartado de la piedra
 el tejedor es apartado del telar
 con usura
 no llega lana al mercado
 no vale nada la oveja con usura.
 Usura es un parásito
 mella la aguja en manos de la doncella
 y paraliza el talento del que hila. Pietro Lombardo
 no vino por usura
 Duccio no vino por usura
 ni Pier della Francesca; no por usura Zuan Bellini
 ni se pintó "La Calumnia"
 No vino por usura Angélico; no vino Ambrogio
 Praedis,
 no hubo iglesia de piedra con la firma: Adamo me fecit.

No por usura St. Trophime
 no por usura St. Hilaire.
 Usura oxida el cincel
 Oxida la obra y al artesano
 Corroe el hilo en el telar
 Nadie hubiese aprendido a poner oro en su diseño;
 Y el azul tiene una llaga con usura;
 se queda sin bordar la tela.
 No encuentra el esmeralda un Memling
 Usura mata al niño en el útero
 No deja que el joven corteje
 Ha llevado la sequedad hasta la cama, yace entre el recién casado y su desposada
 Contra naturam
 Han traído putas a Eleusis
 Sientan cadáveres a su banquete
 por mandato de usura.

Ezra Pound

de nuevo, pero en un contexto diferente. Para muchos, era evidente que este término significaba «interés», y los préstamos con interés eran por consiguiente algo inaceptable. Sin embargo, la importancia del comercio basado en la *riba* y su requerimiento de cargar intereses dio lugar a una gran cantidad de métodos para evadir la prohibición. Escuelas sunníes y chiíes reconocieron estos métodos de evasión en sus discusiones sobre el propósito de las restricciones ordenadas por Dios en la jurisprudencia aplicada, sin creerlos contrarios al cumplimiento de la estricta aplicación de la prohibición. Los intérpretes de la Ley argumentan para ello con dos principios presentes en la aplicación de la misma: «La necesidad anula la prohibición» y «no hay imposición en la religión». Con esto, aportan una razón para tomar en consideración los aspectos situacionales de la prohibición original si, por ejemplo, la prohibición de los intereses tiene un impacto negativo sobre aquellos.

Sin embargo, juristas más estrictos continúan contemplando cualquier contrato de préstamo que especifique una devolución fijada al prestamista como algo inmoral e ilegal, sin importar el propósito por el que el préstamo es pedido, su cantidad ni el marco institucional dominante. Esta opinión jurídica minoritaria toma la prohibición coránica como algo categórico, y por tanto no abierto a debate o discusión.

¿ALGO INEVITABLE?

En general, la mayoría de los empresarios y hombres de negocios musulmanes reconocen hoy en día que las transacciones basadas en intereses son algo inevitable. Los musulmanes devotos pueden permanecer dubitativos ante el hecho de invertir su dinero en el mercado internacional, pero continúan beneficiándose del sistema bancario contemporáneo, con su cuestionable práctica de cargar intereses o de pagarlos. La mayoría de los hombres de negocios de los países islámicos consienten el modo de proceder del sistema bancario internacional, en la medida que la institución con la que hacen negocios no es islámica. Algunos juristas musul-

manes contemplan el interés como algo permisible, al no ser el propio cliente el que negocia el interés y tratarse además de un banco no islámico. Los principales ulemas egipcios, por ejemplo, señalan que los intereses bancarios son algo enteramente diferente de la *riba* prohibida en el Corán, y, por tanto, algo permisible.

Otra táctica es la usada por la conocida como «banca islámica». Estos bancos mantienen su viabilidad económica usando el concepto islámico de «participación en las ganancias y las pérdidas». Hay básicamente tres elementos en esta «participación»: el depositario, el empresario-inversor y el banco, que aparece como intermediario entre ambos, así como el agente del propietario del capital depositado en cajas fuertes. En este modelo organizativo, todos los participantes comparten el beneficio o las pérdidas de las empresas.

SOCIALMENTE RESPONSABLE

A pesar de todos los esfuerzos para evadirlo, la prohibición de los intereses permanece como un elemento clave en la visión islámica de una economía socialmente responsable, y un elemento importante en la práctica comercial islámica.

La prohibición de los intereses puede convertirse en un importante punto de referencia en la política económica internacional. Desde un punto de vista islámico, el objetivo debe ser la búsqueda de mejores medios de redistribución de la riqueza y la preservación de la justicia social. Cuando el Corán ataca las transacciones que comportan intereses, el propósito es proteger al individuo económicamente débil de una forma u otra contra el rico que puede aprovecharse de él. Independientemente de sus divergencias y diferentes interpretaciones, podemos decir que la actitud que siempre dominó entre los juristas musulmanes fue el temor a la arbitrariedad en las decisiones de aquellos que detentaban el poder político y económico, un principio válido para cualquier época y circunstancia.

Andrés Guijarro

MÉXICO Y EL NUEVO ZAPATISMO



Los zapatistas no buscan emular los errores de Occidente

El destino de los hechos marca las pautas que a diario ejercemos como seres humanos. El destino ha cruzado mis dos agendas, la profesional y la vacacional. Por azar viajaba en avión desde Barcelona a la Ciudad de México, el sábado 24 de febrero de 2001, el mismo día que los 24 Delegados del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) abandonaban la selva Lacandona. Sin armas. Dispuestos a iniciar la "Marcha de la dignidad indígena". Aunque la *derechona* de los *media* mexicanos la tildó de "zapatour" y en España los diarios *El País* y *La Vanguardia* han hecho lo propio en un intento de frivolarizar los problemas reales de los pueblos indígenas mexicanos.

La mitad de mi estancia en México la tenía dedicada a unas cortas vacaciones y quería trasladarme a Chiapas para intentar hablar con algún comandante del EZLN. Sin embargo, la marcha zapatista cambió mis planes y decidí regresar al DF para recibirlos en el Zócalo –la plaza más grande de América– el 11 de marzo.

Al día siguiente, 25 de febrero, me acerqué a la carpa zapatista instalada en la plaza del Zócalo y estaban pasando un vídeo de Chiapas en el que se podía ver las condiciones infrahumanas que padecen los indígenas y mestizos pobres. Alrededor de cien personas escuchaban atentamente mirándose de reojo. En aquellos momentos me di cuenta de la extraordinaria organización que tiene el EZLN y la multitud de colectivos sociales que le dan su apoyo y cobertura.

PAPEL MOJADO

Me solidaricé con los zapatistas firmando a favor del cumplimiento de los Acuerdos de San Andrés Sacamch'en de los Pobres. Acuerdos de papel mojado, firmados por el Gobierno mexicano –que no los cumplió– y el EZLN el 16 de febrero de 1996.

A partir de ese momento comenzaba mi periplo de contactos para poder hablar con algún o alguna comandante cuando llegaran a la Ciudad de México. Lo tenía bastante difícil porque mi avión regresaba para Barcelona al día siguiente de la llegada a la capital, el lunes 12 de marzo.

La eco-nomía del nuevo zapatismo no procede tanto del marxismo sino de la realidad de las comunidades indígenas. Es una eco-nomía, por tanto, una alternativa... que respeta la Naturaleza y las poblaciones arraigadas a su cosmovisión, a su cultura autóctona, a sus costumbres, a la soberanía alimentaria. Juan Vergara estuvo allí y nos resume el tema. La armonía con la Naturaleza conlleva una eco-nomía no supeditada al crecimiento.

He tenido la suerte de vivir "La marcha de la dignidad indígena" día a día, hora a hora... Acogidas multitudinarias de indígenas, mestizos y jóvenes del color de la tierra, estudiantes, obreros, campesinos, punkis, grupos sociales, culturales, políticos de la izquierda disidente, gente mayor, niños con sus padres... El EZLN ha canalizado los descontentos de más de la mitad de la población de México que está excluida del Mercado del Norte y no llega a la línea mínima de la pobreza. O sea, 60 millones de personas de un país de 100 millones.

El primer Movimiento Zapatista comienza cuando Emiliano Zapata, con 23 años, participa en 1906 en la Junta de Cautla. El Plan de Ayala (1911), la Junta Revolucionaria del Centro y Sur de la República (1913) y el Ejército Libertador del Sur fueron los instrumentos en que Zapata apoyó su lucha por el campesinado del Estado de Morelos, que, en marzo de 1914, tomó posesión comunal de sus tierras.

LEYES ZAPATISTAS

Después de las Leyes Zapatistas de 1917 y 1918, la represión carrancista, las epidemias de gripe y la gran emigración (pérdida de un cuarto de la población), permitieron el control de las ciudades a Pablo González, principal responsable directo del asesinato de Zapata (abril de 1919) bajo las órdenes de Carranza. Con el asesinato de Zapata termina la Revolución Mexicana (1909), que, junto a la de Rusia (1917), fueron las más importantes del siglo XX.

La base del primer Movimiento Zapatista se encontraba en el Plan de Ayala, que separaba por primera vez a su movimiento de los restantes programas políticos en el seno de la Revolución Mexicana, agitando la bandera del reparto de tierras como objetivo fundamental de las masas campesinas: La tierra para quien la trabaje era el lema básico del zapatismo junto al famoso: ¡Tierra y Libertad!

A la muerte de Zapata, Magaña fue elegido Jefe del Movimiento Zapatista, pero más de veinte jefes se rindieron a raíz de

la crisis con los EE.UU. y se abrió una etapa de cierto colaboracionismo con los constitucionalistas. Genovevo de la O siguió fiel en 1920 a Magaña y Vázquez Gómez (jefe supremo de la Revolución), para pasarse luego al obregonismo y convertirse con Calles en general de la División Sur, integrada en el ejército nacional, que llegó a apropiarse de la figura de Zapata y del Movimiento Zapatista. En 1940 se fundó el Frente Zapatista dirigido por Genovevo de la O hasta su muerte en 1952.

Posteriores movimientos campesinos en el Estado de Guerrero tomaron al Movimiento Zapatista como inspirador de su lucha. Las ideas agraristas revolucionarias del primer zapatismo estaban basadas en un anarquismo singular, vagamente marxista. El nuevo zapatismo nace en el Estado sureño de Chiapas —que en lengua tapatchia significa Cerro de la Batalla— con una mezcla de lucha por la solución de los problemas sociales de extrema pobreza que padecen los indígenas, los derechos históricos de sus tierras y la reivindicación cultural y lingüística de sus diferentes pueblos oprimidos, tanto por la colonización como por sus descendientes criollos; añade un nuevo elemento de lucha contra la globalización económica que supone la creación del Mercado Común de América del Norte (NAFTA) y su puesta en marcha el día 1 de enero de 1994, el mismo día en que se levantan en armas los indígenas de Chiapas bajo el nuevo Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y ocupan la mayoría de las ciudades del Estado. A los doce días de guerra se repliegan a la selva Lacandona.

El 12 de enero, el presidente Salinas de Gortari ordena un alto el fuego unilateral del ejército mexicano y el 21 de febrero comienzan las conversaciones de paz en San Cristóbal de las Casas hasta que el 10 de junio el EZLN rechaza la propuesta del Gobierno.

En las Elecciones Presidenciales del 21 de agosto de 1994 el Movimiento Zapatista denuncia los fraudes que, en el Estado de Chiapas, permitieron que Eduardo Robledo (PRI) fuese elegido gobernador. Una vez más gana la Presidencia de la República un candidato del Partido-Estado-Corrupto: Ernesto Zedillo.

A los pocos días de su mandato se crea la Comisión Nacional de Intermediación (CONAI), dirigida por el obispo Samuel Ruiz. El 9 de febrero de 1995 miles de soldados penetran en la zona rebelde por primera vez desde el comienzo del movimiento insurgente.

LA COCOPA

Al mes siguiente se crea la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA) compuesta por diputados y senadores de todos los partidos políticos con representación en el Parlamento mexicano.

El 27 de agosto más de un millón de mexicanos participan en una consulta organizada por los zapatistas. La mayoría desea que el EZLN se transforme en una fuerza política.

El 16 de febrero de 1996 se firman los acuerdos de San Andrés sobre los derechos indígenas y el 27 de julio se celebra un encuentro internacional por la Humanidad y contra el liberalismo.

Después de tres años, en enero de 1997, el EZLN rechaza las contrapropuestas del gobierno a los acuerdos de San Andrés y rompe el diálogo.

El 4 de noviembre, hombres armados abren fuego sobre una caravana en la que viajaba el obispo Samuel Ruiz y el 22 de diciembre se produce la matanza de Acteal, donde 45 simpatizantes de la guerrilla zapatista fueron asesinados por paramilitares del PRI.

Durante 1998 se produce la dimisión del obispo Samuel Ruiz por presiones de la jerarquía católica que “coloca” otro obispo y al año siguiente, el 4 de agosto, el ejército mexicano refuerza los quince campamentos y barreras militares en la selva Lacandona y se establece un estado de sitio sobre 30 comunidades indígenas.

EL PRI SE HUNDE

Por primera vez en 71 años, el PRI pierde las elecciones presidenciales el 2 de julio de 2000. El vencedor, Vicente Fox, candidato del derechista Partido de Acción Nacional (PAN), asumirá el cargo el primero de diciembre.



UNA CRÓNICA APASIONADA LA BÚSQUEDA DE LA VERDADERA ECO-NOMÍA

Juan y Maru van a México, a finales de febrero del año 2001, durante los días de la Marcha de la Dignidad Indígena. Esta coincidencia y la actitud activa que el autor ha mantenido siempre por la causa de la libertad, la justicia y la igualdad, son la fuerza motriz para la realización del libro “México y el Nuevo Zapatismo”.

Juan F. Vergara sitúa cada estado mexicano en la geografía de la República. Hace un *re-corrído* por la historia precolombina, colonial y republicana con vasta información social, cultural y económica. El fundamento de este texto es la rebeldía contra la injusticia que de antaño mantiene el pueblo de México hacia quienes les viene subyugando desde hace más de quinientos años. El núcleo es la revolución frustrada con el asesinato de Emiliano Zapata, la corrupción posterior y el renacimiento de la actividad organizada consciente y transformadora que representa el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

ÉTICA Y ESTÉTICA

Juan F. Vergara pone de relieve la altura ética y estética del Nuevo Zapatismo. Enraizado en la cultura ancestral de los pueblos indígenas, mantiene un alto grado de civismo, respeto al otro, a la Naturaleza, al planeta Tierra y a todo cuanto en él habita. Su sentido de autoorganiza-

ción, de autogestión, de federalismo natural, de democracia directa y de justicia, dan una idea del refinamiento de esta civilización menospreciada, ridiculizada y tantas veces tildada de salvaje.

El autor hace un seguimiento apasionado de la Marcha de la Dignidad Indígena y del III Congreso Nacional Indígena, celebrado en Nurió (Michoacán). Destaca el alto nivel organizativo y de colaboración esperanzada de los diferentes pueblos a pesar de las vicisitudes y hostigamientos de los poderosos y la estrategia de desinformación de las *derechonas* a uno y otro lado del Atlántico.

Retrata el vibrante acto multitudinario, celebrado en la Plaza del Zócalo de la Ciudad de México, a la arribada de la Marcha y la efervescencia ilusionada del pueblo mexicano. El libro de Vergara refleja el nexo existente entre el Plan de Ayala (Emiliano Zapata) y los acuerdos de San Andrés (Nuevo Zapatismo). Concluye el libro con una entrevista emocionada en la Escuela Nacional de Antropología e Historia de México DF, realizada a Zebedeo, Isaías, Gustavo y Abraham, comandantes del EZLN.

Jesús G. Aguagría es pintor y poeta



El zapatismo va ligado a la idiosincrasia indígena y a sus formas eco-nómicas no consumistas

El 24 de febrero de 2001 comienza la "Marcha de la dignidad indígena" por 12 estados del Sur y Centro del país con mayor población indígena: Chiapas, Oaxaca, Veracruz, Puebla, Tlaxcala, Hidalgo, Querétaro, Guanajuato, Michoacán, México, Guerrero y Morelos. Estuvo meticulosamente preparada con una extraordinaria organización pensada en todos los frentes: indígenas y no indígenas, lugares históricos y políticos, geografía de la pobreza, de la marginación, de la lucha centenaria, del arte milenario, de las universidades, de las iglesias de base, de todos los rincones de la sociedad.

Durante la marcha zapatista se organiza la III Asamblea del Congreso Nacional Indígena (CNI) en Nurio, Michoacán, en la que se unen por primera vez 40 pueblos indígenas de un total de 57, provenientes de 27 estados mexicanos. El CNI se consolida como el brazo político del EZLN y aprueban siete bases de acción:

- Servir y no servirse
- Representar y no suplantar
- Construir y no destruir
- Obedecer y no mandar
- Proponer y no imponer
- Convencer y no vencer
- Mandar y no subir

El Nuevo Zapatismo tiene alternativas económicas (colectivismo), políticas (mandar obedeciendo), sociales (democracia de base), culturales (miles de años de historia), ecológicas (hombretierra-Naturaleza) y de liberación de la mujer.

El 11 de marzo, la Ciudad de México se convirtió en la capital del mundo por un día que vivió la mayor movilización de su historia. Cientos de miles de personas recibimos en el Zócalo a la comandancia zapatista y a los delegados del Congreso Nacional Indígena con sus tres reivindicaciones:

1.- Aprobación de la iniciativa de la ley COCOPA sobre derechos y cultura indígena.

2.- El retiro de 7 de las 259 posiciones que el ejército federal mantiene en la zona de conflicto chiapaneca.

3.- Liberación de todos los presos zapatistas.

El primer zapatismo pedía tierra y libertad y el nuevo: "¡Democracia! ¡Libertad! ¡Justicia!". Desde estas páginas quisiera agradecer a las personas que me ayudaron a conseguir el encuentro con los comandantes: Sofía Durán (del colectivo "Voz y rostro para todos"), Maricela, Enrique Ávila (del Frente Zapatista) y Marcela Sandoval, del Centro de Información Zapatista (CIZ).

Mi avión regresaba el 12 de marzo por la tarde y me fui a las 7.30 de la mañana al cuartel general de la Comandancia Zapatista que estaba en la Escuela Nacional de Antropología e Historia de la Ciudad de México. Tuve la suerte de entrar a las 10.30 de la mañana acompañado por la Secretaria de la Comandancia. Esperé pocos minutos y aparecieron cuatro comandantes: Isaías, Abraham, Gustavo y Zebedeo.

UN ENCUENTRO

Más que una entrevista fue un encuentro que duró 50 minutos. Les informé que estaba allí para solidarizarme con su movimiento, regalarles mi último libro publicado *Icaria en el desierto de utopías* y hacerles unas preguntas, además de informarles de mi condición de cofundador del movimiento internacional Attac-Catalunya.

Lo primero que les pregunté fue por su concepto de liberación nacional (en Europa ese concepto significa la lucha por la independencia) y Zebedeo, que actuaba como portavoz, contestó: "Nuestro concepto de liberación no es el mismo que en Europa. Para nosotros la liberación nacional es exclusivamente social.

Nosotros no queremos separarnos de México porque estamos aquí mucho antes que existiera la República mexicana...".

Volví a preguntarles: ¿Cómo piensan defender sus lenguas minoritarias en ésta era de Internet? "Internet está muy lejos de las economías de nuestros pueblos por lo que seguiremos luchando como venimos haciéndolo en los últimos 500 años.... Ya nos gustaría que la enseñanza fuera bilingüe".

La tercera pregunta fue: ¿Después del reconocimiento constitucional a sus derechos, qué piensan hacer? "El pueblo de México ha demostrado que está con nuestras reivindicaciones y esperamos conseguirlo. De todas maneras seguiremos luchando hasta el final...". Insistí: "¿Que opinión les merece las ideologías del siglo XIX como el marxismo y el anarquismo? "Aunque las sociedades han cambiado con respecto a la época que nacieron somos respetuosos con el marxismo y con todas las aportaciones de la izquierda clásica, pero nosotros no somos marxistas. En cuanto al anarquismo no compartimos su lucha radical contra el Estado porque conduce al neoliberalismo..." ¿Y el castrismo?:

"No tenemos nada que ver con él ni poseemos la información suficiente para pronunciarnos sobre la realidad de Cuba... Nosotros somos un movimiento indígena autónomo..." Y por último: ¿Corren el peligro de que les ocurra lo mismo que a los sandinistas de Nicaragua? "La diferencia entre los sandinistas y nosotros es que ellos se creyeron que eran 'la vanguardia' y nosotros ni lo somos ni queremos serlo. Nuestra organización parte de las asambleas locales que eligen a un representante del pueblo, que junto a otros se reúnen para elaborar propuestas que vuelven de nuevo a las asambleas municipales para ser aprobadas".

Les di las gracias y salí de la reunión con la impresión de que el nuevo Movimiento Zapatista tiene fuerza suficiente para aguantar lo que les echen. México tiene tres problemas básicos difíciles de solucionar: La corrupción generalizada, el poder social de la Iglesia católica y el ser la trastienda económica de los EE.UU, lo que les ha llevado a una situación límite. El Nuevo Zapatismo ha encendido la luz de los más oprimidos. La noche abría sus ventanas cuando despegaba el avión y me despedía de los millones de luces encendidas por la pobreza. Abajo, dejaba el espejo de México y arriba, me encontré con las nubes que descargaban sus lágrimas por los hombres y mujeres del maíz.

Juan F. Vergara es autor del libro autoeditado "México y el Nuevo Zapatismo".

El libro se puede conseguir en:

Colectivo de Solidaridad con la Rebelión Zapatista. c/ Cera, 1 bis 08001 Barcelona.

correo: ellokal@pangea.org

Fotos. Col.lectiu de Solidaritat amb la Rebel.lio Zapatista

ellokal@pangea.org

<http://chiapas.pangea.org>

LA FAMILIA ES LA UNIDAD ECO-NÓMICA Y ECOLÓGICA POR EXCELENCIA



Familia poligámica aborigen. La sociedad occidental prohíbe algo que es muy habitual en un buen número de sociedades tradicionales

Pedro Burruezo señala en este artículo que, para acceder a una sociedad en la que “menos es más”, es necesario volver a la esencia de nuestra especie. Y esto pasa necesariamente por recuperar la familia, sea del tipo que sea. La familia es armónica con respecto a Gaia.

*Lo que está bien plantado no puede desenraizarse.
Lo que está bien ceñido no puede soltarse.
Tus descendientes harán ofrendas a los antepasados
de generación en generación.
Cultiva la Virtud en tu propia persona y se convertirá
en una verdadera parte de ti.
Si la cultivas en la familia, permanecerá.
Si la cultivas en la comunidad, vivirá y crecerá.
Si la cultivas en el estado, florecerá abundantemente.
Si la cultivas en el mundo, se volverá universal.
Por ello, una persona debe ser juzgada como persona;
una familia, como familia; una comunidad,
como comunidad; un estado, como estado.
¿Cómo puedo conocer el mundo?
Por lo que se halla en mi interior.*

Tao te King
LaoTse

Hace un par de meses, en una mesa redonda, volví a insistir en lo que siempre digo cuando me invitan a algún tipo de debate sobre ecología y medio ambiente. A saber: que nos encontramos, según muestran todos los indicios, en un fin de ciclo, en lo que los hindúes llaman la Kali Yuga, en lo que han profetizado todas las tradiciones espirituales del mundo, cada una a su manera. Cosa que, para ser comprobada, no necesita el servicio de científicos y expertos, pues cualquier alma sensible puede certificar que el mundo se encuentra, como diría Eduardo Galeano, “patas arriba”. Es decir, nos encontramos en uno de los últimos escalones, diríase, antes de subir a otro piso, completamente diferente. Este periodo puede durar cinco o cinco mil años más, pero, sin duda, cualquier buen entendedor de la Tradición sabe que nos encontramos ante el principio del fin de la sociedad actual: usura, especulación, cientifismo, mecanicismo, antropocentrismo...

En términos “guenonianos”, parece que no existe probabilidad alguna de “reenderezamiento” de la cosa. Hablando en plata: las consecuencias del desastre medioambiental y social que ha creado la sociedad dualista, tecnocientífica, consumista y neoliberal... no tienen parangón y las señales que se nos han mostrado hasta ahora sólo son la punta del iceberg. La debacle ya ha llegado y se ha cebado en África, América Latina... Como decíamos, algunos analistas, con Lovelock a la cabeza, señalan que es imposible cambiar el rumbo de la cuestión, pese a que Leonardo di Caprio se empeñe en terminar sus cortometrajes medioambientales con florecitas e himnos positivistas. En mi opinión, sólo hay una remota posibilidad de evitar la tragedia, si es que es posible vadearla: decrecer a tiempo.

LA IMPORTANCIA DE LA FAMILIA

Decrecer no sólo significa dejar de crecer, sino, además, también significa que “menos es más”. Volviendo a las primeras frases de este artículo, en la citada charla, comenté que, para decrecer y evitar la hecatombe, sería necesario retornar, en la medida de lo posible, a una sociedad de carácter tradicional, artesana, de economía local... Para esto, no cabe ninguna duda, es imprescindible la familia, sociedades muy unidas y cooperativas basadas en familias sólidas, estables. Una persona de entre el público participó en el debate señalando, más o menos, que él estaba de acuerdo en todo, salvo en lo de la familia. Yo intuí que, a pesar de ser un legítimo lector de *The Ecologist*, como se había confesado anteriormente, el individuo iba a soltar una diatriba en pos de nuevas formas de familia, pseudogrupos *hippies*, nuevos entes sociales, plataformas vecinales “amorosas”, etcétera. Cuál fue mi sorpresa cuando escuché de sus labios: “Sí, estoy de acuerdo en todo. En cuanto a lo de la familia, sólo quiero añadir que, en general, cuando se habla de familia, uno tiene en la mente la típica formación occidental moderna, cada vez más reducida (y aquí fue cuando yo supuse que el hombre en cuestión nos iba a explicar a todos teorías excéntricas de pasados contraculturales mal digeridos). Pero, en realidad, hay otras formas de familia



Para los lapones, de los pocos pueblos tradicionales que quedan en Europa, también la familia es esencial... La eco-nomía de los lapones no ha corrompido Gaia como la economía occidental...

A MÁS DESESTRUCTURACIÓN... MÁS DEPRESIONES, MÁS FÁRMACOS

Las consecuencias de la desestructuración tienen graves incidencias en el aumento del despilfarro energético y del consumo, pero también en otros campos, como el psicológico, que, al final, la sociedad tecnológica intenta solucionar con más consumo de fármacos, lo que redundaría en beneficio de las grandes corporaciones. Un ejemplo: Recientemente, se llevó a cabo un estudio de revisión de 1.045 historias clínicas de adolescentes que fueron atendidos en el Hospital Psiquiátrico Lorenzo Ponce de la ciudad de Guayaquil, Ecuador. Las patologías más frecuentes fueron encontradas en adolescentes provenientes de familias desestructuradas y correspondieron a los diferentes trastornos depresivos (22,9%), y la relación de estos trastornos según el género correspondió a 3:1 para los adolescentes de sexo femenino. Los responsables del estudio han señalado: “Los trabajadores de la salud mental en Ecuador tenemos un reto frente al problema que nos plantea la cada vez más frecuente desestructuración familiar, especialmente con los niños y jóvenes, que son el futuro de nuestro país, y ese desafío debe ser abordado aquí y ahora, pues la familia y Ecuador no pueden esperar”.

(me temí lo peor...). A lo largo de la historia de la Humanidad y todavía hoy en diferentes enclaves del planeta, además de la familia monógama reducida, existen familias monógamas muy extensas, familias poligámicas y hasta familias poliándricas...”. Y respiré tranquilo. Evidentemente, confesé, cuando me refería a la familia no me estaba refiriendo única y exclusivamente a la familia reducida monógama occidental (cada vez más estrecha), sino a la familia en general. Todo el mundo sabe lo que es una familia. Ésta puede ser de diferentes tipos, dependiendo de la cultura y la tradición en donde ha crecido esa familia, pero, de todas formas, todas las familias del mundo guardan unas características comunes, que son universales en nuestra especie. En una familia hay lazos emocionales, espirituales y genéticos y una vinculación innegable entre las generaciones que existieron y las que vendrán. Es evidente que hay núcleos familiares que no cumplen del todo esta premisa, maridos maltratadores, madres que abandonan a sus retoños, chicos que se escapan de casa... pero ésa es ya otra historia, fruto del caos actual. Sentí un gran gozo interno cuando ese individuo señaló algo que yo tenía tan claro y que, sin embargo, la mayoría de gente en Occidente aún no ha comprendido. Queda claro, pues, que la familia puede tener distintas características diferenciales y, al mismo tiempo, unos denominadores comunes universales. No volveremos sobre esta cuestión. Mi queridísima Teresa Vilardell me hace llegar

un libro de Michel Odent, *El bebé es un mamífero*. Según el gran obstetra, la familia monógama occidental, convencional, y su sistema económico asociado, es incompatible con una lactancia prolongada y a demanda, y, por tanto, con la plenitud amorosa del bebé y de la madre. La monogamia conduce directamente al biberón y al sucedáneo. Imaginaos un mundo lleno de mujeres amamantando a sus bebés y la hormona del amor flotando por todas partes. Oh, como dijo el Profeta Muhámmad, "las puertas del paraíso se encuentran a los pies de tu madre". Cuánta razón tenía... Qué mundo tiene sentido sin madres amorosas, sin bebés amamantados durante dos años como mínimo y a demanda, sin familias unidas, sin hormonas amorosas flotando en las casas noche y día...

LA MAYOR REVOLUCIÓN POSIBLE

Sea como sea, y como saben los ecólogos que tienen una visión del mundo holista y profunda, la familia es la unidad eco-nómica y ecológica por excelencia de nuestra especie. Las sociedades basadas en la familia pueden pensar siempre en la séptima generación futura. Las sociedades o los entes sociales que intentan nuevas fórmulas están siempre abocados al fracaso y la reciente historia de la Humanidad nos ha dado abundantes ejemplos de ello. La sociedad neoliberal superindividualista (que nos conduce al abismo), los grupúsculos *hippies* o los abanderados comunistas que olvidaron la esencia de la familia han sido ejemplos de debacles sonadas. Volviendo a las profecías de la Kali Yuga, no es nada extraño que la edad más sombría de la Humanidad se anticipe como "una edad en la que las familias desaparecerán". Esta era de destrucción a escala global en lo medioambiental también es una era de destrucción absoluta en la escala de lo social. La familia está desapareciendo en todo el planeta. Al mismo tiempo, cambia el clima, se devastan las selvas tropicales, escasea el agua potable, se multiplican las pandemias, impera el hambre y la polución química y nuclear amenazan el futuro de nuestra especie. Hay una relación directa entre todos estos fenómenos. La destrucción de la familia es una pieza más en el puzzle. Por ello, la regeneración, si es posible, el "reenderezamiento", pasa inevitablemente por la conservación de la familia. Hoy, una familia unida es la mayor revolución posible.

UTOPIA EN AMAYUELAS...

Recientemente, cuando estuve en el V Foro por un Mundo Rural Vivo en Amayuelas de Abajo (Palencia), allí todo el mundo tenía clara una cosa: la forma de organización agraria y ganadera más ecológica y sostenible era/es la pequeña granja biológica que comercia localmente su producción y que mantiene la estructura rural y las culturas autóctonas. Allí, había todo tipo de colectivos, desde agrupaciones sindicales agrarias hasta grupúsculos de neorurales, pasando por amas de casa de la zona, productores biológicos, activistas antiglobalización y/o campesinos como los de antes. A lo que íbamos: todo el mundo tenía muy claro cuál era la fórmula de explotación agraria que más se parecía a la perfección. Sin embargo, salvo la excepción de Jeromo Aguado y pocos más, nadie hablaba de la familia como motor económico, ecológico y espiritual de ese modelo social. Hasta la fecha, que yo sepa, todos los modelos agrarios y ganaderos (incluso los pastores nómadas) que han funcionado, y que han funcionado más o menos bien, a lo largo y ancho del planeta, en sociedades con virtudes y defectos, era porque estaban basados en formas de sociedad que, a su vez, tenían en la familia un bastión incólume de or-

ganización social. Evidentemente, en ese tipo de sociedades basadas en la Tradición y en la Verdad Perenne (fueran hindúes o islámicas, cristianas o taoístas...), también había problemas, puesto que el hombre, desde su caída, empezó una decadencia que todavía hoy no ha cesado. A pesar de ello, en muchos aspectos, ese tipo de sociedades tenían cualidades espirituales, ecológicas y eco-nómicas de las que la nuestra carece absolutamente. Edward Goldsmith empezó a decir este tipo de cosas hace cuarenta años y lo tildaban de *facha*. Hoy, pensadores de todo el mundo reconocen ese tipo de verdades. No obstante, volviendo al tema central de este artículo, ¿cómo es posible una eco-nomía local, de escala humana, ecológica... sin familias como *leit motiv* de la actividad social? He asistido a experimentos sociales de muy distinta índole y todos han fracasado cuando la familia no era el eje central del modelo a seguir. Un tipo de sociedad que no está basado en la familia... es una gran utopía. Una sociedad que arranca desde el modelo familiar, sea cual sea sus características, tiene ya mucho ganado antes de empezar.

¿HAY LUGAR PARA EL AMOR?

Lo que la mayoría de las personas en Occidente entienden hoy por amor es una aberración sin precedentes históricos con poco menos de más de dos siglos de antigüedad, fruto de las mentes febriles de novelistas románticos patéticos y, sobre todo, de guionistas cinematográficos, tan seniles los de Hollywood como los de Bollywood. En muchas partes del mundo, todavía, el rollo sentimentalista cutrón y paquidérmico no es, ni mucho menos, lo prioritario a la hora de formar un hogar. José Enrique Campillo, en su *La cadera de Eva* (Ares y Mares), deja muy claro que somos lo que somos, entre otras cosas, porque, desde el principio de los tiempos, el hombre se organizó, por este orden, en familias y en grupos y, a través de la cooperación de toda la familia y de todo el ente social, se consiguió sobrevivir a los problemas medioambientales de cada momento de la Historia. Había hembras solteras que sacrificaban su fertilidad en pos de sus hermanas o hermanos con hijos. Aparecieron la menopausia y las abuelas, mujeres estériles capaces de cuidar de la progenie del grupo mientras las madres y padres salían a buscar alimentos. Las hembras otorgaban fidelidad, seguridad a la descendencia y favores sexuales a cambio de la protección de los machos. Todo funcionaba en pos de la supervivencia del núcleo familiar, todo estaba preñado de un amor esencial que, afortunadamente, poco tiene que ver con la mojigatería y el esperpento actual. A más amor

EL PAÍS CON MAYOR CONSUMO... ES UN PAÍS SIN FAMILIAS Y DE DEPRIMIDOS

- Aproximadamente, 20 millones de estadounidenses adultos sufren de depresión
- De 32 millones de estadounidenses mayores de 65 años, casi 5 millones experimentan síntomas serios de depresión y un millón sufre de depresión.
- La prevalencia de vida de la depresión mayor es del 24% en mujeres y 15% en hombres. Una de cada cuatro mujeres en USA experimentará depresión clínica en su vida.

Datos de la Alianza de Apoyo a Personas con Depresión y Trastorno Bipolar

sentimental, más divorcios, más niños abandonados, más familias desestructuradas y, en fin, el paraíso de las grandes corporaciones y de los estados: más personas dependientes. En el amor esencial, uno está conectado al Gran Misterio y, a partir de ahí, a todo, y, especialmente, a la familia y la Naturaleza, que forman parte de la epifanía en la que la Divinidad se manifiesta. Me temo que nuestra especie podría tener algún futuro si las mujeres decidieran recuperar el compromiso espiritual que tuvieron sus antecesoras, en vez de querer imitar los peores defectos del hombre actual, que, desgraciadamente, son muchos.

EL "RETONNO"...

Así, pues, para volver a Gaia, para volver a formar parte del Todo, hay que volver a partir de lo esencial. Esto es, una economía homeotética con respecto al orden gaiano. Y lo esencial, en el caso humano, es, también, en buena medida, la familia. Y ambas cosas están íntimamente ligadas, pese a la ceguera del hombre moderno. Un indio como le comentó a Dyamond: "La policía y los soldados se encargan de tu protección; los tribunales, de impartir justicia; Correos, de transmitir tus mensajes; y la escuela, de enseñarte. Todo está cuidado. Incluso tus hijos, si mueres. En cambio, en nuestro caso, lo hace todo la familia. Sin familia no somos nada. Antes de que llegara el hombre blanco, la familia era para nosotros lo más importante. Por eso hemos sobrevivido". En el ranking de pulcritud medioambiental entre la sociedad poma y la sociedad moderna actual, señores, no hay color... Sí, vale, los poma eran cazadores... ¿Y qué? Jamás su actividad cinegética conllevó el peligro de extinción para ninguna especie.

Todas las tradiciones espirituales tenían/tienen a la familia como eje principal de la vida, también de la vida espiritual, del ser humano. ¿Cómo podría alguien intentar vivir conectado al universo si no está conectado a su familia, a sus antepasados, a los vivos y a los que vendrán? ¿Cómo puede estar alguien conectado al universo sin estar íntimamente relacionado con los alimentos de su hábitat, con la Naturaleza, con la economía del área, con la estructura social y con la lengua que se utiliza? ¿Cómo podría alguien ser hermano de toda la Humanidad si no tiene una conducta correcta con sus propios hermanos? La economía vernácula, la economía de los pueblos y de las sociedades no domesticadas, es la economía eco-lógica por excelencia. Ésta es completamente armónica, o lo más armónica posible, con respecto a Gaia. Además, las sociedades tradicionales, en la medida en que no recibieron influencia cartesiana occidental, siempre tuvieron formas de contención demográfica. Hoy, en una sociedad global completamente anárquica en el peor sentido del término, en un momento de gran confusión y desestructuración familiar, la demografía no para de crecer. Se dispara al mismo



China avanza a pasos agigantados hacia la modernidad y el capitalismo salvaje. Olvida su pasado taoísta y olvida la familia y pronto será una potencia, pero una potencia con millones de personas tristes...

tiempo que se destruye el entramado familiar. Típica paradoja de una etapa de fin de ciclo. A mayor confusión social, más demografía. ¿Cómo podría explicarse, si no, que en toda la historia de la Humanidad... haya sido en los últimos 150 años cuando se ha producido esta locura demográfica? La desestructuración familiar lleva aparejada la explosión demográfica, sin duda. No necesito estadísticas para comprobarlo.

CONSUMO, CONSUMO, CONSUMO

La familia, en general, significa cooperación, eficiencia energética, formas de vida al margen de la mentira virtual, verdades en mitad de la nada actual, contención en mitad del despilfarro... Lo contrario, la atomización familiar, la desestructuración, conducen a: multiplicar hasta el infinito las unidades de consumo, con sus respectivos desórdenes y consecuencias medioambientales; depender de estados y grandes corporaciones; pérdida de costumbres, tradiciones, lenguas, variedades vegetales y animales, formas de producción respetuosas, enfermedades mentales, abandono de los más débiles... a favor de especuladores del terreno, imperialistas culturales y productores de bienes y servicios. ¿Decrecimiento? Sin familias extensas, sean monógamas, polígamas o poliándricas, es prácticamente imposible, señores.

Pedro Burruezo
burruezo@theecologist.net

DESARROLLO, DECRECIMIENTO Y ECONOMÍA VERDE



Foto: EcoArchivo

No basta con sustituir las energías sucias por energías limpias, aunque es importante: hay que cambiar profundamente el paradigma económico actual... En la foto, una empresa ha transformado todos sus techos en placas solares para producir con energía limpia...

Florent Marcellesi, coordinador de Jóvenes Verdes, ilustra muy bien con su texto por qué el crecimiento no es sostenible. A la vez, resume muy bien por qué el decrecimiento tiene que ser la respuesta para evitar el colapso.

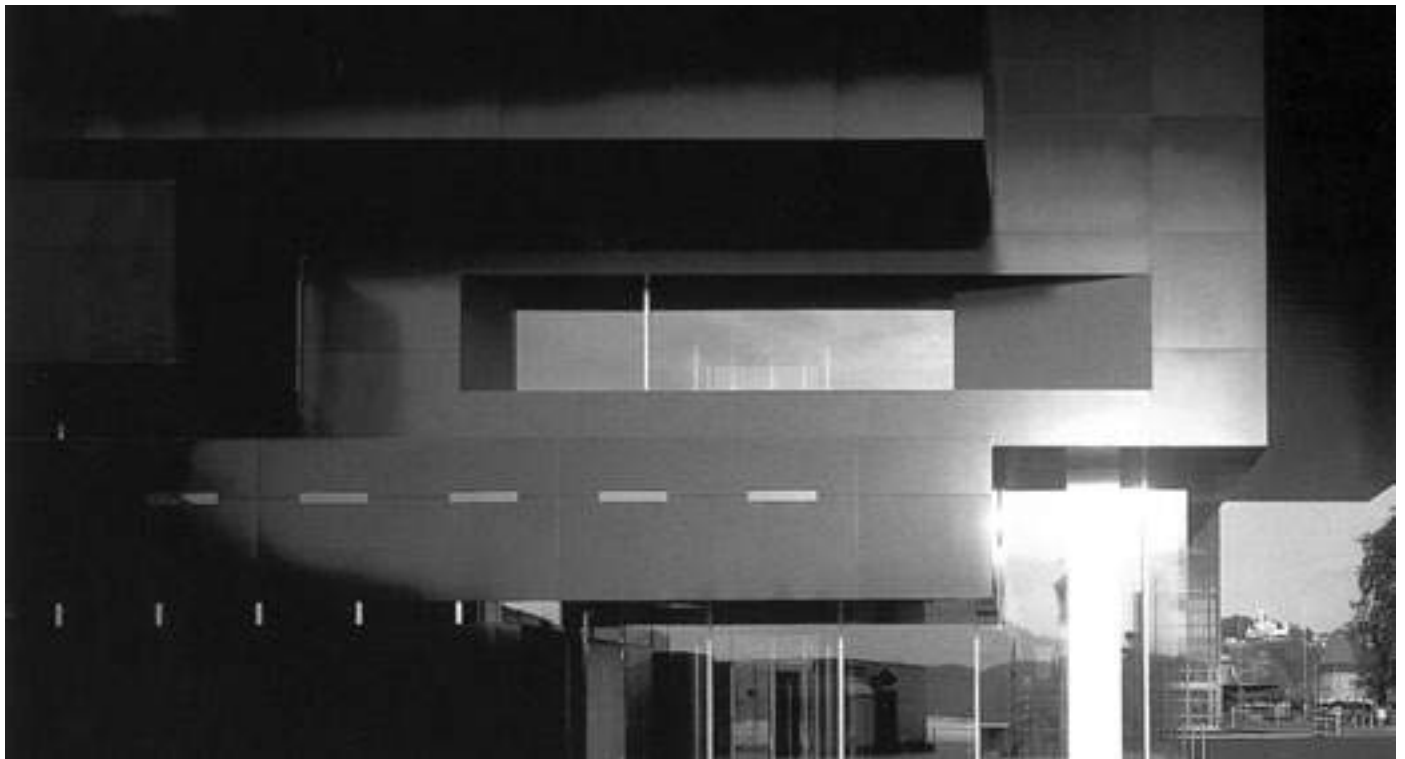


Foto: EcoArchivo

La ciudad moderna representa un enorme e ingente gasto energético. Hay que repensar el modelo económico y sus modelos asociados, como el urbano...

La protesta ante el crecimiento económico y del productivismo es un fundamento de la ecología política. No es posible un crecimiento económico en un planeta finito donde los recursos son por definición limitados. Según los ecologistas, nuestros modos de vida son perjudiciales tanto para los recursos naturales y ecosistemas como para la cohesión social y los individuos. Por lo tanto, hace falta reflexionar sobre un nuevo modelo de desarrollo basado en una verdadera sostenibilidad y la justicia global.

1. SALIR DEL DOGMA DEL CRECIMIENTO Y DEL PRODUCTIVISMO

El sistema socio-económico actual, apoyándose en las ideologías dominantes dentro de las izquierdas y de las derechas, sigue esperando con paciencia el regreso del crecimiento económico que permitirá, según las diferentes teorías, conseguir el pleno empleo y el bienestar social ¹. Sin embargo, este planteamiento no toma en cuenta el carácter finito de la Tierra que le impide soportar un desarrollo económico que supere la capacidad de carga de los ecosistemas ².

Además, a pesar de vivir en un mundo tecnológicamente cada vez más eficiente, asistimos a un aumento de la presión sobre los ecosistemas y del consumo energético. Esto debilita la teoría productivista, que afirma que la cantidad de recursos naturales requerida por unidad de producto disminuye con el progreso técnico. El aumento general de la brecha entre pobres y ricos contradice también la dudosa teoría según la cual el crecimiento económico es capaz de reducir las desigualdades y de reforzar la cohesión social ³. Estos errores teóricos se materializan en el cálculo actual de la "riqueza de la nación" a través del PIB ⁴, herramienta parcial que sólo suma las riquezas llamadas productivas y no el conjunto de las riquezas sociales y ecológicas ⁵.

El desarrollo reciente de conceptos como la huella ecológica ⁶ o la deuda ecológica ⁷ pone en evidencia que los modelos socio-económicos vigentes no son viables a largo plazo. Además de ser insostenibles, tampoco son justos, ya que actualmente un 20% de la población mundial (de los países del Norte) consume el 80% de los recursos planetarios. La reflexión ecológica no se puede desvincular por lo tanto de una reflexión social sobre el reparto justo de los recursos naturales. En otras palabras, la justicia global tiene relación directa con el espacio ecológico ocupado tanto por los países mal-llamados "desarrollados" como por las elites de los países del Sur.

Esta situación viene provocada por varios siglos de un sistema capitalista y productivista basado en la acumulación y la explotación de los ecosistemas. Sin embargo, no tenemos que olvidar que, más allá del capitalismo, es la ideología productivista dominante la que está arruinando el planeta. El conjunto de los productivismos mantienen una fe ciega en el progreso tecnológico y en la dominación del ser humano sobre la Naturaleza. En este sentido, la construcción de un nuevo modelo de desarrollo supera la cuestión de la propiedad de los medios de producción y del reparto de las riquezas producidas. Más allá de la lucha entre capital y trabajo, es crucial la cuestión del sentido, la calidad y la finalidad de la producción.

2. HACIA UN DECRECIMIENTO SELECTIVO Y JUSTO

El concepto de "desarrollo sostenible" elaborado en el Informe Brundtland ⁸ y popularizado en la Cumbre de la Tierra de Río de Janeiro en 1992 es una definición consensuada que proviene de una correlación de fuerzas entre fuerzas productivistas y ecologistas. A pesar de representar una inflexión positiva en la reflexión sobre la finitud del planeta, este concepto se sigue basando en el dogma del crecimiento ⁹ y no fija ninguna prioridad entre

lo económico, lo social y lo medioambiental. Dicho de otra manera: confunde fines y medios y ha resultado ser presa fácil para las fuerzas políticas y mercantiles dominantes. Por lo tanto, parece imprescindible que el concepto de “desarrollo sostenible” pase a una segunda fase de su existencia.

Por ello, es posible apoyarse en un principio básico de la “bioeconomía”¹⁰: un subsistema no puede regular a un sistema que le engloba. Dicho de otra manera, la regulación del conjunto, del sistema vivo, no se puede realizar a partir de un nivel de organización inferior como es la economía, que actúa con sus propias finalidades. La economía es parte íntegra de la sociedad, ella misma parte de la biosfera. Por lo tanto, el mercado –que no es más que una parte de la economía– no puede imponer su modo de funcionamiento al resto de los niveles. Sólo una organización controlada por finalidades globales tiene legitimidad en un sistema ecologista.

Así, el desarrollo humano y sostenible, fenómeno cualitativo y cuantitativo, sólo se puede conseguir si se respetan los mecanismos reguladores de las esferas humanas y naturales en las cuales se encuentra. El objetivo es una mejora en la calidad de vida de las poblaciones humanas y la sostenibilidad de los ecosistemas que permite la regeneración de nuestro medio ambiente. Si queremos dejar en herencia a las generaciones futuras un mundo viable, cualquier actividad humana se tiene que situar en los límites de las capacidades de regeneración de los ciclos naturales, es decir respetando la capacidad de carga de los ecosistemas.

Para lograr esta meta, es decir un desarrollo tanto humano como sostenible, se plantea la idea de un decrecimiento selectivo y justo. Sin dogmatismos, se trata de alentar a través de vías únicamente democráticas el decrecimiento donde resulta necesario y el crecimiento donde es posible y deseable. El término “decrecimiento”¹¹, por su impacto y su significado semántico, resulta mucho más difícil de fagocitar como ocurrió con el término “desarrollo sostenible” y, como lo recuerda Serge Latouche –principal teórico del decrecimiento en Francia–, “tiene como objeto primordial marcar fuertemente el abandono del insensato objetivo del crecimiento por el crecimiento”¹².

Sin duda, queda todavía por realizar un estudio más profundo de los aspectos teóricos y prácticos del “decrecimiento”, principalmente en relación con el desarrollo de los países del Sur. Además recordamos que por “decrecimiento” no hay que entender un crecimiento negativo de la economía instituido como un fin en sí mismo, ni tampoco una búsqueda del decrecimiento por el decrecimiento, metas tan absurdas como el dogma del crecimiento. Por “decrecimiento” entenderemos más bien un cambio radical de modelo socio-económico tanto en las estructuras como en las mentalidades que permite concebir las finalidades y las riquezas humanas de otro modo. Un cambio imprescindible hacia la sostenibilidad ecológica y la justicia social, porque la verdadera utopía es pretender que podremos seguir desarrollándonos así mucho tiempo.

Florent Marcellesi es ingeniero urbanista y especialista en cooperación internacional. Conjuga su trabajo como experto en participación ciudadana y sostenibilidad con una intensa actividad política en el movimiento verde español, francés y europeo. Es miembro de *Bakeaz* y, en la actualidad, coordinador nacional de *Jóvenes Verdes* (www.jovenesverdes.org)

NOTAS

- 1 Aunque existen en Europa corrientes verdes minoritarias tanto dentro de la social-democracia como dentro del marxismo (ver el ecosocialismo por ej.), la publicación del Informe del Club de Roma que propone un crecimiento 0 provoca un escándalo tanto en el seno de la izquierda como de la derecha. Ambos sectores consideran el informe como una herejía contra el “progreso”.
- 2 La capacidad de carga es el nivel de población que puede soportar un medio ambiente dado sin sufrir un impacto negativo significativo. La capacidad de persistencia puede variar a lo largo del tiempo, en función de los factores de los que depende: cantidad de comida, hábitat, agua y otras infraestructuras vitales. Para saber más: <http://www.eurosur.org/futuro/fut53.htm>
- 3 Para desarrollar estos dos aspectos, ver el artículo de Jean-Marie Harribey “Alternativas: Por una sociedad ahorrativa y solidaria” publicado en *Le Monde Diplomatique* y disponible en: <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=4293>
- 4 El PIB (Producto Interno Bruto) es el valor monetario de los bienes y servicios finales producidos por una economía en un periodo determinado. Hoy en día el uso del PIB per cápita como medida de bienestar se ha generalizado. Para saber más: <http://www.econlink.com.ar/dic/pib.shtml>
- 5 La definición de las riquezas productivas encuentra sus raíces teóricas en economistas como Smith, Malthus y sobre todo Ricardo.
- 6 Definida en 1996 por William Rees y Mathis Wackernagel en la School for Community & Regional Planning de la Universidad de la Columbia Británica, “la huella ecológica es un indicador ambiental de carácter integrador del impacto que ejerce una cierta comunidad humana, país, región o ciudad... sobre su entorno. Es el área de terreno necesario para producir los recursos consumidos y para asimilar los residuos generados por una población determinada con un modo de vida específico, donde quiera que se encuentre esa área”.
- 7 El concepto deuda ecológica sigue todavía en debate. M. Robleto y W. Marcelo (Instituto Ecología Política) sostienen que “es el patrimonio vital de la naturaleza, necesario para su equilibrio y reproducción, que ha sido consumido y no restituido a ella”. Según Acción Ecológica de Ecuador, “la Deuda Ecológica es la obligación y responsabilidad que tienen los países industrializados del Norte con los países del Tercer Mundo, por el saqueo y usufructo de sus bienes naturales como petróleo, minerales, bosques, biodiversidad, conocimientos, bienes marinos y por el uso ilegítimo de la atmósfera y los océanos”.
- 8 Ver Florent Marcellesi, “Historia del movimiento ecologista y verde (parte II): hacia la ecología política”.
- 9 El informe Brundtland enuncia: “Lo que necesitamos es una nueva era de crecimiento, un crecimiento vigoroso y, al mismo tiempo, social y ‘medioambientalmente’ sostenible”.
- 10 René Passet, “Principios de Bioeconomía”, *Economía y Naturaleza* 5. Fundación Argentaria-Visor Distribuciones, 1996
- 11 El economista de origen rumano Nicholas Georgescu-Roegen es considerado como el padre de la idea de decrecimiento. Ver su libro “La Ley de la entropía y el proceso económico”. Madrid. Fundación Argentaria, Visor, 1996.
- 12 Serge Latouche, “Décoloniser l’imaginaire: la pensée créative contre l’économie de l’absurde”. Editions Broché, 2003.

LOBBYS DEL CRECIMIENTO

LOS GRUPOS DE PODER QUE ALIENTAN UN MODELO INSOSTENIBLE



Foto: P. M.

El lobby de las compañías de telefonía móvil presiona muy duramente a los gobiernos de todo el mundo. La consigna es obtener los máximos beneficios posibles, aunque ello no sea positivo para la Naturaleza y/o para la Humanidad...

Miguel Jara nos cuenta en este artículo que existe un poder en la sombra del que muy pocos hablan: los lobbys. Ellos conspiran continuamente para que las industrias sigan y sigan creciendo, para que sus intereses nunca se vean alterados. Los lobbys ponen en peligro la salud del mundo.

“Cualquier ser vivo puede continuar creciendo cuando cesa de desarrollarse [...] El desarrollo realmente existente no puede no engendrar la injusticia social”,
Serge Latouche en *Sobrevivir al desarrollo*

El planeta Tierra que habitamos es finito pero el modelo económico de los países denominados desarrollados y en perpetuo crecimiento, en el que se desenvuelve el 20% de la población mundial, pretende ser infinito. Esto nos ha llevado a la actual crisis de insostenibilidad global con el consecuente peligro para la supervivencia de la vida sobre la faz terráquea. Pero pese a que la mayor parte de la población mundial se opone al progreso de las distintas industrias sucias –aquellas que atacan nuestra salud y la Naturaleza– lo cierto es que éstas consiguen con cierta facilidad introducir en los mercados tecnologías peligrosas. ¿Quiénes dañan nuestra salud y se benefician de ello? Por ejemplo, la industria de las telecomunicaciones y la eléctrica ambas con la contaminación electromagnética que despiden las líneas de alta tensión, los transformadores eléctricos, las antenas de telefonía o los teléfonos móviles; y la industria química que ha liberado en el medio ambiente alrededor de 100.000 sustancias potencialmente peligrosas que están en todas partes; y la industria de las energías sucias que contaminan nuestro aire, los suelos y el agua; y en el grupo de industrias energéticas sucias destaca la nuclear, que deja a generaciones de habitantes de nuestro planeta residuos radiactivos; o la industria alimentaria, que impulsa los alimentos transgénicos y la cultura de la gastronomía basura llenando nuestros platos de comida producida con enormes cantidades de fertilizantes, pesticidas, conservan-

tes o potenciadores del sabor. Y no hemos mencionado a los especuladores del suelo y del agua, a los constructores de grandes y cuestionadas infraestructuras o a quienes especulan con los bosques o impulsan campos de golf o promueven refinerías de petróleo en la tierra más rica de Extremadura y parte de Europa o a la industria cerámica que contamina la atmósfera en comarcas enteras de Castellón, por ejemplo. Todas estas actividades alimentan la contradicción capitalista de que a mayor crecimiento económico mayores problemas ambientales y de salud para las poblaciones que deben soportar esa carga tóxica. Sin embargo, como expresa muy bien Serge Latouche en su libro *Sobrevivir al desarrollo* (Icaria editorial): “La mano invisible y el equilibrio de los intereses nos garantizan que todo es para mejor en el mejor de los mundos posibles. ¿Por qué preocuparnos?”.

¿QUIÉN TEME AL LOBBY FERROZ?

¿Cómo consiguen las diferentes empresas que se lucran con estas tecnologías tener éxito con las mismas? Gracias a un ejército de lobbys o grupos de presión con los que interactúan fundamentalmente con los responsables de las instituciones políticas. Pero también con los científicos encargados de investigar o evaluar los posibles peligros de las mismas o con los periodistas responsables de informar sobre la actividad de cada sector mencionado. Esto es lo que cuenta el libro *Conspiraciones tóxicas: Cómo atentan contra nuestra salud y el medio ambiente los grupos empresariales* (Ediciones Martínez Roca). No es casualidad que vivamos en entornos tan nocivos para nuestra salud y que las cifras de muertes por cáncer y otras patologías no paren de crecer. No es casualidad que los sectores que he mencionado con anterioridad, que representan la punta de lanza del actual modelo

capitalista, se encuentren entre los más rentables del planeta, con el permiso de la industria farmacéutica, quizá el *lobby* más poderoso del mundo, como narra otro trabajo: *Traficantes de salud: Cómo nos venden medicamentos peligrosos y juegan con la enfermedad* (Icaria Editorial). Sólo la sede de Bruselas del Parlamento Europeo cuenta con unos 15.000 *lobbistas* acreditados. No se piensen ustedes que estas personas con ese calificativo que suena tan a lobo feroz son precisamente feroces. Ni mucho menos. Son empleados de trato y educación exquisita, con varios idiomas en su haber y una imagen física impecable. Son profesionales de la seducción que se encargan de llamar por teléfono a los europarlamentarios y concertar con ellos visitas. En ellas puede, por ejemplo, presentarles determinado informe que ha realizado tal patronal –de los plásticos, de los medicamentos o del tráfico de mercancías por carretera– basado en “rigurosos e independientes” trabajos científicos que demuestran la no conveniencia de aprobar cierta ley. Otras veces, muchas veces, el trato entre los representantes de los *lobbys* empresariales y los políticos se desarrolla con comida y bebida delante. Son almuerzos o cenas fáciles de observar en Bruselas pagadas por una multinacional de teléfonos móviles o una asociación empresarial de fabricantes de automóviles, con las que se pretenden que políticos y ejecutivos o *lobbistas* intimen. Siempre es más fácil influir en los supuestos encargados de representar a sus electores con un canapé y una copa de buen champán francés en la mano, y es que buena parte de las decisiones de gran envergadura que se toman en la sede del gobierno europeo se han decidido antes en buena medida en estos saraos. Lo importante es vender, crecer, que la máquina no pare.

LA ENFERMEDAD DE LAS RADIOFRECUENCIAS

El presente, desde este punto de vista, es aterrador. Las perspectivas no son nada halagüeñas si tenemos en cuenta que la propia dinámica del modelo económico le empuja a continuar con su desarrollismo. Los alimentos transgénicos son muy cuestionados

pero ya están en nuestros platos. Multitud de sustancias químicas son peligrosas para nuestra salud pero la legislación REACH que debía someterlas a control ha recibido la mayor campaña de *lobby* de la historia. La industria nuclear está aprovechando el miedo social al cambio climático para reabrir el debate sobre la conveniencia de utilizar esta energía por ser “limpia”, al no emitir en su producción gases de efecto invernadero. Éste es el trabajo que realizan los *lobbys*; verdaderos gobiernos en la sombra que dirigen los designios de la ciudadanía mundial entre bambalinas. No es algo que ocurra sólo en el Parlamento Europeo; en los gobiernos de los países y de las comunidades autónomas o en los ejecutivos municipales también sucede a diario.

Quizá el mayor negocio que ha irrumpido en nuestras vidas durante los últimos años es el de la telefonía móvil. Hoy rara es la persona de nuestro entorno que no posee al menos un teléfono móvil. Es uno de los mercados que mayor crecimiento ha experimentado sin que, por cierto, aporte gran cosa al desarrollo personal. Sin embargo, esta tecnología –y otras paralelas basadas en las comunicaciones portátiles e inalámbricas–, como narra el trabajo *Conspiraciones tóxicas*, son impulsadas por el *lobby* de las telecomunicaciones sin aplicar el Principio de Precaución. Éste recomienda no introducir una tecnología hasta que no se compruebe a ciencia cierta que no causa daños en la salud y en el medio ambiente. Es una cuestión de prudencia, claro. Pero la industria telefónica sabe perfectamente de los enormes daños a la salud que causa la contaminación electromagnética. Tanto que Airtel Móvil S.A. –ahora Vodafone– suscribió en 2001 una póliza de responsabilidad civil con la aseguradora Royal&Sunalliance en la que excluyen los daños por contaminación electromagnética. Contemplaba como no asegurables “daños personales, enfermedad, incapacidad de cualquier tipo, muerte, enfermedad mental [...] o cualquier síntoma mental o físico causado o supuestamente causado o contribuido por el uso continuado de teléfonos móviles”. Ustedes dirán.

Precisamente porque conoce el daño que puede hacer este grandísimo negocio –desde 2001 se han publicado el 90% de los informes científicos que advierten sobre los peligros para la salud del electromagnetismo, más de 500 trabajos–, este *lobby* lo ha silenciado de manera sistemática. Incluso muchos científicos honestos que trabajaban estos temas han sido retirados de sus puestos para evitar que continuaran “poniendo en peligro” el negocio de las telecomunicaciones móviles. Así le ha ocurrido a José Luis Bardasano, de la Universidad de Alcalá de Henares, o al ya fallecido investigador francés Roger Santini, pionero en el estudio de estas tecnologías y su afección en nuestra salud. En algunos casos incluso el acoso a los científicos ha sido personal y directo. Esto ha ocurrido con dos investigadores de un gran hospital público valenciano. A uno de ellos se le presentaron dos *lobbistas* de una de las compañías telefónicas más grandes de nuestro país en su despacho para amenazarle con acciones judiciales si continuaba con su labor divulgadora de los efectos nocivos del electromagnetismo en los humanos. No les ha hecho caso, por supuesto.

Al otro, la asociación nacional de industrias relacionadas con las telecomunicaciones, el *lobby* más potente del sector, que comprende a casi todas las compañías con intereses en el negocio electrónico, intentó que no participara en una conferencia pública para hablar del asunto. Con una carta firmada por el director del hospital donde trabaja y otra del citado *lobby* intentaron que el ayuntamiento andaluz que había invitado al científico no le permitiera hablar a los ciudadanos. Son algunos ejemplos concretos de los

LIBROS PARA ENTENDER EL DESARROLLO Y EL DECRECIMIENTO

LECTURAS DE OTOÑO

En este artículo hemos citado dos trabajos de periodismo de investigación publicados recientemente que desgranar quiénes son los *lobbys* y las empresas que están inflando artificialmente la economía y las consecuencias que ello tiene para nuestra salud. Son los *lobbys* del crecimiento. Uno de ellos es *Traficantes de salud: Cómo nos venden medicamentos peligrosos y juegan con la enfermedad* (Icaria Editorial), que durante 320 páginas desvela las prácticas de la industria farmacéutica con multitud de datos desconocidos hasta ahora. El otro es *Conspiraciones tóxicas: Cómo atentan contra nuestra salud y el medio ambiente los grupos empresariales* (Ediciones Martínez Roca), que trata de las actividades de los grupos de presión en el ámbito nuclear, de la telefonía móvil, los productos químicos tóxicos, los alimentos transgénicos o las energías sucias.

Otros libros se dedican a ofrecer alternativas por la vía del decrecimiento. Parar la locura consumista en la que nos vemos envueltos. Uno de ellos es *Sobrevivir al desarrollo*, de Serge Latouche (Icaria Editorial), que para finales de año publicará otro trabajo de este autor francés, *La apuesta por el decrecimiento*. También recomendable es la recopilación de ensayos *Objetivo decrecimiento* (Editorial Leqtor), en el que Latouche, auténtico agitador de este movimiento, también tiene un texto.

muchos ocurridos en un sector concreto, cuyos detalles, con nombres y apellidos, recoge el libro *Conspiraciones tóxicas*.

CRECEN LAS MUERTES POR CONSUMO DE FÁRMACOS

Las consecuencias de la actividad económica infinita del ser humano sobre nuestro medio ambiente y nuestra salud ya son oficialmente patentes tras el éxito mediático de Al Gore y su documental sobre el cambio climático. ¿Tendrá el mismo efecto de toma de conciencia global el documental de Michael Moore *Sicko*, sobre la insostenibilidad del sistema sanitario estadounidense? Como para valorarlo en su justa medida necesitamos que pase algún tiempo, de momento podemos analizar las terribles consecuencias para nuestra salud del actual modelo farmasanitario basado en la continua creación de necesidades médicas y por tanto de constante crecimiento del consumo de fármacos. Como explica el libro *Traficantes de salud*, que aborda en profundidad este tema, en EE.UU. los efectos adversos producidos por el consumo de medicamentos ya son la cuarta causa de muerte, con 305.000 fallecidos por año, y si computamos todos los errores del sistema sanitario incluidos los mencionados, la primera. En Alemania, según el periodista Jörg Blech, cada año mueren tras el uso de algún medicamento 57.000 personas.

En España, extrapolando las cifras alemanas, tendríamos unas 35.000 muertes por efectos "colaterales" de los fármacos, aunque un estudio más conservador, el único que he sido capaz de encontrar (no abundan este tipo de trabajos), sitúa este número de muertes en nuestro país en 15.000 personas, un 50% más que las producidas por los preocupantes accidentes en la carretera. Son muertes silenciosas, de las que nadie habla, propiciadas por un constante crecimiento de las ventas de fármacos. De nuevo estas cifras nos alertan de que el crecimiento por el crecimiento no conlleva en sí el progreso social o humano, más bien al contrario, pone en peligro nuestra salud y nuestra vida. Al tiempo que esto ocurre la industria farmacéutica continúa siendo el negocio legal más rentable del planeta con un beneficio neto que ronda el 16 ó 17%, enorme comparado con el 3 ó 4% de las multinacionales más potentes del mundo en otros sectores, como exhibe cada año la revista *Forbes*, nada sospechosa de anticapitalista. Pero es que durante los años 90 el rendimiento de los laboratorios farmacéuticos estuvo por encima del 20%.



Foto: P. M.

En muchos supermercados se venden productos alimentarios muy dudosos, pero los lobbys de la industria son muy poderosos...

Esta situación no tiene visos de cambiar pues el lobby farmacéutico controla casi todas las instituciones con poder de decisión en la materia. Las campañas electorales de los dos grandes partidos estadounidenses están financiadas en buena medida por los laboratorios. Sabemos incluso qué farmacéutica financia a uno y otro partido y con cuánto dinero pues la Ley de Acceso a la Información de EE.UU. permite a los ciudadanos conocer estos detalles, aunque parece que les sirve de poco. Al menos allí el tema puede saberse porque, que yo sepa, en España y Europa, en general, no existen normas parecidas.

"Lobbistas feroces" también son los que deambulan por los despachos del Ministerio de Sanidad y la Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios, institución encargada de velar por la seguridad de los ciudadanos en lo que a fármacos se refiere. Ésta está muy ocupada en promover los intereses de la industria farmacéutica si nos atenemos a lo ocurrido con el Caso Bio Bac, narrado con pelos y señales en *Traficantes de salud*, o si tomamos como referencia la lista de medicamentos retirados cada año por la propia agencia, tan lenta a la hora de tomar decisiones que no favorezcan a los laboratorios y tan rápida a la hora de aprobar ciertos medicamentos que luego ella misma retira.

Miguel Jara

¿LE INTERESA LA ENERGÍA SOLAR?



CENTRO DE ESTUDIOS DE LA ENERGÍA SOLAR
SOLAR ENERGY TRAINING CENTRE
Asociado a Solar Energy International

- Primer Centro Internacional en formación de especialistas en Energía Solar.
- Certificación Internacional ISO 9001.
- Bibliografía técnica y software profesional.
- Completo programa de formación a distancia para la obtención del Diploma de:

PROYECTISTA INSTALADOR DE ENERGÍA SOLAR

CENSOLAR, Parque Industrial PISA • C/ Comercio, 12 • 41927 Mairena del Aljarafe, Sevilla (ESPAÑA)
☎ 954 186 200 FAX: 954 186 111 Email: censolar@censolar.edu

www.censolar.edu



COMENTARIOS SOBRE CUESTIONES ECOLÓGICAS de la PRENSA INTERNACIONAL

INTERNACIONAL**CONTINÚA EL HAMBRE**

El 7 de julio, nos informa Henar L. Senovilla, se cumplió la mitad del plazo acordado por los jefes de Estado y de gobierno de todo el mundo para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Ocho metas de desarrollo a las que se comprometieron en Nueva York en el año 2000 y entre las que se encuentran reducir a la mitad el hambre, alcanzar la escolarización universal o detener las epidemias del sida, la malaria o la tuberculosis.

Pero, una vez más, hablamos de papel mojado. La campaña "Derecho a la alimentación. Urgente", promovida por Prosalus, Ingeniería sin Fronteras, Cáritas y Veterinarios sin Fronteras, ha denunciado la falta de voluntad política para cumplir los ODM y acabar con el hambre en el mundo.

En la actualidad, 14 personas de cada 100 padecen hambre en el mundo a pesar de que se producen alimentos para abastecer a toda la población mundial. De seguir así, en 2015 sólo se habrá reducido la mitad de lo previsto el porcentaje de personas que pasan hambre. Además, en algunos países el número de personas malnutridas está aumentando. El hambre no hace más que perpetuar la pobreza y hace difícil que el resto de objetivos lleguen a cumplirse.

MUNDO ANIMAL**CENTRO DE ACOGIDA DE TORTUGAS MORAS**

El balneario de Archena cuenta ya con el primer Centro de Acogida de Tortuga Mora de la región de Murcia destinado al mantenimiento de ejemplares de esta especie procedentes de cautividad y que no pueden ser liberados al medio natural. El centro está formado inicialmente por un recinto vallado de 3.000 metros cuadrados, ubicado en terrenos que pertenecen al balneario y dotado con abundante vegetación, disponibilidad de agua, alimento y refugio. Asimismo, será financiado y gestionado por la Fundación Global Nature y el Balneario de Archena y coordinado por la dirección general del Medio Natural. Esto permitirá la actividad coordinada y en colaboración con las instalaciones del Centro de Recuperación de Fauna Silvestre de El Valle, situado en La Alberca, Murcia, y donde a veces llegan grandes cantidades de tortugas procedentes de decomisos y entregas voluntarias.



La tortuga mora ha encontrado una reserva en el Balneario de Archena...

Foto: EcoArchivo

ENERGÍA**REVOLUCIÓN SOLAR EN SEVILLA**

La Asociación de Consumo Etico "La Talega" de Alcalá de Guadaíra, Sevilla (ver página web <http://www.palimpalem.com/2/LATA-LEGA/index.html> y entrevista en <http://www.sindinero.org/entrevistas/archives/12#more-12>), ha conseguido reunir a 82 familias interesadas en la compra conjunta de placas solares térmicas para agua caliente. "Conforme hemos ido aumentando el número de familias", señalan, "los presupuestos de los proveedores han ido bajando el precio. La mejor oferta que hemos recibido es la de las placas solares Megasun, [\[sp.html\]\(#\), con depósito de 300 litros y circuito indirecto o doble circuito, a 1.060 euros más IVA. Instalación aparte. Supone un ahorro de unos 500 euros". Y sentencian: "Como hemos conseguido un proveedor a nivel nacional, cualquier residente en España se puede unir a nosotros y aprovechar esta sugerente idea que demuestra que la unión hace la fuerza. Ya es hora de que los consumidores también se unan y saquen ventaja de ello".](http://www.helioakmi.com/products-</p>
</div>
<div data-bbox=)

MIGRACIONES**EFFECTOS DE LA DESERTIFICACIÓN**

La ONU ha advertido, a partir de la VIII Conferencia del Convenio de las Naciones Unidas contra la Desertificación, celebrada en Madrid, que, si los gobiernos de los países poderosos (y de los otros) no emprenden acciones urgentes, la cifra de desplazados por efectos climáticos y, especialmente, por la desertificación, podría alcanzar los 50 millones de personas en los próximos años. Según fuentes de la misma entidad, la desertificación causa ya 47.600 millones de euros de pérdidas al año. África, algunas zonas de Asia, Latinoamérica y determinadas zonas de la Europa mediterránea son y seguirán siendo las zonas más afectadas. Este informe de la ONU viene avalado por unos 200 expertos de 25 países.

TELEVISIÓN**GRAVES DAÑOS A LOS NIÑOS**

Según los resultados presentados por la revista médica *Pediatrics*, los niños que ven menos de dos horas de tele al día en la infancia no aumentan su riesgo de sufrir trastornos de atención en la adolescencia. Pero, a partir de la tercera hora, el riesgo se incrementa un 44% por cada hora adicional que se pasa cada día ante la tele. "Los efectos fueron especialmente acusados en niños que miraban la televisión más de tres horas diarias", ha destacado el profesor Bob Hancox. Y ha añadido: "Nuestro estudio sugiere que los padres deberían tomar medidas para limitar el número de horas que sus hijos miran la tele", ha declarado Hancox, director del estudio, de la Universidad de Otago (Nueva Zelanda). La Academia Americana de Pediatría ha recomendado a los padres, por ejemplo, no instalar monitor de TV en la habitación de sus hijos, reducir la exposición a menos de dos horas, evitar la exposición a menores de dos años... La TV y la publicidad causan graves daños en los pequeños y perpetúan un sistema económico nefasto.



Foto: EcoArchivo

El sistema económico actual tiene en la TV a uno de sus principales pilares, que se ceba con los más vulnerables...

CAJA DE CAUDALES GENÉTICOS**SALVEMOS LAS SEMILLAS**

Desde Longyearbyen, Noruega, nos llega una información curiosa: "En las entrañas de una montaña del Gran Norte, se perfila un 'Arca de Noé verde' con la pretensión de garantizar la perennidad de la diversidad vegetal que ponen en peligro el cambio climático, las catástrofes naturales y la sinrazón huma-

na". Al final de un caminito pedregoso de Svalbard, archipiélago noruego del Artico donde, paradójicamente, nada se cultiva, unos obreros terminan una "caja de caudales genética", enorme congelador de 5.200 m³ que encerrará semillas de los principales cultivos de todo el mundo destinados a la alimentación. "Es una póliza de seguro de vida poco costosa", asegura el norteamericano Cary Fowler, director del Fondo Fiduciario Mundial para la Diversidad de las Culturas (FFMDC), instigador del proyecto.

RAZAS GANADERAS

EXTINCIÓN MASIVA

La FAO lanza la alarma sobre la extinción de razas ganaderas. Ha calificado de "alarmante" el ritmo de extinción de razas ganaderas, y ha urgido a la comunidad internacional a adoptar un plan de acción para detener la pérdida de la diversidad de la cabaña ganadera y proteger las fuentes de suministro de alimentos. "La gestión inteligente de los recursos genéticos tiene cada vez mayor importancia", señaló el subdirector general de la FAO, Alexander Müller.



*La opción inteligente
para la gente sana*

Si realmente deseas una dieta sana para tu familia, nosotros cultivamos la huerta y te llevamos semanalmente a tu casa las frutas y hortalizas frescas, libres de químicos, plaguicidas y hormonas y con toda la fuerza de su sabor.

A partir de 115 €, 4 cajas (1 por semana)

A partir de 1.270 €, 52 cajas (año)

(transporte incluido)

Pide información ☎ 973 79 13 91



biográ

*La gama más amplia de alimentos de cultivo ecológico
con aval CCPAE de elaboración propia.*

SORRIBAS, S.A.

Tel. 93 713 23 24 / Fax 93 713 18 65

BIOAGA USA CORP.

Abonos y piensos naturales Desde 1960
Los Angeles, Cal. USA
Web:: www.bioaga.com
E-mail: bioaga@bioaga.com

Rte. en España
BIOAGA
Tudela, Navarra
Tel. 902 154 531

BIOAGA a la cabeza de la alta tecnología con sus abonos EKOLOGIK, conocidos internacionalmente por sus excelentes resultados: producción y calidad.

FERTILIZANTE EKOLOGIK Y PIENSOS BIO-KLEN ECOLÓGICOS:

RECORD CON EKOLOGIK:

- ✓ 14.000 Kgs. de ARROZ por Ha. con 2,1 mg/kg. de Vitamina A
- ✓ 215.000 Kgs. de TOMATES por Ha. con 11% Brix Vit A +29%, Vit. C +3%
- ✓ 415 Kgs. de ACEITUNAS por árbol más 3º de grasa, +7% Rto. -1,5º acidez
- ✓ 14.000 Kgs. de UVA de viña en secano por Ha. 14º+1º Brix+17,5 Resveratrol
- ✓ 80.000 Kgs. de PATATAS por Ha. +46% Vitamina A
- ✓ 22.000 Kgs. de MAIZ por Ha. con 155 mg/Kg. triptófano y 10 mg/kg Vit. E

RECORD CON BIO-KLEN: Aumento de proteína y menos colesterol.

ELEKTR-☉N

Energías renovables - Medición ambiental

Todos los elementos para su instalación solar fotovoltaica:
Paneles, Reguladores, Baterías, Inversores
Kits didácticos y Libros educativos

Instrumentos para medir:
Radioactividad, Electromagnetismo, Radiofrecuencia,
Calidad del agua, Sonido, Luz, Estaciones meteorológicas

C/ Farigola, 20 local 08023 Barcelona Tel. 93 210 83 09 Fax: 93 219 01 07
Horario de 8,30 a 14 h

www.tiendaelektron.com



CENTRO DE REPOSO • ESCUELA DE SALUD TRES AZULES

En la sierra de Gata. Te ofrecemos un espacio de silencio en medio de la naturaleza, adecuado para reposar cuerpo y mente, rodeando una casa de líneas sencillas y muy cómoda. Comedor y salón con grandes ventanales y chimenea, habitaciones dobles con baño, calefacción y teléfono, amplio salón de actividades, 40.000 mts. de bosque-jardín. Contamos con piscina.

Alimentación lácteo-vegetariana. Regímenes depurativos. Ayuno. Asesoramiento médico. Propuestas de trabajo corporal, psico-emocional y artístico. Excursiones al río y pueblos cercanos. Abierto todo el año.

Reconocida como Centro Médico-sanitario por la Consejería de Sanidad de Extremadura.

Tel. de contacto: 927 44 14 14 Fax 927 44 14 84

Email: centrodereposo@tresazules.com Web: www.tresazules.com
10865 • Cadalso de Gata • Cáceres



K a i h o 8

ARQUITECTURA Y BIOCONSTRUCCIÓN

PROYECTOS DE
ARQUITECTURA
PARA UN HABITAT
SALUDABLE

c/ San Conrada 3. 1ª
Edif. Vista Eder
Entrada por:
c/ Coronel de Diego de
San Lorenzo de Escorial
(28200) Madrid
Tel. - 91 890 49 66
Fax. - 91 890 82 35
kaiho8@kaiho8.net

MENOS USURA Y SIN AVALES

MICROCRÉDITOS Y MACROSOLUCIONES

Los microcréditos permiten escapar de la miseria a muchas personas en todo el planeta.

Ya tienen una cierta historia a sus espaldas. Aunque empezaron a funcionar en los países del Sur, hoy son una realidad también en los países desarrollados.

M. Ramírez, en *Laboris*, explica: “Los microcréditos nacieron hace trece años en Bangladesh por iniciativa de Muhammad Yunus, fundador del Grameen Bank, quien, frente a una catástrofe natural ocurrida en su país, tuvo la idea de conceder pequeños créditos a las personas que se quedaron sin techo”. La iniciativa tuvo éxito. Permitió a personas con dificultades económicas, pero con iniciativas para salir adelante, poder romper la espiral de la pobreza y acceder a condiciones dignas de vida, para ellos/as y para sus familias. En 1974, el profesor Yunus propuso una forma de organización social para las aldeas rurales a las que llamó *Gram Sarker* (gobierno rural). La propuesta demostró ser practicable y útil, por lo que en 1980 fue adoptada oficialmente por el gobierno de Bangladesh. Según eumed.net, “los inicios de los primeros microcréditos de Muhammad Yunus tienen ya cariz de leyenda. Conoció a una mujer que producía artesanías de bambú y que para obtener la materia prima necesitaba endeudarse con los usureros locales, que cobraban altos tipos de interés. La gestión de Yunus con bancos comerciales para obtener dinero más barato fracasó por la falta de garantías crediticias. Decidió, por tanto, hacer un préstamo personal equivalente a 30 euros a esa y a otras 42 mujeres que querían iniciar actividades comerciales y artesanales”. Los préstamos fueron devueltos a su vencimiento. Yunus se ani-

mó y, con ayuda de sus estudiantes, empezó a ampliar el sistema de microcréditos. En 1983 creó el Grameen Bank (banco rural). En los últimos 20 años se estima que la citada entidad ha prestado más de dos mil millones de euros a tres millones y medio de pobres. El banco tiene más de mil sucursales por todo el mundo y está siendo imitado por más de 7.000 organizaciones. Yunus ha dicho: “Cuando una mujer consigue rendimientos por su actividad, los que se benefician en primer lugar son sus propios hijos”. Los préstamos se hacen a grupos de al menos cinco personas de forma que haya entre ellas una posibilidad de ayuda mutua y cierta presión social que impulse a la devolución. Según datos de la entidad bancaria de Yunus, “más del 90% de los créditos son devueltos satisfactoriamente”.

EN TODO EL MUNDO

La cosa es la siguiente... Una persona puede tener una idea buena, pero, sin embargo, sus condiciones económicas y sociales no le permitirán acceder a una entidad de préstamos convencional. Además, tampoco podría encontrar avalistas solventes. E, incluso, en el caso de que salvara esas dificultades, es muy probable que no llegara nunca a recibir el crédito necesario por los inconvenientes de las entidades “finan-fieras” (en palabras de Alberto Lamas) convencionales. También hay que especificar que, al precio de los intereses usureros del mercado, por bien que funcionara esa determinada empresa/idea, podría no tener éxito debido a los pagos que los mismos intereses conllevan y que lastran las buenas iniciativas; habida cuenta de ello, hay personas que prefieren no arriesgar y no quedar más endeudados aún. La fórmula de los microcréditos se instaló y se convirtió en una vía de escape a la miseria, principalmente, en los países empobrecidos del Sur. Hoy en día, sin embargo, los microcréditos existen en buena parte del planeta, también en los países desarrollados.

En los países del Sur, los microcréditos, a veces, son muy pequeños, de muy poco capital. En no pocas ocasiones, son grupos de marginados o mujeres los que los reciben. Muy poco capital, al menos desde el punto de vista de Occidente, les sirve para iniciar proyectos que les permiten escapar de las condiciones inhumanas en las que viven. Los microcréditos han permitido a muchas mujeres de India, por ejemplo, poder elegir una vía de escape a la marginalidad y no caer en mafias de prostitución, drogas, delincuencia... En los países desarrollados, el citado Ramírez resume así la situación: “Esos emprendedores pueden dirigirse a las fundaciones, asociaciones, ONG’s, etc., que colabo-

MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL TEMA

TOMA NOTA

Ver en www.eumed.net:

- *Lo que nos enseñan a los economistas*, un breve texto de Muhammad Yunus
- La conferencia magistral impartida por Muhammad Yunus en la Fundación Rafael del Pino el día 18/11/2002. En formato PDF.
- *Hacia un mundo sin pobreza*. M. Yunus. Editorial Complutense, Madrid, 1998.

Para un estudio del sistema de microcréditos ver, también, la tesis doctoral:

Alberto Martínez C. (2004)
 Universidad Simón Bolívar, Venezuela
 Microcrédito y Pobreza: Proyecto de Desarrollo de Comunidades Rurales Pobres

ran con programas de microcréditos para que estudien su propuesta. Las instituciones colaboradoras analizan el plan de empresa y, si lo consideran viable, lo derivan a los bancos y cajas que participan en el programa, que en última instancia determinan la viabilidad del proyecto y deciden si otorgan o no la financiación”.

EN ESPAÑA

En la actualidad, en España, existen casi 40 entidades financieras trabajando de forma adherida a la Línea de Microcréditos. Otras tantas casi cuarenta instituciones de asistencia social colaboran en la tramitación. En general, los préstamos no suelen exceder la cantidad de 25.000 euros. El plazo de amortización no sobrepasa los cinco años. En cuanto al tipo de interés, el habitual es del 5’5% fijo anual. No se cobran ni comisión de apertura ni de estudio ni de disponibilidad. Catalunya es la comunidad autónoma pionera en el estado español en lo que a microcréditos se refiere. Hay varios ejemplos. La Fundació Internacional de la Dona Emprendedora creó el primer microcrédito junto a la Generalitat de Catalunya y el Instituto Catalán de Finanzas, en el 2000 inició otro con la Generalitat y «la Caixa» y en el 2001 le propuso la idea al Instituto de la Mujer, DGPYME (Dirección General de Política de la Pequeña y Mediana Empresa) y de nuevo a «la Caixa». En el periodo 2007, por poner otro ejemplo, existe un programa del ayuntamiento de Gijón dirigido a emprendedores que inicien su actividad o la hayan iniciado en un periodo inferior a cinco años en el municipio de Gijón. El importe máximo es de 30.000 euros. Plazo máximo de amortización: tres años. Se financia el 95% de la inversión. El tipo de interés fijo es



Foto: E. V.

Los microcréditos hoy funcionan en todo el mundo y son muy útiles para millones de familias

el 5%. Se tramita en la Consejería Municipal de Empresas de Gijón. Participan: CME, Asturgar, Cajastur, BBVA, Caja Rural de Asturias y Caja Rural de Gijón. Por otro lado, el ICO, Instituto de Crédito Oficial (www.ico.es), es otra de las organizaciones que facilita la financiación para la puesta en marcha de pequeños negocios. Y Caixa Catalunya tiene en funcionamiento el programa Un Sol Món. Los beneficiarios son, en muchas ocasiones, empresas de inserción laboral.

Pablo Bolaño

PARA MUJERES EMPRENDEDORAS MICROCRÉDITOS DEL INSTITUTO DE LA MUJER

Este programa está promovido por el Instituto de la Mujer en colaboración con la Dirección General de la Pequeña y Mediana Empresa (DGPYME) del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, y la Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona (“La Caixa”).

En su funcionamiento colaboran las siguientes organizaciones empresariales de mujeres: Federación Española de Mujeres Empresarias, de Negocios y Profesionales (FEMENP), Fundación Internacional de la Mujer Emprendedora (FIDEM), Organización de Mujeres Empresarias y Gerencia Activa (OMEGA), Unión de Asociaciones de Trabajadoras Autónomas y Emprendedoras (UA-TAE), Fundación Laboral WWB en España (Banco Mundial de la Mujer), Fundación Mujeres y la Federación de Mujeres Progresistas.

Objetivo:

Apoyar a las emprendedoras y empresarias en sus proyectos empresariales, facilitándoles el acceso a una financiación en condiciones ventajosas y sin necesidad de avales. La línea de crédito del programa asciende a 6.000.000 €.

A quién va dirigido:

A mujeres y empresarias:

Que inicien su actividad o la hayan iniciado en un período inferior a un año. Excepcionalmente, dicho período podrá ser de dos años, siempre y cuando no se trate de una refinanciación.

Que presenten un plan de empresa según el modelo establecido y un certificado de validación emitido por alguna de las organizaciones de mujeres participantes en el programa.

Que más del 50% del capital social de la empresa corresponda a mujeres.

Condiciones de los microcréditos

Importe máximo: 15.000 € (ampliable a 25.000 € en ocasiones debidamente justificadas).

Plazo de amortización: 5 años, más 6 meses de carencia optativos.

Tipo de interés: 5% fijo durante toda la vida de la operación.

Comisión de apertura: 0’50%

Comisión de estudio: 0’25%

Comisión cancelación anticipada: 0%

Financiación máxima: 95% del coste total del proyecto

Procedimiento:

Las mujeres interesadas podrán dirigirse a cualquiera de las organizaciones empresariales de mujeres que actúan como oficinas gestoras, donde se les proporcionará la información y asesoría necesarias y el modelo de solicitud al que deberán acompañar un plan de empresa. Realizado el análisis técnico del plan de empresa, la entidad gestora emitirá, en su caso, un certificado de validación del proyecto. El proyecto, junto con el certificado de validación y la documentación que les sea solicitada, se enviará a “la Caixa”, que estudiará la petición y se pondrá en contacto con las beneficiarias del microcrédito. Una vez constituido el microcrédito, las emprendedoras y empresarias podrán beneficiarse de un asesoramiento personalizado y a la carta, que será impartido por las entidades colaboradoras durante un periodo de dos años.

LOS BANCOS DE HORAS INTERCAMBIANDO SABERES Y QUEHACERES

Tras la irrupción en el debate político y social del concepto decrecimiento, a principios de 2002, durante un encuentro en París auspiciado por la UNESCO titulado “Deshacer el desarrollo, rehacer el mundo”, muchos son los expertos que ya corroboran que el desarrollo ilimitado no sólo no es deseable: ni siquiera es posible.

Ya no se trata de fomentar un desarrollo alternativo, sino de dar alternativas al desarrollo. Para ello, a menudo, sólo es necesario echar la vista atrás y recuperar nuevas o viejas ideas que nos enriquezcan y, de paso, nos ayuden a *descolonizar nuestro imaginario*.

En una sociedad hiperactiva donde impera el consumo desaforado e inconsciente y donde la voluntad y la capacidad de decisión del individuo parecen estar abocadas a la voluntad de una masa autómatas, surgen movimientos originales radicalmente

opuestos al crecimiento obcecado que ponen en claro entredicho la ilimitación y la bondad del crecimiento económico, social y ecológico.

UN GRANITO DE ARENA

El hombre siempre ha tenido la necesidad de cambiar aquellos objetos que poseía, pero no necesitaba, por aquellos que realmente deseaba. De esta manera, inventó el trueque, sistema de transacción comercial en la que no intervenía el dinero. Allá por el siglo XIX, se rescataron del olvido ideas cooperativistas que han desembocado hoy en lo que conocemos como bancos de horas o nuevas formas de trueque.

Los bancos de horas, grupos de trueque o LETS (*local exchange trading system*), se basan en la ayuda mutua y el intercambio de servicios. La moneda es la hora que se intercambia mediante cheques. Al depositar en el banco unas horas de tiempo ofreciendo un servicio que se quiere dar... se puede demandar, a cambio, tiempo de otros usuarios para solucionar alguna de las necesidades diarias.

Estos bancos de tiempo pueden llegar a eliminar totalmente la necesidad de “dinero efectivo” y, en su lugar, hacen posible que las personas que tienen como recursos sus habilidades, su energía y su tiempo, aunque no necesariamente dinero, comercien y compartan lo que tienen manteniendo las transacciones dentro de una comunidad local, lo que facilita el acceso al tiempo de otros y permite ofrecer un tiempo “consciente”. Al basarse en la confianza mutua de sus miembros, fomentan también el acercamiento y la comunicación.

NUMEROSAS POSIBILIDADES

Como un tipo de economía social, los bancos de horas ofrecen numerosas posibilidades: en escuelas, para integrar a los alumnos en su centro y que ayuden a su conservación, para la integración de algún colectivo en los barrios (ancianos, jóvenes o inmigrantes), para ayudar a la mujer trabajadora, etc.

Con esta intención surgió en Barcelona, hace casi tres años, el Banco del Tiempo del Raval, gracias a la iniciativa de la Fundació Salut i Família, el ayuntamiento de Barcelona y el apoyo de dos entidades: la Asociación Sociocultural Ibn Batuta y la Fundació Tot Raval.

RÁNKING EN EL BANCO DE HORAS

1. SERVICIOS DOMÉSTICOS... 2. EDUCACIÓN...

Entre las actividades más intercambiadas en un banco de horas destacan las de *ayuda en el hogar*, como atención a mayores, niños y personas con discapacidad, cuidado de animales y trabajos domésticos; a éstas les siguen las actividades de *educación*, desde clases de idiomas hasta alfabetización. Se intercambian con frecuencia *servicios profesionales*; entre ellos, reparaciones, asesoramiento, traducción e interpretación, servicios médicos, financieros, legales... y *servicios a la comunidad*, como colaboración con asociaciones, mediación, etc. En algunos bancos de horas se intercambian también las denominadas *actividades de recreación y diversión*: libros, vídeos, juegos, bailes, deportes y animación.

Tras la irrupción en el debate político y social del concepto decrecimiento, a principios de 2002, durante un encuentro en París auspiciado por la UNESCO “Deshacer el desarrollo, rehacer el mundo”, muchos son los expertos que ya corroboran que el desarrollo ilimitado no sólo no es deseable: ni siquiera es posible.

Ya no se trata de fomentar un desarrollo alternativo, sino de dar alternativas al desarrollo. Para ello, a menudo, sólo es necesario echar la vista atrás y recuperar nuevas o viejas ideas que nos enriquezcan y de paso, nos ayuden a *descolonizar nuestro imaginario*.

En una sociedad hiperactiva donde impera el consumo desaforado e inconsciente y donde la voluntad y la capacidad de decisión del individuo parecen estar abocadas a la voluntad de una masa autómatas, surgen movimientos originales radicalmente opuestos al crecimiento obcecado que ponen en claro entredicho la ilimitación y la bondad del crecimiento económico, social y ecológico.

“El Banco del Tiempo del Raval se dirige a todas las personas que viven, trabajan o están vinculadas de alguna manera al barrio del Raval, con el objetivo de crear redes de apoyo comunitario que puedan facilitar la conciliación de la vida familiar con la vida laboral y resolver problemas de la vida diaria relacionados, sobre todo, con la atención a las personas. Aun así, también es un espacio y a la vez recurso, que permite fomentar la conciencia, la confianza y la solidaridad entre las personas del barrio, mediante el intercambio de servicios”, señala Eduard Tàbua, de la Fundació Tot Raval.



Una mujer proporciona servicios informáticos a cambio de pastelería artesana en un banco de horas...

Foto: J. C. M.

EN PLENA EXPANSIÓN

Los bancos de horas se encuentran en plena expansión. Actualmente existen alrededor de 300 bancos de horas, algunos amparados por entidades bancarias convencionales u otro tipo de fundaciones. Los hay en Europa, Canadá, Centroamérica, Sudamérica y Estados Unidos, donde se llaman *time dollars*.

La idea llegó a España desde Italia hacia 1993 y fue en Barcelona donde caló primero, aunque hoy ya existen en casi todas las ciudades del Estado. En 2004, el ayuntamiento de San Javier, en Murcia, creó el portal bancodeltiempo.org como un proyecto para aunar esfuerzos y poner a disposición de todos los interesados en iniciar un banco de horas las herramientas necesarias para hacerlo. Desde este portal se puede descargar el software de gestión y administración para bancos de horas Cyclos, consultar una bibliografía especializada y participar en su foro de discusión.

“Queremos construir una comunidad de profesionales de bancos del tiempo, para que entre todos podamos ahorrar esfuer-

zos y no hacer un trabajo dos veces. Estamos preparando una serie de campañas para adaptar el concepto de economía social a diferentes ámbitos de la sociedad, como por ejemplo un ‘banco del tiempo para escolares’; con estas campañas queremos dar a conocer los beneficios de este tipo de proyectos a diferentes sectores de la sociedad, y hacer que de forma muy fácil y sin coste puedan iniciar un banco de tiempo”, afirma Querubina Meroño, directora e impulsora desde 2004 del Banco de Tiempo de San Javier, en Murcia.

CARENCIAS SOCIALES

Los bancos de horas pueden ser una iniciativa de los ayuntamientos, como una manera de paliar carencias sociales, o pueden surgir por la verdadera falta de capital, como ha ocurrido en Argentina; o también pueden aparecer como auténticos movimientos ideológicos en reacción a un sistema capitalista injusto que impone valores ficticios a las cosas y a las personas.

En este subsistema se diluyen las diferencias entre “ricos” y “pobres”. En opinión de un miembro del banco de horas del barrio de Gràcia, en Barcelona, los que se acercan y optan por participar, sea cual sea la razón: “Descubren que tanto el individuo como sus acciones toman valores subjetivos, que se escapan a las leyes macroeconómicas de la oferta y la demanda y experimentan un cierto sentimiento de libertad y autodeterminación”.

Aunque estos movimientos surjan como una minoría, y posiblemente no dejen de ser meros paliativos de los defectos del Sistema, la realidad es que funcionan en un mundo comprensible a escala humana y, lejos de quedar como corrientes aisladas, contagian a muchos de los que se detienen a observarlos.

En los avatares del siglo XXI, en medio de una tremenda confusión, los bancos de horas representan una forma de entender y de entendernos, es una idea consolidada cuyo avance puede que no tenga retrocesos.

Silvia Montoya es miembro de **eco-unión**

ENLACES DE INTERÉS

INTERCAMBIA TUS HORAS

- Creación y gestión de bancos de horas: <http://www.bancodeltiempo.org>
- Bancos del tiempo en Barcelona: <http://www.laboratorideltamps.org>
- Osservatorio Nazionale di Banche de Tempo (bancos de horas) Italia <http://www.cgil.it/cittadinoritrovato/tempomat/BANCHE-ITALIANE.htm>
- Time Bank (bancos de horas), Reino Unido: <http://www.londontimebank.org.uk/>
- Time Dollar (bancos de horas), EE.UU.: <http://www.timedollar.org/>
- Banco del Tiempo, Argentina: <http://trueque.org.ar/>

LIBÉLULA HUERTA/ECO-NOMÍA Y ALIMENTACIÓN ECO-EQUILIBRIO EN LA HUERTA ASTURIANA



Begoña Quintanilla, militante incansable, nos envía desde Asturias un artículo sobre un proyecto de asociación para la soberanía alimentaria y la eco-nomía local. Es muy sencillo: los alimentos, en el área local, desde el huerto a la propia mesa. Se evita despilfarro, se gana en salud, se vuelve a la sencillez de la Naturaleza... La protagonista se llama Susana...

Las alternativas son más factibles y viables de lo que la mayoría de la gente cree. Eso sí, hace falta trabajar duro, creer en lo que se hace, tener una relación de espiritualidad con la tierra...

SUSANA TE LLEVA AL HUERTO

Un buen día, después de algún tiempo en lista de espera, Susana me llamó. Por fin podría formar parte de la cesta semanal. Cuando visité la huerta por primera vez me quedé asombrada: la dueña de aquella vocecita dulce y frágil maneja media hectárea.

Aunque insiste: nunca descarta la ayuda de cualquiera que sienta la llamada de la tierra y quiera participar. Además son

much@s las voluntari@s de todas partes del mundo que han pasado por ese pequeño punto del planeta desde que Libélula comenzó. Y no hay que olvidar el apoyo incondicional de Elena, su madre.

Pero Susana es todo menos frágil. Es una mujer emprendedora y alegre, a la vez que tranquila, toda su persona destila paz. Tiene una mirada chispeante y acogedora, y sonríe permanentemente. Y tiene un proyecto claro, joven, fresco e ilusionante.

LOS COMIENZOS

Hace dos años volvió a la granja familiar con un proyecto de agricultura ecológica a desarrollar en el marco de una eco-nomía

local y campesina. La idea se basaba en sus experiencias y en proyectos agroecológicos como “Bajo el Asfalto está la Huerta”, de Madrid, o “La Acequia”, de Córdoba, por citar unos pocos.

— ¿Cómo empezaste en el mundo de la agricultura ecológica?

— Siempre me atrajo la tierra y fue cuando me eché al mundo que mi camino se cruzó con el de Lesley. Ella fundó una cooperativa de mujeres que viven de la huerta ecológica. Tuve la suerte de estar en el momento y el lugar adecuado y pude trabajar para Glebelands, que así se llama el proyecto, durante un año. Allí, en una gran ciudad como es Manchester, fue el principio de un largo aprendizaje.

LA ÉTICA CAMPESINA

Se considera/define como campesina porque es así como quiere vivir/trabajar, basándose en lo local, lo pequeño, lo sencillo. Habilitó la cuadra familiar como vivienda (unos 40 m²), en una sola estancia, donde además se reúne con amigos, colegas, compañeros de proyecto, cesteros, etc. Y lleva una vida plena intentando recuperar una cierta humildad ancestral, en conexión espiritual con las semillas, con la tierra a la que trabaja con mimo.

— ¿Por qué te denominas campesina?

— Porque me identifico con esa bonita palabra. Y a veces, en según qué círculos, todavía me siento un poco cohibida cuando la uso. Me parece triste y preocupante que trabajar la tierra hoy en día esté tan desprestigiado, algo que de por sí tiene una dignidad innegable. Hoy todo el mundo quiere trabajar en una oficina, ser famosa, ganar mucho dinero... Much@s niñ@s no saben de dónde viene su comida y nos hemos alejado demasiado de la Naturaleza. Eso es peligroso para toda la vida que nos rodea, pero sobre todo para la supervivencia del ser humano. Ojalá encontremos un equilibrio para poder vivir en armonía con el resto del planeta.

DE LA HUERTA A LA MESA

Nos provee de verduras y hortalizas de temporada, frescas o en sanas conservas y deliciosas mermeladas. No recibimos zanahorias limpias y brillantes, como las del supermercado, ni disponemos de tomates todo el año, pero tampoco es eso lo que queremos. Buscamos verduras con mejor sabor y queremos conocer cómo y dónde se producen. Son alimentos frescos y locales, un sueño para los amantes del “slow food/life”. Además, son divertidas por sus formas retorcidas, cada una diferente, como si tuvieran su propia personalidad.

— ¿Crees que la sociedad conoce y valora lo suficiente las ventajas de los alimentos agroecológicos?

— Un alimento agroecológico implica de por sí un sinfín de factores positivos: no usa productos químicos, respeta la biodiversidad, reduce el transporte, economiza el agua y... ¡sabe bien! Por citar sólo unos pocos; sin embargo, mucha gente se queda simplemente en que es más beneficioso para la salud. Pocas personas lo valoran íntegramente.

— ¿Se debería promocionar más el consumo local?

— El consumo debería ser local y sólo excepcionalmente al contrario. Pensamos que nos podemos permitir muchos más “lujos” de los que en realidad nos podemos permitir. Habría que



Susana y Kristof, un voluntario “permanente” de la Libélula.



La Libélula es una célula cancerígena para el Sistema, pero una célula con mucha alegría...

acostumbrarse a consumir no sólo la comida, sino cualquier otro bien producido lo más local posible. Eso implicaría prescindir de muchas cosas, pero es que muchas cosas son prescindibles... Y al final, el verdadero placer es disfrutar de lo que realmente se necesita y saborear la unicidad de las cosas, de los momentos...de la vida.

EL FUNCIONAMIENTO

Se hace un reparto semanal a las ahora 20 componentes de “la bolsa” (de momento no utilizamos cestas) y hay lista de espera porque el boca a boca hace que vaya creciendo, aunque a “fuego lento”, como nos gusta, y siempre hay tiempo para un té y una “charleta”.

Nos envía boletines semanales en los que nos explica su “ética de la tierra” e incluye exquisitas recetas veganas. Ahora también disponemos de un blog desde el que nos anima a interesarnos y participar en la producción de los alimentos, porque esta relación va más allá de producir/consumir. Cada mes se organizan los “sábados verdes” o las asambleas.

En los primeros todo el mundo arrima el hombro, en la huerta, en la cocina, con los niños... Los niños son siempre muy bienvenidos, poco a poco se acercan y, como en un juego, aprenden a valorar el esfuerzo y a respetar el medio. Son jornadas abiertas y están invitadas a asistir todas aquellas personas, asociaciones, grupos, etc., que puedan/crean/deseen aportar/recibir/experimentar con estos encuentros.

En las asambleas se debaten temas relacionados con la asociación, la huerta, la ecología, el medio... la vida. Asisten todas las personas que reciben la cesta. Una de las principales finalidades es la soberanía alimentaria. Las consumidoras y la productora se informan de cómo va el proyecto, toman decisiones y valoran su funcionamiento. También pueden participar tod@l@s que estén interesad@s en recibirla, para que se hagan una idea de dónde se meten...

...y la semilla va germinando.

Begoña Quintanilla

MÁS INFO.

- mail: libelulahuerta@yahoo.es
- blog: <http://www.flickr.com/photos/87024394@N00/?saved=1>
- tel: 985563786

Nota: Libélula: del latín, diminutivo de “libella”, que lo es a su vez de libra (balanza). Se aplicó a este bello insecto porque se mantiene en el aire como en equilibrio.

EL PODER DEL DINERO

El dinero mueve al mundo. Enraizado en la base de la sociedad, la obsesión por acumular dinero ha vinculado al vil metal con la avaricia, el egoísmo, las diferencias sociales y la injusticia. De ahí el valor negativo que se asocia al dinero desde algunos movimientos sociales, políticos y religiosos. No obstante, el dinero tiene el color de la conciencia de quien lo utiliza, y de la legitimidad de su uso y el fin para el que se emplea.

El problema surge cuando nuestra relación con el dinero consiste en querer acumular cada vez mayores cantidades en lugar del necesario para vivir de forma digna, con la consiguiente insatisfacción que nos genera no lograrlo. A menudo acusamos al modelo de desarrollo actual o a las grandes empresas de imponer este esquema, basado en incrementar el porcentaje de beneficios sobre el año anterior, sin valorar el impacto que su consecución genera sobre la sociedad y el planeta. Pero, ¿tenemos una responsabilidad como ciudadanos a la hora de cambiar este modelo?

RESPONSABILIDAD SOCIAL

Cada día tomamos decisiones económicas que influyen en el tipo de sociedad en el que nos movemos. Cualquier persona que dona, gasta, ahorra o invierte forma parte del sistema económico y social. No sólo ejercemos nuestra responsabilidad social con nuestro voto, sino que también lo hacemos cuando consumimos un tipo de productos, cuando hacemos un regalo o donamos a una organización social y en nuestros hábitos diarios, tales como reciclar, apagar las luces al salir de una estancia o dedicar tiempo libre al voluntariado. Aunque cada vez tenemos un sentimiento más generalizado de que nuestro comportamiento individual influye en el mundo, todavía muchas personas no se han planteado que con sus ahorros también pueden fomentar un tipo de realidad u otra. Si como consumidores responsables nos planteamos de dónde procede el café que compramos o en qué condiciones se ha fabricado la ropa que nos ponemos, ¿por qué no trasladar esa trazabilidad a nuestros ahorros?

Como clientes bancarios, a menudo buscamos el interés más atractivo sin plantearnos las consecuencias que implica que tal banco o caja de ahorros nos ofrezca dicho interés. Fieles representantes de un modelo injusto que sin embargo condenamos, nos fijamos en el porcentaje mayor y dejamos en manos de la entidad financiera la tarea de proporcionárnoslo. No obstante, si nos preguntaran directamente, denunciaríamos enseguida que una institución financiera invierta en ciertos sectores lucrativos pero insostenibles como las armas o la energía nuclear.

ACOMODATICIOS

Rompemos, a veces de forma inconsciente, el lazo que nos une con el destino de nuestro dinero una vez cerrado el depósito o

la cuenta de ahorro. Nos hemos acomodado a pensar que recurrimos a los bancos porque no nos queda otra alternativa para tener nuestro dinero seguro, y que, en general, nos da igual una entidad u otra, ya que la finalidad de todas es maximizar beneficios a favor del accionariado y a costa del cliente. Aplicamos a las entidades financieras el mismo halo de negatividad que impregna el dinero, el actual sistema económico o la actividad de las grandes empresas, sin valorar nuestra responsabilidad en este proceso a la hora de exigir cambios, transparencia y un destino justo de nuestros ahorros. El dinero, en efecto, es poder, pero dependiendo de cómo lo utilicemos y nos relacionemos con él, podemos hacer que su poder sea transformador y positivo.

A la hora de donar o consumir, la vinculación con el destino de nuestro dinero es más visible y fácil de controlar. Si decidimos ser socios de una ONG, sabemos que estamos ayudando al desarrollo de una actividad afín a nuestros ideales. Del mismo modo, si optamos por comprar productos de Comercio Justo y alimentos ecológicos, estamos empleando el dinero de forma responsable y coherente con nuestro modelo de vida. En cambio, esto no ocurre con los ahorros, a los que a menudo perdemos la pista.

El 98% de la sociedad española adulta utiliza los bancos. Recurrimos a ellos y necesitamos la seguridad y los servicios que nos prestan. ¿Por qué, entonces, no mantener una relación más estrecha con quienes van a custodiar nuestro dinero y utilizarlo para financiar actividades e invertir en el desarrollo de determinadas empresas y sectores?

SEGURIDAD

Existen profesionales del dinero que pueden darnos la seguridad necesaria para nuestros ahorros y los servicios bancarios necesarios, porque cumplen con todas las regulaciones en materia financiera y porque su actividad está supervisada por las organizaciones competentes. Pero, además, nos aseguran que nuestro dinero va a trabajar también para el impulso de organizaciones y empresas que desarrollan servicios y productos sostenibles y que necesitan un banco que les financie. Son profesionales de la transparencia y el uso consciente del dinero.

Ésta es la propuesta novedosa de la banca ética, también llamada sostenible o responsable. La banca ética busca dar respuesta



Foto: JCM

"El dinero ético puede ser utilizado para devolverle al medio ambiente la salud que le quita el desarrollo económico"

a aquellas personas y organizaciones que quieren incorporar en sus decisiones económicas su forma de ver el mundo. Por ello, realizan un ejercicio de responsabilidad al elegir una entidad acorde con sus valores, a la que exigen asimismo la responsabilidad de invertir su dinero en proyectos y empresas que promueven un desarrollo sostenible, y de contarlo de forma transparente.

BANCO ÉTICO

Un banco ético no gestiona oportunidades derivadas de la moda o la coyuntura social, política o económica, sino que da respuesta a un tendencia social crítica y exigente que mantendrá un crecimiento necesario, rentable y estable en los próximos años, a pesar de los conflictos armados, los déficit presupuestarios o el devenir de los gobiernos. Los proyectos y empresas donde invierte aportan valor cultural, social o medioambiental, además de generar riqueza y puestos de trabajo. Su especialización en ciertos sectores, como las energías renovables, la agricultura ecológica, el Comercio Justo, las actividades culturales, los microcréditos o el apoyo a grupos en riesgo de exclusión, convier-

te a estos profesionales del dinero en un aliado estratégico para miles de organizaciones o iniciativas que buscan financiación.

La banca ética, además, tiene un efecto multiplicador de nuestros valores e intereses. Si como consumidores responsables optamos por comprar alimentos ecológicos, nuestro impacto será mayor si con nuestros ahorros estamos permitiendo que se financien a productores, distribuidores y tiendas del sector. Este efecto es todavía más claro en el caso de organizaciones sociales que deciden ahorrar o mantener sus posiciones en la banca ética, conscientes de que su dinero está trabajando de forma coherente con sus ideales y con la realidad social que promueven, ampliando su capacidad de actuación.

Las herramientas para la inversión y el ahorro responsable son una oportunidad más para decidir cuál es el tipo de sociedad que queremos y otorgar al dinero un poder transformador positivo.

Sonia Felipe Larios es responsable de Comunicación de Triodos Bank

¿COMERCIO JUSTO EN EL SÚPER?



Foto: E. V.

Los productores del Sur merecen algo más que modernas estrategias de mercadotecnia empresarial...

¿Comercio justo en el súper? Ante esta pregunta podríamos afirmar que la presencia creciente de productos de comercio justo en las estanterías de los supermercados y grandes superficies es una dinámica positiva que permite un fácil acceso a estos productos y un mayor número de ventas. Pero, ¿el comercio justo se limita tan sólo a una cuestión comercial? ¿Qué tipo de comercio justo pueden llevar a cabo empresas con una dudosa trayectoria de respeto a los derechos laborales, medioambientales y sociales? ¿Comercio justo en el súper es comercio justo?

Ante el creciente interés por el comercio justo por parte de supermercados y grandes superficies como Carrefour, El Corte Inglés, Mercadona, Alcampo, Eroski... deberíamos de preguntarnos qué se esconde detrás de esta estrategia comercial y de sus declaraciones de buenas intenciones.

Todas y todos estaremos de acuerdo en que para cambiar las injustas reglas del mercado es fundamental llevar a cabo una tarea de sensibilización y concienciación social sobre cuáles son las causas y consecuencias del actual modelo comercial y económico. Pero, ¿son las empresas de la gran distribución comercial capaces de llevar a cabo esta tarea de sensibilización? ¿Son los mismos que se benefician de la globalización capitalista capaces de luchar en su contra?

CUATRO CONSIDERACIONES

Para dar respuestas a las preguntas anteriormente formuladas me gustaría señalar cuatro consideraciones.

En primer lugar: comercio justo no significa vender más. El comercio justo tiene por objetivo cambiar las injustas reglas del comercio internacional y someter al comercio a las nece-

sidades de los pueblos y de los sectores oprimidos. En consecuencia, vender más no es un objetivo final en sí mismo sino un medio para sensibilizar y para apoyar solidariamente a los productores en el Sur en una lucha común por un sistema político y económico solidario y respetuosos con el medio ambiente y las personas.

Vender más a través de las grandes superficies nunca nos permitirá modificar las injustas reglas del sistema comercial ya que éstas son las primeras interesadas en mantener un modelo comercial injusto que les reporta importantes beneficios económicos.

En segundo lugar: comercio justo no es un listado de criterios. No podemos limitar el comercio justo a una serie de criterios aplicados a la producción en origen. El comercio justo es algo mucho más complejo que un producto producido en base a unos criterios de justicia social y medioambiental; el comercio justo es un proceso comercial que va desde el productor al consumidor final, teniendo en cuenta a toda una serie de actores que participan en esta cadena comercial (importadora, transformadora, distribuidora...). No podemos so-

meter al productor del Sur al cumplimiento de una serie de criterios en la producción (pago de un salario digno, organización democrática, políticas de género, respeto al medio ambiente) y no aplicar al resto de actores que participan en esta cadena estos mismos criterios.

Si aplicásemos los criterios de comercio justo a los supermercados y grandes superficies que en la actualidad venden productos de comercio justo, éstos no cumplirían ninguno de estos criterios.

En tercer lugar: comercio justo no significa sólo una relación comercial con el productor. No podemos limitar el comercio justo a una mera transferencia monetaria Norte-Sur. Debemos de trascender esta visión asistencial por una perspectiva de solidaridad internacionalista entre productor y consumidor, en lucha contra el modelo de globalización capitalista.

Los supermercados someten y explotan al pequeño productor y agricultor con el objetivo de conseguir unos productos cada vez más baratos, pagando incluso por debajo del precio de coste. No en vano la renta agraria disminuye año tras año. Los campesinos cada vez reciben menos dinero por su producción y los consumidores cada vez pagamos más por estos productos. ¿Quién se beneficia?

En cuarto lugar: comercio justo no es sólo Norte-Sur. La justicia en las prácticas comerciales no sólo debe limitarse al comercio entre países del Norte y del Sur, debemos de reclamar una justicia comercial tanto a nivel internacional como estatal y local y por lo tanto exigir también un comercio justo Norte-Norte y Sur-Sur. Un comercio justo estatal y local implica poner el énfasis en la comercialización de productos locales y de proximidad elaborados por actores de la economía solidaria y defender el derecho de los pueblos a la soberanía alimentaria.

LO MÁS BARATO POSIBLE

Las grandes cadenas de distribución promueven una agricultura y una producción deslocalizada para conseguir productos tan baratos como sea posible, elaborados en países del Sur vulnerando los derechos ambientales y laborales, para luego vender-

¿UN SELLO PARA VENDER MÁS?

GATO POR LIEBRE

Algunas organizaciones de comercio justo del Estado español han apostado por promover un sello de comercio justo, el sello FLO, como estrategia para ampliar el mercado de distribución y venta. Con un sello que establece qué es y qué no es comercio justo, el actor que hasta el momento realizaba una labor de garantía del producto, la tienda de comercio justo, se hace prescindible. La certificación sólo es útil para las grandes cadenas de distribución quienes necesitan del sello para justificar la "justicia" en origen de los productos que venden. El sello reduce la complejidad del comercio justo al producto, sin tener en cuenta al resto de actores que participan en la cadena comercial. Multinacionales como Nestlé, Mc Donalds, Starbucks... han empezado a sacar productos y marcas propias de comercio justo con el sello FLO. Vincular estas empresas al comercio justo gracias a uno de sus productos está produciendo una pérdida de credibilidad y de claridad del mensaje que ninguna ampliación prevista del mercado del comercio justo podrá compensar.



Foto: E.V

El mantenimiento de las eco-normas locales en los pueblos del Sur protege las familias, el medio ambiente, las culturas autóctonas...

los tan caros como puedan. Éstos son los responsables de un consumo de alimentos "viajeros" que recorren miles de kilómetros antes de llegar a nuestras mesas: uvas de Chile, peras de Sudáfrica, ternera de Argentina... Son productos habituales en los estantes de los supermercados. Éstos no defienden la soberanía alimentaria sino el libre comercio y a través de sus prácticas acababan con la producción y el comercio de proximidad.

A partir de estas consideraciones, ¿qué sentido tiene que los supermercados y grandes superficies vendan productos de comercio justo?

ALGUNAS RESPUESTAS

El comercio justo es utilizado por los supermercados y grandes superficies como un instrumento de marketing empresarial y de lavado de imagen. Vendiendo una ínfima parte de sus productos de comercio justo pretenden justificar una práctica comercial totalmente injusta: precarización de la mano de obra, sometimiento del pequeño agricultor, explotación del medio ambiente, promoción de un modelo de consumo insostenible, competencia desleal con el comercio local, etc.

Frente a la pregunta de si hay supermercados buenos y malos es importante señalar que el modelo de producción y comercialización de todos ellos parte de una lógica de mercado que antepone la maximización de sus beneficios al respeto de los derechos sociales y medioambientales. En consecuencia, la lógica de funcionamiento de todos ellos es la misma aunque haya algunos que tengan una mejor estrategia de lavado de imagen que otros.

Ante este escenario es fundamental abogar por un comercio justo que rechace ser un instrumento de mercadotecnia empresarial al servicio de multinacionales y grandes superficies. Es necesario un comercio justo transformador y alternativo que tenga en cuenta a todos los actores de la cadena comercial, que trabaje por una perspectiva global Norte-Sur, Norte-Norte y Sur-Sur, y que defienda el derecho de los pueblos a la soberanía alimentaria.

Esther Vivas es miembro de la Xarxa de Consum Solidari. Ha coordinado, junto a Xavier Montagut, los libros "¿Adónde va el comercio justo?" y "Supermercados, no gracias"

LA PRUEBA DEL ALGODÓN



Foto: O. C. C. SL

Verdaderamente, como dice el anuncio, "el algodón no engaña"

Este artículo resume cómo se puede producir de otra manera respetando la salud humana, la salud medioambiental y las eco-nomías vernáculas. Ponemos un ejemplo: el algodón orgánico, que cada vez está más presente en el sector "bio" dentro del Estado español.

La mitad de todos los tejidos que se fabrican en el mundo son de algodón. La otra mitad contiene algodón en su composición. Las plantaciones de algodón convencional representan, más o menos, un 3% de la superficie cultivada del planeta. Sin embargo, estos cultivos intensivos se llevan casi una cuarta parte de los insecticidas utilizados en todo el planeta y el 10% del total de los pesticidas. La respuesta a esta villanía es el algodón orgánico, que no contamina ni la Tierra ni nuestros organismos y que respeta las eco-nomías vernáculas.

ALGODÓN MUY SUCIO

El algodón convencional, sus plantaciones intensivas, son responsables, por ejemplo, de la desecación del mar de Aral. Union Carbide (Bhopal), famosa por el escape de gas venenoso que mató a miles de personas en India, fabricaba el gas letal para luchar contra las plagas de los monocultivos de algodón. Como han denunciado Vandana Shiva y otros activistas, la agricultura industrial transgénica es responsable del suicidio de miles y miles de agricultores en India, que se endeudan con sus inversiones en algodón modificado genéticamente. El pago de los insumos y el bajo precio que consiguen les lleva a situaciones límite. Algunos optan por quitarse la vida ingiriendo el veneno de los propios bidones de insecticidas proporcionados por las propias agrocorporaciones. Medioambientalmente, los plaguicidas usados en los monocultivos de algodón en todo el

mundo son capaces de causar todo tipo de estragos en los hábitats y a su flora y fauna. Sólo en USA se utilizan cada año 600 mil toneladas de plaguicidas en los campos de algodón. Las consecuencias entre la población de los obreros del campo es bien conocida por el mundo científico: cánceres, problemas de fertilidad, todo tipo de disfunciones endocrinas...

ALGODÓN MUY LIMPIO

El algodón orgánico, cada vez más presente en el mercado español, es todo lo contrario. No se utilizan productos químicos sintéticos, tampoco modificación genética, sin tintes, lejías... Los beneficios son bien patentes en los cultivos, pero también en la salud humana, ya que los tejidos convencionales pueden causar diversos tipos de problemas. El algodón orgánico es muy recomendable, por ejemplo, para las personas con alergias, previenen de afecciones de la piel (alergias, rojeces, eczemas, dermatitis atópica...) y los recomiendan abiertamente los dermatólogos. Los algodones orgánicos de color no utilizan tintes sino que recuperan las variedades de algodón natural de color que se utilizaron antaño y que casi desaparecieron con la Revolución Industrial, ya que resultaba más barato cultivar algodón blanco y teñirlo luego con tintes asequebles en el proceso industrial. En España, son varias ya las empresas que comercializan algodón orgánico. Una de ellas es Organic Cotton Colours SL (que comercializa las marcas Fox fibre, Colororga-

nic...). La empresa ha creado una franquicia en nuestro país para hacer llegar el algodón orgánico al mayor número de personas posible siguiendo la filosofía de Rally Fox, bióloga entomóloga y creadora de la firma en USA, una activista luchadora de las prendas naturales y de la salud ambiental. La empresa incluye entre sus pilares el comercio justo y también ha lanzado una línea de fitocosmética completamente natural, sin tensoactivos, ni aditivos químicos, ni parabenes... La central de la firma está ubicada en Mataró (Barcelona), famosa, otrora, por sus industrias textiles; pero la empresa tiene tiendas en diversos puntos del estado español. Tienes más información en www.fox-fibre.com. Por otra parte, gracias a Internet, es muy fácil hoy conseguir prendas de algodón orgánico desde cualquier punto de España. Diversas son las empresas que venden por correo, además de los comercios especializados, claro. Especialmente, es fácil conseguir prendas para bebés, niños y mujeres embarazadas en la red de redes.

ORGANIC INSPIRATIONS

En la web de Organic Inspirations encontramos estos datos:

- ¡Más de 1 1/4 kg (1.5 lb) de químicos tóxicos son usados en el cultivo del algodón convencional necesario para confeccionar un juego de sábanas de algodón convencional! ¡Unos 150 gr (1/3 lb) para confeccionar una camiseta! ¡Unos 350 gr (3/4 lb) para confeccionar un par de jeans...!

LO QUE TODO EL MUNDO SABE ¿NO TE HAS ENTERADO TODAVÍA?

El cultivo de algodón orgánico es una fuente "muy importante" de beneficios económicos y medioambientales, según las conclusiones de un nuevo estudio comparativo realizado por el Centro de Agricultura Sostenible de la Universidad de Bertmont entre más de 120 cultivos de algodón modificado tipo Bt en India y 123 de esta misma planta cultivados de forma orgánica. Según el citado informe, "el algodón cultivado de manera sostenible y respetuosa con el medio ambiente mejora y multiplica los beneficios ecológicos y económicos de este cultivo, ya que los cultivos de algodón tipo Bt necesita una gran cantidad de pesticidas y herbicidas para su crecimiento". Según ha anunciado el boletín de Biofach, el algodón transgénico asciende el coste de producción en un 67%. Los insumos los venden las grandes corporaciones. Los responsables de la investigación critican que en el cultivo del algodón modificado genéticamente "no sólo falla en cumplir las promesas que hacen las empresas en su propaganda, sino que el producto también sale perdiendo al compararlo con otro tipo de algodón, especialmente el orgánico". Y el informe sentencia del precio: "Es muy alto e impredecible". Por todo ello, comprar algodón orgánico es positivo para los campesinos de los pueblos del Sur, para una eco-nomía verdadera y para el sostenimiento de las culturas tradicionales.



Una foto de la tienda de Organic Cotton Colours en Mataró...

Foto: O. C. C. S.L.

- ¡Un artículo de la revista *Audubon*, en 1997, estimó que pesticidas no intencionalmente matan por lo menos 67 millones de aves en los Estados Unidos cada año!
- De los 85 millones de fardos de algodón cultivados este año a nivel mundial, tal vez sólo 20.000 serán orgánicos.
- ¿Por qué motivo no más agricultores se certifican orgánicos si la economía tiene más sentido? Es una respuesta complicada que yace tanto en el poder monolítico de las corporaciones de pesticidas y la industria agrícola convencional como en las manufactureras y los consumidores.
- 25% de los pesticidas y fertilizantes usados en el mundo son rociados en los campos de algodón convencional, a pesar que estos campos tan sólo ocupan el 3% de las tierras agrícolas de todo el mundo.
- ¡¡¡Algunos de estos químicos están clasificados entre los más tóxicos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos!!! En países en desarrollo, donde las regulaciones son aún menos exigentes, la crisis es aun más severa.
- ¡¡¡La mayoría de los químicos usados en la industria agrícola fueron primero desarrollados como armas de guerra!!!
- ¡¡¡Se estima que 25 millones de personas en todo el planeta son envenenados por pesticidas cada año, lo cual se traduce en 48 seres humanos por minuto!!!

Toni Cuesta

WEBS SOBRE ALGODÓN ORGÁNICO:

- www.hotfrog.es
- www.organiccotton europe.net
- www.organicinspirations.com

PACHAMAMA ENTRE EL CRECIMIENTO Y EL DEVENIR

Iara Houghton nos habla de las culturas vernáculas amerindias y de cómo en su idiosincrasia no había corrupción de la alianza cósmica que hace milenios unió al hombre y a la Naturaleza.

*Y allí estaba yo, de pie, en la cumbre de la más alta de las montañas
y abajo, a mi alrededor, se encontraba el círculo del mundo;
y mientras allí estaba contemplé más de lo que puedo describir
y comprendí mucho más de lo comprendido hasta entonces;
pues veía de un modo sagrado la forma
de todas las cosas en el Espíritu
y la Forma de todas las formas,
como si todo estuviera unido, cual si fuera un único Ser.*

Alce Negro

El sagrado aroma del mundo. El Indio y la Naturaleza

“Las ideas de los dominadores son las ideas de los dominantes”, señaló el mismo Marx. Es así como, a lo largo del siglo XX, el desarrollismo desenfadado se ha ido imponiendo en los lugares más recónditos de Gaia. Es así como, a través de la globalización, el etnocentrismo occidental ha contaminado pueblos nativos que habían vivido en equilibrio con el entorno durante miles de años, gracias a la sabiduría que impregnaba el modo de actuar de estas culturas.

La crisis ecológica no es sino una manifestación de la crisis espiritual que vive el ser humano moderno. Lejos de una visión

integral de la vida, el pensamiento reduccionista científico ha elevado a los altares al perseguido crecimiento económico, que se basa en el aumento del PIB (Producto Interior Bruto) de un país. Políticamente correcto y respetando las leyes de la demagogia, también se ha puesto de moda el desarrollo sostenible, definido por la ONU en la Cumbre de Río (1992) como: “Aquel desarrollo que satisface las necesidades de las generaciones presentes sin comprometer las posibilidades de las del futuro, para atender sus propias necesidades”. En este sentido, se proponen anualmente cantidad de planes de “desarrollo sustentable” para los pobres del planeta, que para el Banco Mundial únicamente son “todas aquellas personas con un ingreso de uno o dos dólares al día”.

Sin embargo, multitud de antropólogos que han visitado comunidades nativas afirman haberse quedado estupefactos al comprobar que en su lengua no existía la palabra pobreza. Así lo señaló Helena Norberg-Hodge al visitar pueblos tibetanos; o Serge Latchouche, que convivió en barrios de chabolas al oeste de África; o Julius Nyerere, que argumentó: “En una sociedad africana nadie estaba privado ni de comida ni de dignidad humana; podía contar con la riqueza que poseía la comunidad, de la cual era miembro”¹. Como afirma Vandana Shiva, “las necesidades de las tribus amazónicas están más que satisfechas por el rico bosque tropical; su pobreza empieza con su destrucción. La historia



En una relación equilibrada con Pachamama, los límites de la regeneración cíclica natural se reconocen como inviolables y las acciones humanas tienden a ser restringidas...

es la misma para los gondos de Bastar en India o los penan de Sarawak”².

No es una buena noticia que América Latina, según datos del BM, haya crecido un 5% durante el 2006. Porque el desarrollo, basado en una relación instrumental y tecnomórfica del ser humano con la Naturaleza, enmascarado bajo el eslogan “no puede haber tantos pobres en el planeta”, es el que crea la verdadera miseria. El decrecimiento en los países del Norte y la autodeterminación de los pueblos nativos debiera ser la política a seguir para acabar con la miseria que ha provocado la dominación del ser humano sobre la Naturaleza.

EL CAMINO DEL MEDIO

“El mapa del mundo estará incompleto si en él no incluimos al país de la Utopía”, decía Oscar Wilde. Pero, ¿cómo se consigue una sociedad más respetuosa con la Naturaleza? El “remedio” o la “medicina”, que etimológicamente denotan “equilibrio de las cosas”, residiría, valga la redundancia, en el equilibrio de cada ser humano. El caos exterior sólo es el reflejo del caos interior. El crecimiento acumulativo y la aceleración deben ceder el paso al crecimiento personal y espiritual.

Es en este punto donde las culturas tradicionales tienen todo que enseñarnos. Nuestro deber es poner los cinco sentidos en la sabiduría ancestral que perduró durante miles de años y que tuvo su fin con la aculturación occidentalista. Con base en la sabiduría inca y maya, culturas dominantes en América Latina hasta el siglo XV, pretendo exponer uno de los posibles mapas de navegación para todo aquél que, libre, con su velero, pretenda adentrarse más allá de lo material, de la forma, de lo visible; uno de los caminos que conducirían a la supervivencia de Pachamama.

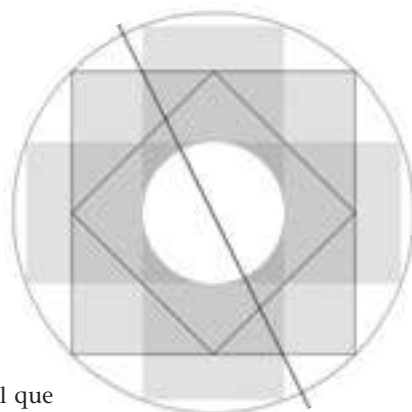
Pacha, para la cultura incaica andina, viene a significar “cosmos interrelacionado”, “orden cósmico”, “Naturaleza”. Pachamama (madre Tierra), organismo con vida propia, a través de su fecundidad, es quien relaciona y sintetiza todas las fuerzas de la Naturaleza ordenadas y fijas. El *runa* (gente, poblador del lugar) es un ser observador y obediente que construye su identidad a través de las relaciones ya que para la cultura andina no existe el individualismo tal y como lo conocemos en Occidente. El *runa* nunca se autoconcibe como un “sujeto” que está frente a un “objeto”, el hombre occidental siempre es un sujeto frente al objeto, que es la Naturaleza.

“El *runa* es un colaborador cósmico o pachasófico”, expone el filósofo Estermann³. En Occidente, una de las causas de la explotación exacerbada del planeta ha sido la concepción divisoria entre ser humano y Naturaleza originada por la desviación de la tradición judeo-cristiana y potenciada por la revolución industrial y el tecnicismo. Además, se aceptan como irrefutables, en primer lugar, la inferioridad de la Naturaleza porque está privada de racionalidad y, segundo, la absoluta independencia del ser humano “libre” frente a la Naturaleza. El resultado, irremediablemente, es la violación de los límites de regeneración de la Naturaleza: los bosques desaparecen, los ríos se secan, los suelos pierden fertilidad, el agua, el aire, el suelo son contaminados.

POPOL VUH

[...] Y se trajo la cuerda de medir y fue extendida en el cielo y en la tierra, en los cuatro ángulos, en los cuatro rincones, como fue dicho por el Creador y el Formador, la madre y el padre de

La chakana (puente cósmico) es el símbolo incaico de la relacionalidad de todo. Es el punto de transición entre los ejes cardinales de Pacha: arriba/abajo (tal en lo grande tal en lo pequeño) y derecha/izquierda (polaridad complementaria entre lo masculino y lo femenino).



la vida, de todo lo creado, el que da la respiración y el pensamiento, la que da a luz a los hijos [...]”⁴. Este es un fragmento de la obra literaria maya-quiché *Popol Vuh*, también llamada Libro del Consejo, cuya primera versión conocida es de 1554. Tanto en la tradición maya como en la inca, el corazón de la madre es la Tierra y el corazón del padre es el Cielo. Por tanto, las deidades no son trascendentales ni están fuera de la vida de los hombres y las mujeres –como sucede en la religión cristiana–, sino que están interrelacionando continuamente con ellos.

En el *Popol Vuh* se plantean numerosos conflictos entre los dos hermanos gemelos Hunahpú (sol) e Ixbalanqué (luna) y la Naturaleza. Las soluciones siempre se alcanzan con el diálogo, con el pacto entre las distintas partes, con la aceptación de la verdad del otro. También en la tradición andina se establece el pacto, el *chakana* (puente, nexo) para la correspondencia del micro y el macrocosmos y para la complementariedad entre lo femenino y lo masculino. Las relaciones en la tradición incaica se sostienen bajo el principio de reciprocidad, según el cual lo que uno da siempre lo recibe; de este modo, no existirían las relaciones jerárquicas.

La dualidad que pretendemos exportar desde Occidente entre razón y fe, ciencia y religión, forma y esencia... no tiene cabida en la cosmovisión o pachavisión que albergaban las culturas prehispánicas. A medida que el desarrollo, a través de la dominación y de la explotación, va exterminando los principios culturales de las comunidades nativas y va imponiendo su visión desacralizadora de la Tierra, la supervivencia de Pachamama corre el peligro de fundirse en el olvido. Todos somos *chakanas* del orden cósmico, somos un conjunto integrado de relaciones dentro de un orden de correspondencia y complementariedades. La opulencia integral del ser humano, la denominada “sociedad opulenta original”, debe desplazar la opulencia y sobreexplotación de las sociedades tecnólatras industriales.

Iara Houghton

NOTAS

- 1 Goldsmith, Edward. “¿Por qué el desarrollo económico crea pobreza?” en *The Ecologist* nº27 (2006).
- 2 Shiva, Vandana. “Recursos” en W. SACHS (editor), *Diccionario del desarrollo. Una guía del conocimiento como poder*. PRA-TEC, Perú: 1996 (primera edición en inglés en 1992).
- 3 Estermann, Josef. *Filosofía andina. Estudio intercultural de la sabiduría autóctona andina*. Abya-Yala Editing, Ecuador: 1998.
- 4 Naranjo, José Ramón. “La ecología profunda y el Popol Vuh”. Universidad Complutense de Madrid, Madrid: 2004.

LECCIONES DE ECONOMÍA MINIMALISTA

(O CÓMO VIVIR COMO UN REY PARA CONSTERNACIÓN DE LOS ENVIDIOSOS)

Completamente al margen de los tópicos de los textos que recomiendan una vida "zen-cilla" para encontrar una eco-nomía más ubicada en la armonía con la Divinidad y con las leyes naturales, el escritor Joaquín Albaicín hace en este escrito una apología de la eco-nomía minimalista desde el punto de vista del artista verdadero. Dicho de otra manera: hay que recuperar la dignidad que ha perdido el mundo moderno y confiar en la Providencia.

Como escribiera el *sheykh* Ad-Darqâwî: "Nada nos vuelve tan vulnerables a los ataques psíquicos y satánicos como las preocupaciones por nuestra subsistencia¹". Por eso el Corán da testimonio de que Dios ha dicho al hombre: "En el cielo está vuestra subsistencia y todo lo que se os ha prometido; por el Señor del cielo y de la tierra, esto es tan cierto como que tenéis habla". Y: "Disminuid vuestras actividades mundanas y aumentad las religiosas; Dios os reemplazará (en vuestro asuntos), tal como ha hecho con otros". Es el mismo mensaje del Evangelio: "No podéis servir a Dios y al dinero" (Mt 6, 24). Y: "No andéis preocupados por vuestra vida, qué comeréis, ni por vuestro cuerpo, con qué os vestiréis. (...) Mirad las aves del cielo: no siembran ni cosechan, ni recogen en graneros; y vuestro Padre celestial las alimenta" (Mt 6, 25-26).

Idéntica enseñanza reconocemos en la historia del viaje de Zeus y Hermes a la tierra. No más que con rechazo y puertas cerradas se toparon los dos dioses hasta que una senecta pareja accedió a darles alojamiento. Cuando los divinos huéspedes, a fin de que sus anfitriones no pasaran vergüenza por la escasez de sus viandas, realizaron el milagro de la multiplicación del vino y, después, desplegaron ante ellos todas las riquezas y maravillas de la Creación, y expresaron su voluntad de concederles el deseo que más colmara sus corazones, los dos ancianos escogieron ser los guardianes vitalicios del templo.

LA PROVIDENCIA

Esta -la basada en el abandono en manos de la Providencia- es la única planifica-

ción económica que siento justificada y sensata. Del mismo modo en que sólo será legítimo el gobierno que reconozca la supremacía del poder espiritual sobre el temporal, sólo será legítima aquella economía cuyos beneficiarios, con la disciplina de un ave, inclinen la cabeza ante la voluntad del Cielo.

No me cuadran esas a menudo bienintencionadas utopías ecologistas según las cuales todos deberíamos cultivar nuestros propios tomates, ordeñar personalmente nuestra vaca en el jardín... No creo, en efecto, que a los escritores se nos haya perdido nada plantando hortalizas, de igual modo en que no creo que los labradores deban escribir libros. Resulta de lo más elocuente que Miguel Hernández demostrara, cuando empezó a desgranar versos en serio, la sensatez de despedirse para siempre del rebaño. Y es que, o se escribe, o se silba a las cabras. O alejandrinos, o cabras. No hay otra. De ahí que, con toda lógica y aunque a muchos no agrada que esto se precise, el cabrero de Orihuela se hiciera escritor no movido de ninguna clase de bucolismo pastoril, sino en un entorno tan urbano como Madrid y tras sus contactos frecuentes con José María de Cosío, Ernesto Giménez Caballero, José Bergamín, Rafael Alberti... señores, en fin, sin un solo callo en la mano.

MEMECES SUSURRADAS

Mi concepto de economía consiste en que cada uno debe vivir de lo que es, y no de lo que le susu-

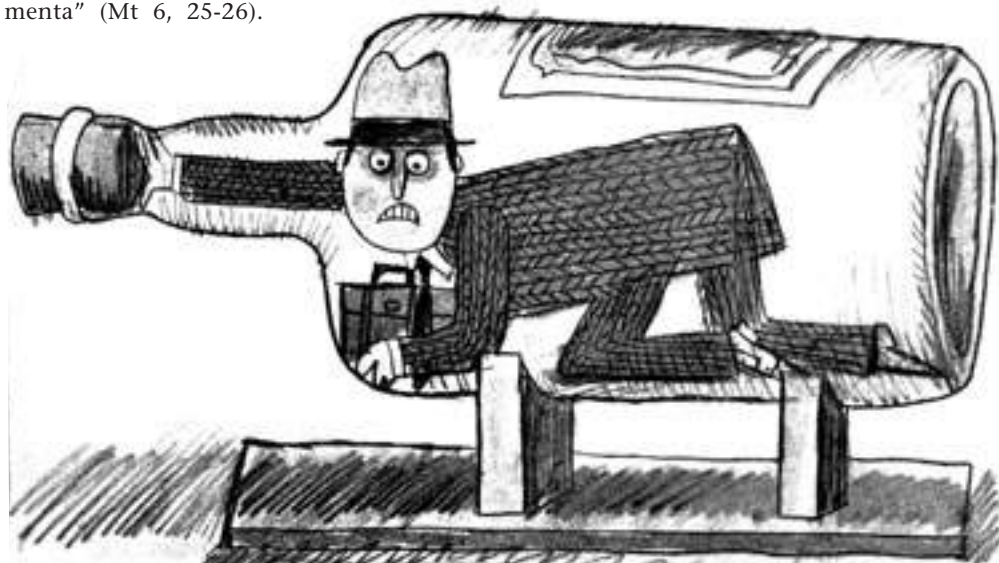


Ilustración de H. Robert Lesnick

Para el autor, hoy, los más marginados son aquellos cuyas vocaciones han sido obstruidas...

rran al oído que “podría ser a poco que se lo propusiera” ejecutivos de multinacionales que cobran un dineral por susurrar tales memeces. A ello, a vivir exclusivamente de lo que se es, se reduce en el fondo toda verdadera economía minimalista con probabilidades de éxito, arte liberal en el que, sin falsas modestias, puedo presumir de ser todo un experto. Creo que quien no ha nacido para cantar ópera, escribir novelas o hacer crujir bajo sus pasos las tablas de un teatro debe quedarse en –o volver a– la panadería, la oficina o el taller, y no persistir en denigrar el arte y a las audiencias aporreando la guitarra o emborronando folios al amparo de la filosofía *Mira quién baila* o la ética *Operación Triunfo*, sostenedoras de que para ser artista lo importante es ser solidario, simpático, campechano... Y eso de que los artistas deban dedicarse a arreglar coches (o a instalar paneles de energía solar)... en el fondo me recuerda mucho, la verdad, a la Rumanía de Ceausescu, donde, si en la clase de gimnasia el alto saltaba más que el bajito, recibía una reprimenda por creerse más que su camarada e insinuar con su salto fuera de tono que todos los hombres no son iguales. En una línea que habría congratulado mucho a Ceausescu, la Sociedad General de Autores de España (SGAE) me manda regularmente información sobre cursos de novela, dirección de cine y cosas similares... para trabajadores. Es decir, si quieres apuntarte a ellos, has de ser obrero. No tengo noticias de que Robert De Niro o Kenzaburo Oé reciban folletos informativos sobre talleres de alicatado o fontanería con homologación profesional pensados expresamente para estrellas de Hollywood o individuos galardonados con el Nobel de Literatura... Así que no veo por qué lo contrario deba considerarse normal. Considero normal, por contra, lo de toda la vida: el menesteroso que se decía portador de cualidades artísticas, empuñaba una muleta y se colocaba con ella por delante a cinco metros de un toro bravo con dos leños así de altos, o dejaba insofocablemente sobre la mesa del editor una obra maestra o se plantaba delante de una cámara y la enamoraba para siempre. Nada de cursitos. Los cursitos son para los mediocres, y, aquel que



los potencia, dice mucho acerca de su condición.

LAS PALABRAS DE ZOLLA

Zolla advirtió, longividente, que hoy “los auténticos oprimidos son aquellos cuya vocación es obstruida, y las vocaciones son, en ausencia de castas, entidades volátiles e intangibles”. ¿Qué vocaciones se ven hoy obstruidas? Las de los artistas verdaderos. Las del literato, el músico, el pintor o el intelectual de valía. Y resulta comprensible, por cuanto el talento y la consagración a vivir atado al timón mientras se capea sin cera en los oídos el providencial oleaje del Duende constituyen en sí mismos, sin necesidad de palabras, flagrantes desmentidos del dogma igualitarista que insufla su espectral y mortecina vida a todas las leyes vigentes.

Añade con mucha razón Zolla que, en esta sociedad en la cual los que antes se llamaban los menesterosos poseen dos coches, dos casas, cuatro vídeos e incontables facilidades crediticias, además de ser permanentemente halagados y ensalzados por los *mass media*: “Los auténticos oprimidos no son los indigentes, cuya suerte habría podido resolverse ya en la década anterior. Los auténticos oprimidos, aunque la mayoría de ellos lo ignore, son los que sufren el desgarramiento de la vulgaridad, de la ausencia de formas, y que no se dejan engañar por la feria de los falsos problemas”.

Será, en efecto, una suerte que el mismo Estado o la misma Banca que conceden créditos y subvenciones millonarios a

cualquier menestral con una nómina de mil euros mensuales que quiera comprarse un chalet con piscina en Mallorca, den trescientos en concepto de ayuda a la “creación” a un autor que necesite aislarse durante un año o dos para escribir una novela o preparar una exposición. Ciertamente el primer equivocado es el artista que piense que una administración integrada por mediocres y con objetivos mediocres va a apoyar las artes y el talento, pero no deja de ser un indicativo de cómo están las cosas.

LEYES DE SUCESIÓN

Además, sí, Hacienda y las leyes de sucesión están montadas para que no prospere a no ser que seas uno de Ellos, es decir, un cutre: sin familia, sin escrúpulos, siempre en chándal, apuntándote a cursitos... Cuando heredas, tienes que pagar, es decir, heredan Ellos, como si el muerto fuera su padre o su madre, no los tuyos. Las leyes de sucesión son resultado de la Revolución Francesa y, como todo lo emanado de este movimiento, han sido promulgadas a mayor gloria de la diosa Envidia. En tan hostiles circunstancias, ¿por qué tú, escritor, actor, bailaor, pintor... te sostienes? Pues porque tu ángel de la guarda (“Dios os reemplazará”) les obliga a publicar tus escritos, aunque se retuerzan de rabia. Porque has demostrado tu talento y, además, nacido en una familia conocida, es decir: en determinados restaurantes o bares no pagas, por ejemplo. Y porque eres espléndido y señor, y, cuando tienes dos duros, te los gastas con los amigos, que otro día se gastarán sus dos o dos mil duros contigo. Sobrevives, en fin, porque no eres cutre y, obviamente, eso no te lo pueden quitar por más que estrechen el cerco. En realidad, y aunque no lo perciben sino cuando ya es demasiado tarde, con cada acción que emprenden contra ti no hacen sino apretar un poco más la soga alrededor de su propio cuello.

Joaquín Albaicín es escritor y cronista de la vida artística, autor de –entre otras obras– *En pos del Sol: los gitanos en la historia, el mito y la leyenda* (Obelisco), *La serpiente terrenal* (Anagrama) y *Diario de un paulista* (El Europeo).

NOTAS

- 1 *Cartas de un maestro sufí* (Olañeta, 2001).
- 2 *¿Qué es la tradición?* (Paidós, 2003).

LA SABIDURÍA DE RUMÍ EL SABIO DE SABIOS

Se cumplen en este año los mil años del nacimiento del más grande poeta de todos los tiempos en el mundo musulmán, el gran Rûmî. En estas frases recogidas de sus enseñanzas de *El Masnawî*, el místico persa coincide con las tesis de Joaquín Albaicín:

- Ellos dijeron:
“Lo que gana el pobre con esfuerzos
Es un bocado fraudulento que traerá
mala suerte.
Una vez más, conoce que el
auto-esfuerzo nace de la debilidad.
Confiar en otros medios sobre la
perfecta confianza.
El autoesfuerzo no es más noble que
la confianza en Dios”.

LA ARTESANÍA ES ECO-NÓMICA Y ECO-LÓGICA

El sistema industrial es voraz. Los sistemas tradicionales de producción pueden llegar a serlo, sí, pero en mucha menor cuantía. La artesanía es una forma de producción mucho más cercana a las leyes de la Naturaleza. No se puede decrecer sin volver a la artesanía. Este texto de Octavio Paz es pura canela en rama.

“... La técnica es internacional. Sus construcciones, sus procedimientos y sus productos son los mismos en todas partes. Al suprimir las particularidades y peculiaridades nacionales y regionales, empobrece al mundo. A través de su difusión mundial, la técnica se ha convertido en el agente más poderoso de la entropía histórica. El carácter negativo de su actuación puede condensarse en esta frase: uniformar sin unir. Aplana las diferencias entre las distintas culturas y estilos nacionales pero no extirpa las rivalidades y los odios entre los pueblos y los Estados. Después de transformar a los rivales en gemelos idénticos, los arma con las mismas armas. El peligro de la técnica no reside únicamente en la índole mortífera de muchas de sus invenciones sino en que amenaza en su esencia al proceso histórico. Al acabar con la diversidad de las sociedades y culturas, acaba con la historia misma. La asombrosa variedad de las sociedades produce la historia: encuentros y conjunciones de grupos y culturas diferentes y de técnicas e ideas extrañas. El proceso histórico tiene indudable analogía con el doble fenómeno

que los biólogos llaman *inbreeding* y *outbreeding* y los antropólogos endogamia y exogamia. Las grandes civilizaciones han sido síntesis de distintas y contradictorias culturas. Ahí donde la civilización no ha tenido que afrontar la amenaza y el estímulo de otra civilización -como ocurrió con la América precolombina hasta el siglo XVI- su destino es marcar el paso y caminar en círculos. La experiencia del otro es el secreto del cambio. También de la vida.

TRANSFORMACIONES PROFUNDAS

La técnica moderna ha operado transformaciones numerosas y profundas pero todas en la misma dirección y con el mismo sentido: la extirpación del otro. Al dejar intacta la agresividad de los hombres y al uniformarlos, ha fortalecido las causas que tienden a su extinción. En cambio, la artesanía ni siquiera es nacional: es local. Indiferente a las fronteras y a los sistemas de gobierno, sobrevive a las repúblicas y a los imperios: la alfarería, la cestería y los instrumentos musicales que aparecen en los frescos de Bonampak han sobrevivido a los sacerdotes mayas, los guerreros azte-

cas, los frailes coloniales y los presidentes mexicanos. Sobrevivirán también a los turistas norteamericanos. Los artesanos no tienen patria: son de su aldea. Y más: son de su barrio y aún de su familia. Los artesanos nos defienden en la unificación de la técnica y de sus desiertos geométricos. Al preservar las diferencias, preservan la fecundidad de la historia.

El artesano no se define ni por su nacionalidad ni por su religión. No es leal a una idea ni a una imagen sino a una práctica: su oficio. El taller es un microcosmos social regido por leyes propias. El trabajo del artesano raras veces es solitario y tampoco es exageradamente especializado como en la industria. Su jornada no está dividida por un horario rígido sino por un ritmo que tiene más que ver con el del cuerpo y la sensibilidad que con las necesidades abstractas de la producción. Mientras trabaja puede conversar y, a veces, cantar. Su jefe no es un personaje invisible sino un viejo que es su maestro y que casi siempre es su pariente o, por lo menos, su vecino. Es revelador que, a pesar de su Naturaleza marcadamente colectivista, el taller artesanal no haya servido de modelo a ninguna de las grandes utopías de Occidente. De la Ciudad del Sol de Campanella al Falansterio de Fourier y de éste a la sociedad comunista de Marx, los prototipos del hombre social perfecto no han sido los artesanos sino los sabios-sacerdotes, los jardineros-filósofos y el obrero universal en el que la praxis y la ciencia se funden. No pienso, claro, que el taller de los artesanos sea la imagen de la perfección; creo que su misma imperfección nos indica cómo podríamos humanizar a nuestra sociedad: su imperfección es la de los hombres, no la de los sistemas. Por sus dimensiones y por el número de personas que la componen, la comunidad de los artesanos es propicia a la convivencia democrática; su organización es jerárquica pero no autoritaria y su jerarquía no está fundada en el poder sino en el saber hacer: maestros, oficiales, aprendi-



Foto: P. M.

Los artesanos del mundo planean una revolución inminente...

ces; en fin, el trabajo artesanal es un quehacer que participa también del juego y de la creación. Después de habernos dado una lección de sensibilidad y fantasía, la artesanía nos da una de política.

EL RENACIMIENTO

Todavía hace unos pocos años la opinión general era que las artesanías estaban condenadas a desaparecer, desplazadas por la industria. Hoy ocurre precisamente lo contrario: para bien o para mal los objetos hechos con las manos son ya parte del mercado mundial. Los productos de Afganistán y de Sudán se venden en los mismos almacenes en que pueden comprarse las novedades del diseño industrial de Italia o del Japón. El renacimiento es notable sobre todo en los países industrializados y afecta lo mismo al consumidor que al productor. Ahí donde la concentración industrial es mayor -por ejemplo: en Massachusetts- asistimos a la resurrección de los viejos oficios de alfarero, carpintero, vidriero; muchos jóvenes, hombres y mujeres, hastiados y asqueados de la sociedad moderna, han regresado al trabajo artesanal. En los países dominados (a destiempo) por el fanatismo de la industrialización, también se ha operado una revitalización de la artesanía. Con frecuencia los gobiernos mismos estimulan la producción artesanal. El fenómeno es turbador porque la solicitud gubernamental está inspirada generalmente por razones comerciales. Los artesanos que hoy son el objeto del paternalismo de los planificadores oficiales, ayer apenas estaban amenazados por los proyectos de modernización de esos mismos burócratas, intoxicados por las teorías económicas aprendidas en Moscú, Londres o Nueva York. Las burocracias son las enemigas naturales del artesano y cada vez que pretenden "orientarlo", deforman su sensibilidad, mutilan su imaginación y degradan sus obras.

CAMBIO DE SENSIBILIDAD

La vuelta a la artesanía en los Estados Unidos y en Europa Occidental es uno de los síntomas del gran cambio de la sensibilidad contemporánea. Estamos ante la expresión de la crítica a la religión abstracta del progreso y a la visión cuantitativa del hombre y la Naturaleza. Ciertamente, para sufrir la decepción del progreso hay que pasar antes por la experiencia del progreso. No es fácil que los países subdesarrollados compartan esta desilusión, incluso si es cada vez más palpable el carácter ruinoso



Foto: P. M.

Un artesano trabajando en un mercado medieval de una población en fiestas

de la superproductividad industrial. Nadie aprende en cabeza ajena. No obstante, ¿cómo no ver a que ha conducido la creencia en el progreso infinito? Si toda civilización termina en un montón de ruinas-hacinamiento de estatuas rotas, columnas desplomadas, escrituras desgarradas, las de la sociedad industrial son doblemente impresionantes: por inmensas y por prematuras. Nuestras ruinas empiezan a ser más grandes que nuestras construcciones y amenazan con enterrarnos en vida. Por eso la popularidad de las artesanías es un signo de salud, como lo es la vuelta a Thoreau y a Blake o el redescubrimiento de Fourier. Los sentidos, el instinto y la imaginación preceden siempre a la razón. La crítica a nuestra civilización fue iniciada por los poetas románticos justamente al comenzar la era industrial. La poesía del siglo XX recogió y profundizó la revuelta romántica pero sólo hasta ahora esa rebelión espiritual penetra en el espíritu de las mayorías. La sociedad moderna empieza a dudar de los principios que la fundaron hace dos siglos y busca cambiar de rumbo. Ojalá que no sea demasiado tarde.

MÁS ALLÁ DE LOS MUSEOS

El destino de la obra de arte es la eternidad refrigerada del museo; el destino del objeto industrial es el basurero. La artesanía escapa al museo y, cuando cae en sus vitrinas, se defiende con honor: no es un objeto único sino una muestra. Es un ejemplar cautivo, no un ídolo. La artesanía no corre pareja con el tiempo y tampoco quiere vencerlo. Los expertos examinan periódicamente los avances de la muerte en las obras de arte: las grietas en la pintura, el desvanecimiento de las líneas, el cambio de los colores, la lepra que corroe lo mismo a los frescos de Ajanta que a las telas de Leonardo. La obra de arte, como cosa,

no es eterna. ¿Y como idea? También las ideas envejecen y mueren. Pero los artistas olvidan con frecuencia que su obra es dueña del secreto del verdadero tiempo: no la hueca eternidad sino la vivacidad del instante. Además, tiene la capacidad de fecundar los espíritus y resucitar, incluso como negación, en las obras que son su descendencia. Para el objeto industrial no hay resurrección: desaparece con la misma rapidez con que aparece. Si no dejase huellas sería realmente perfecto; por desgracia, tiene un cuerpo y, una vez que ha dejado de servir, se transforma en desperdicio difícilmente destructible. La indecencia de la basura no es menos patética que la de la falsa eternidad del museo.

ACEPTANDO LA MUERTE

La artesanía no quiere durar milenios ni está poseída por la prisa de morir pronto. Transcurre con los días, fluye con nosotros, se gasta poco a poco, no busca la muerte ni la niega: la acepta. Entre el tiempo sin tiempo del museo y el tiempo acelerado de la técnica, la artesanía es el latido del tiempo humano. Es un objeto útil pero que también es hermoso; un objeto que dura pero que se acaba y se resigna a acabarse; un objeto que no es único como la obra de arte y que puede ser reemplazado por otro objeto parecido pero no idéntico. La artesanía nos enseña a morir y así nos enseña a vivir.

Cambridge, Mass., 7 de diciembre de 1973

Extracto de "El uso y la contemplación", ensayo contenido en In/Mediaciones, Ed. Seix Barral, Biblioteca Breve, del incommensurable visionario y sabio genial

Octavio Paz

Entrevista a Vandana Shiva, activista internacional “SÓLO UNA VISIÓN SAGRADA DE LA VIDA PUEDE PROTEGER LA VIDA”



Foto: Kailo

Vandana Shiva a su paso por Barcelona para participar en el I Congreso Internacional Amigos de los Árboles

Con motivo de la celebración del I Congreso Internacional Amigos de los Árboles, organizado por la Fundación + Árboles y Maderas Nobles de la Sierra de Segura, encuentro celebrado en junio en Barcelona en el que *The Ecologist* colaboró llevando la sección de Comunicación, evento en el que participaron Al Gore, Joaquín Araujo, Ángeles Parra, Juan Valero... tuvimos la oportunidad de charlar distendidamente en varias ocasiones con Vandana Shiva, que también participó en el citado evento a sugerencia de la redacción de *The Ecologist*. Sin duda, la activista tuvo las palabras más emocionantes, legítimas y sinceras de todo el encuentro. A diferencia de la mayoría de los grupos ecologistas, empeñados en “reformular” el Sistema, pero sin salirse de él y de sus trampas, Vandana Shiva “síiiiiiiiiiiiiiiii” tiene una alternativa a la desastrosa situación social y medioambiental. Shiva opina que las sociedades tradicionales que todavía resisten en el planeta tienen la solución a los principales problemas que asolan a nuestro planeta y a las sociedades. Bastaría con extraer de ellas aquello que, sin tener nada que ver con las diferentes tradiciones espirituales, es una herencia de costumbrismos remotos que, mezclados con la situación de miseria globalizada actual, pueden empeorar la vida de per-

sonas que ya viven en unas condiciones de miseria infrahumanas.

— Usted señala, y creemos que con mucha razón, que las pequeñas granjas familiares en India son mucho más productivas que los monocultivos de la agricultura intensiva. Esas granjas tienen una relación directa con los sistemas sociales y espirituales de la Tradición hindú, en este caso la religión mayoritaria. Pero, en el mundo actual, sólo a una activista india vestida con sari le está permitido decir las cosas que usted dice, al menos en Occidente. Porque, en honor a la verdad, en Occidente, y creo que también en

“En ese tipo de mujeres está el futuro, porque su vida entera gira en torno a la fertilidad, su propio cuerpo, el cuidado de los niños, el campo, las semillas, el cuidado del agua... Ellas practican la agricultura ecológica en sus pequeñas granjas familiares, protegen los árboles, protegen una alimentación local y de calidad para sus familias...”

Pasó recientemente por Barcelona, a sugerencia de *The Ecologist*, y participó en el I Congreso Internacional Amigos de los Árboles. Su discurso fue emocionante, legítimo y verdadero. Tuvimos la suerte de poder compartir con Vandana Shiva algunos de los ratos de su estancia en la ciudad.

Oriente, la clase política, empresarial, e incluso los que se supone que están en la contracultura... nadie quiere oír hablar de nada que tenga que ver con el pasado.

— Así es. Hay estudios bien claros que demuestran que las formas de vida tradicionales con sus granjas son mucho más productivas que las grandes explotaciones y los monocultivos, que además causan graves problemas medioambientales y sociales. Los policultivos producen más de más variedades y enriquecen la tierra y la biodiversidad. Las pequeñas granjas familiares en India, y en las demás partes del planeta, cada cultura a su manera, defienden la biodiversidad y la soberanía alimentaria, y la independencia de los pueblos frente a las grandes empresas del *agrobussines*, como Monsanto o Syngenta. Esta forma de vivir defiende la vida. Para demostrar que nosotros no somos fanáticos religiosos ni nada que se le parezca, y para que no nos manipulen en este sentido, cuando hemos luchado por las semillas, por la tierra, por el agua... siempre lo hemos hecho en perfecta unión hindúes, musulmanes y miembros de otras confesiones... Ghandi era partidario también de defender las culturas autóctonas y las fórmulas económicas de cada pueblo, que favorecen la solidaridad social y el medio ambiente, ante el imperialismo y sus pro-

blemas medioambientales y sociales asociados. La tierra, el agua, las semillas... son sagradas para todos nosotros. Obviamente, algunos sistemas sociales no son paraísos y tienen problemas que habría que resolver. Creo que es necesaria una mente abierta para ver el pasado con otros ojos y para ver que no todo lo actual es negativo. El algodón transgénico que se cultiva en India es menos productivo y menos rentable que el algodón de las variedades tradicionales. Las soluciones no están en la tecnología, sino en la espiritualidad.

150.000 SUICIDIOS

— **Estamos muy de acuerdo, señora Shiva. Pero déjeme insistir en que cuando un activista medioambiental europeo defiende, sin sari y sin turbante, sin taparabos o sin sombrero de plumas, las formas de organización y de economía de las diferentes tradiciones, sean hindúes o amazónicas, sean aborígenes o islámicas primigenias (todas ellas hoy prácticamente inexistentes)... todos se le echan encima, para tacharlo de retrógrado, de neofascista, de estar en contra de los derechos de las mujeres o asociado a lo más infame de las jerarquías eclesiásticas...**

— Sí, sé a qué os referís. Los medios, que no son neutrales, dan mucho bombo y platillo a ciertos problemas de las formas de vida tradicionales que, enquistadas en la sociedad globalizada y mezcladas con la miseria de las grandes megalópolis, producen dolor y graves problemas. Un ejemplo sería la sociedad de castas en una sociedad como la de India de hoy, mezclada con la pobreza, el desamparo en los suburbios... Pero todo esto son verdades a medias. No se dice toda la verdad. Por ejemplo, las mujeres en India viven mucho mejor, salvo excepciones, con más plenitud, en las aldeas de mi país que en las grandes ciudades, donde se supone que tienen más derechos. En las megalópolis es donde se da el mayor número de abortos selectivos con fetos de niñas que en los pueblos. Para muchas personas, la vida en las grandes urbes es un auténtico infierno y viven en la soledad y en la más injusta de las miserias, cosa que no pasa de forma tan acuciante en las pequeñas poblaciones, donde se mantienen redes de solidaridad que tienen que ver con formas de espiritualidad heredadas del pasado. Recordemos también que las luchas religiosas, o las presuntas luchas religiosas, son más fero-

ces con la globalización que con anterioridad. Y, en fin, no nos debemos despatarrar: las clases más débiles tenían muchos más derechos y vivían mejor antes de que llegara el sistema económico occidental a mi país. Algo parecido señala Wangari Maathai con respecto a la mujer africana. 150.000 campesinos indios se han suicidado en los últimos años, endeudados por la compra de semillas e insumos que fabrican empresas agroalimentarias de capital extranjero. ¿Esos 150.000 suicidios y la pobreza que conllevan a sus familias no

“Hay que romper con la “patentización” de la vida, que conduce a los pueblos a la miseria. Libertad para las semillas y para la vida. No más patentes y, por otro lado, es preciso reforestar el mundo. Es devolver al planeta su fertilidad, hoy en manos de las empresas, que son estériles. Gandhi decía: ‘Que Dios me haga como una mujer’”

son 150.000 víctimas del sistema económico global, de las que nadie habla? Es posible el equilibrio entre la Tradición y una democracia verdadera, no la actual.

ECO-MOMÍA LOCAL

— **Eco-nomía local, formas de vida tradicionales, pequeñas granjas familiares, producción artesanal, agricultura ecológica, todo en armonía con Gaia... ¿Es posible? Los escépticos dicen que no...**

— Es posible, claro. De hecho, el mundo ha funcionado así durante mucho tiempo. Yo tengo plena confianza en las mujeres de los pueblos tradicionales. Ellas no son exactamente activistas, pero se opusieron a la tala de árboles con el movimiento Chiptko y luego el gobierno de India reconoció que tenían razón, cuando llegaron las inundaciones y los deslizamientos de tierras que causaron tantos muertos. En ese tipo de mujeres está el futuro, porque su vida entera gira en torno a la fertilidad, su propio cuerpo, el cuidado de los niños, el campo, las semillas, el cuidado del agua... Ellas practican la agricultura ecológica en sus pequeñas granjas familiares, protegen los árboles, protegen una alimentación local y de calidad para



Vandana Shiva en un evento antiglobalización junto a José Bové, en Millau (Francia)

UNA AUTORA FUNDAMENTAL HACIA LA ECOLOGÍA PROFUNDA

Nació en Dehra Dun al pie de los Himalayas. Es doctora en Ciencias Físicas pero, como ella misma reconoce, en un momento dado se dio cuenta de que la visión mecanicista del mundo no le interesa. Es una rabiosa militante antiglobalización y destacada ecofeminista, un movimiento que muy poco o nada tiene que ver con el masculinizado feminismo occidental.

Shiva recibió en 1993 el premio Nobel alternativo de la Paz. Dirige la Research Foundation for Science, Technology and Natural Resource Policy y es editora asociada de *The Ecologist*. Como ella misma afirma, “el primero que empezó a publicar mis artículos fue Edward Goldsmith, al que conozco desde hace 30 años”. Miembro del Indian National Environmental Council, dirige también un movimiento internacional en favor de los derechos alimentarios.

Vandana Shiva es la autora de numerosos ensayos y entre sus obras destacan *Monocultures of the Mind* (1993) *Abrazar la vida: mujer, ecología y desarrollo* (1995); *Ecofeminismo: teoría, crítica y perspectivas* (1997); *La praxis del ecofeminismo: biotecnología, consumo, reproducción* (1998); *Biopiratería: el saqueo de la Naturaleza y del conocimiento* (1999); *¿Proteger o expropiar?: los derechos de propiedad intelectual* (2003).



Para Shiva, el futuro está en las mujeres de las culturas tradicionales que luchan por las semillas, por el agua, por la tierra, por la soberanía alimentaria, por el cuidado de sus pequeños, por la unidad familiar...

sus familias... Y esas formas de hacer, como está más que demostrado, es la mejor forma de luchar contra el cambio climático y la modificación genética. El hambre en el mundo no se soluciona con semillas Terminator, sino con una producción descentralizada, a pequeña escala, con sistemas que protejan los recursos naturales para el presente y para las generaciones futuras, que conlleven alimentos sanos y variados para todos... Lo que es imposible es continuar con el sistema actual. Es un suicidio seguir abogando por este tipo de sistema que causa muerte y destrucción a su paso...

LEYES GAIANAS

— **El tema del calentamiento global es un caso emblemático. Se buscan soluciones tecnológicas, leyes supercomplicadas... Pero, en verdad, el sistema de vida sencillo y apegado a la tierra de las formas de vida tradicionales representa la mejor alternativa a un mundo que camina hacia el Apocalipsis...**

— Estamos completamente de acuerdo. La agricultura orgánica es la verdadera solución al cambio climático. Tenemos que volver a la pequeña escala. Las tierras tienen que tener una prioridad: alimentar a las personas, no a los tanques de combustibles de los coches. Creo que para nosotras, las mujeres, hay una tarea importante. Proteger las semillas, la biodiversidad, la soberanía alimentaria. Creo que las mujeres son importantes para defender la visión del mundo que verdaderamente está en armonía con Gaia. Los hombres también pueden ser ecofeministas, ja ja. Contra el calentamiento global, es necesario crear bancos de semillas de variedades autóctonas y resistentes, que sean capaces de vivir lo más adaptadas posibles a los cambios que se van a dar y a los extremismos climáticos. Una economía en manos del mercado, de las empre-

“En las pequeñas granjas familiares se cierra el círculo de los insumos dentro de la propia granja. El mundo tiene que saber que la agricultura intensiva, una agricultura basada en insumos fósiles y energías contaminantes, es uno de los mayores peligros para el calentamiento global. En India, todavía funciona la tracción animal, que no contamina, que fertiliza la tierra con un excelente estiércol, que no genera residuos, que acerca al hombre a la Naturaleza...”

sas, del patriarcado occidental... es una economía que nos lleva al desastre. En Rajasthan, las granjas pequeñas, familiares, son las que han conservado los árboles y la biodiversidad, y son las granjas que disponen de más agua y las que sobreviven mejor. Esta es la eco-nomía que necesitamos. Hay que romper con la “patentización” de la vida, que conduce a los pueblos a la miseria. Libertad para las semillas y para la vida. No más patentes y, por otro lado, es preciso reforestar el mundo. Es devolver al planeta su fertilidad, hoy en manos de las empresas, que son estériles. Gandhi decía: “Que Dios me haga como una mujer”.

UNA ECO-NOMÍA DE LO SAGRADO

— **El Sistema no puede solucionar las cosas. En todo caso, puede empeorarlas... hasta el límite del no retorno. ¿No es así?**

— El problema del cambio climático, por ejemplo, no se puede solucionar con un plan para negociar internacionalmente con las emisiones de gases de efecto invernadero. La solución integral va por otra vía. Reconocer lo sagrado de la Naturaleza es reconocer que no podemos violarla, que la acción humana tiene que tener límites. La única manera de solucionar el calentamiento global es reconociendo que los procesos de regulación del clima mundial son inviolables. Esto llevaría a dejar de emitir gases y a conservar las selvas y a reforestar las zonas degradadas. Para ello, hace falta un profundo cambio de índole espiritual en el mundo. Sólo una visión sa-

grada de la vida puede proteger la vida. Somos hijos de Gaia y debemos vivir dentro de sus límites. No debemos utilizar nuestro poder para seguir destruyendo el planeta, sino para restaurar la vida y la fertilidad. La verdadera eco-nomía es la que defiende la vida a largo plazo, pero los políticos y los empresarios no tienen visión de futuro. El gobierno de India, insisto, decía que las mujeres que se abrazaban a los árboles para protegerlos querían detener el crecimiento de la economía en nuestro país. Las mujeres querían defender la vida y, con la vida, la propia existencia y la propia eco-nomía. Todo va ligado. En las pequeñas granjas familiares se cierra el círculo de los insumos dentro de la propia granja. El mundo tiene que saber que la agricultura intensiva, una agricultura basada en insumos fósiles y energías contaminantes, es uno de los mayores peligros para el calentamiento global. En India, todavía funciona la tracción animal, que no contamina, que fertiliza la tierra con un excelente estiércol, que no genera residuos, que acerca al hombre a la Naturaleza...

DECRECIMIENTO ECONÓMICO

— **Hoy, India (o al menos una parte de su país) vive sumergida en una especie de lisérgico sueño desarrollista, como China... ¿Conoce usted las teorías del decrecimiento económico?**

— Bueno, realmente, hace falta ser muy valiente para hablar de decrecimiento económico en India o en China. En India, los nuevos economistas se ríen, se mofan de las fórmulas económicas de la India tradicional, que conlleva un crecimiento, pero muy limitado. Ellos abogan por un crecimiento necesario y urgente de la economía india del 12% anual. Se ríen de los sistemas tradicionales ligados al mundo espiritual. Hoy, en India y en todo el mundo, la nueva religión es la religión del crecimiento económico y de la tecnología. La buena ciencia y la espiritualidad siempre habían ido unidas. Un ejemplo es la medicina ayurvédica y/o la medicina tradicional china. Se tomaba/toma el pulso como parte de algo vivo. Eran medicinas que partían del vitalismo, que incluye el mundo espiritual en su explicación de la vida. Occidente le tiene pánico a las teorías vitalistas. En cambio, la medicina occidental ha cosificado la vida.

Teresa Vilardell, Mónica Fuentes y Pedro Burruezo

fundació

nous
horitzons

Qui som?

La Fundació Nous Horitzons, hereva de la històrica revista amb el mateix nom fundada el 1960, és un espai de reflexió i formació, de debat i intercanvi que té com a prioritats la promoció, el foment, l'estudi i la investigació de les ciències polítiques i socials, des d'una perspectiva transformadora, ecologista i feminista.

Els nostres objectius

En un moment de nous reptes pel pensament progressista i transformador, de canvis de paradigmes i de creixents complexitats, l'esquerra ha de saber respondre amb rapidesa però també elaborant un nou discurs.

La nostra finalitat és contribuir a l'establiment de les bases d'un pensament lligat a l'emancipació social, a la defensa del medi ambient i a la igualtat de gèneres des de la participació i la radicalitat democràtica.

Què fem?

- ✓ Publicacions.
- ✓ Seminaris.
- ✓ Xerrades.
- ✓ Convocatòria del Premi Nous Horitzons.

Carrer Ciutat, 7
08002 Barcelona
Telèfon 93 301 06 12
www.noushoritzons.cat
fundacio@noushoritzons.cat

nous
horitzons
fundació



Alternativa de Futuro
Alimentación Natural y Ecológica
PRODUCTOS BIOLÓGICOS



www.elgranero.com

| Solicite nuestro CATÁLOGO GRATUITO de referencias |
más de 300 referencias en productos biológicos.

Avd. M^o García, 16 | Peracuellos de Jarama
info@elgranero.com | 28860 | Madrid |

Telf.: 902 18 07 93

Trotamiento Natural del Agua

Tel. 972 874026

CONSÚLTENOS,
Le enviaremos
información
completa de los
diferentes
sistemas

...podrá beber
agua del
grifo !

Estaremos en
BioCultura Madrid.
Estand 145

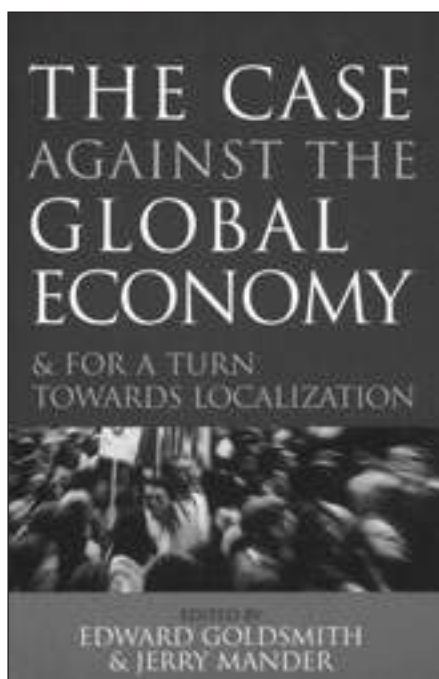


SOMOS
ESPECIALISTAS
EN TRATAMIENTO
y GESTIÓN DEL AGUA

E-Mail: agua@aguanatural.com

Visítenos en www.aguanatural.com

c/ Afores, s/n - 17451 Sant Feliu de Buixalleu (Girona)



EL LIBRO RECOMENDADO

THE CASE AGAINST GLOBAL ECONOMY & FOR A TURN TOWARDS LOCALIZATION

EDWARD GOLDSMITH/JERRY MANDER
Earthscan / www.earthscan.uk
327 pp

Este libro todavía no ha sido traducido al castellano. Parece que el negocio editorial en España no pasa por su mejor momento y los editores no se han atrevido todavía con un volumen que, además, no trata un tema ni gracioso, ni festivo ni nada parecido... Pero ello no quiere decir que la obra no sea, en sí misma, una joya. Para empezar, porque es un volumen fruto de la colaboración de dos de los más grandes e ilustres pesos pesados de la ecología mundial, Jerry Mander y Edward Goldsmith, habituales en nuestras páginas, que han coordinado también trabajos de otros autores para esta obra tan relevantes como Walden Bello o Helena Norberg-Hodge. Y segundo, porque el libro nos ayuda a ver las entrañas de ese terrible monstruo que cercena la vida del mundo cada día, cada segundo. Ambos autores muestran las consecuencias del poder ilimitado de las grandes corporaciones, pero, sobre todo, muestran también su funcionamiento interno, sus estrategias, sus maneras de conspirar, su idiosincrasia, las normas de esta nueva religión corporativa, sus 10 mandamientos. Casi una tercera parte de la obra está de-

dicada a, en la medida de lo posible, darle la vuelta a la tortilla de los estados, las grandes corporaciones, las instituciones internacionales, los monstruos financieros... La apuesta es por la localización. Y esta apuesta tiene unas innegables consecuencias muy positivas en lo medioambiental y, más allá de eso, también en lo social, en lo cultural, en lo eco-nómico. Los autores no se reservan elogios para el proceso relocalizador y nos hablan de cómo llevar a cabo, de cómo volver a un sistema donde se toman las decisiones allí donde afectan esas decisiones, de cómo utilizar alternativas a los modelos económicos actuales, alternativas que respeten el medio y sus habitantes... Un libro, en definitiva, que no nos habla de utopías, sino de realidades bien tangibles, de vías posibles, de otras formas de ver la vida para poder mirar hacia el futuro con esperanza.

ENTERRAD MI CORAZÓN EN WOUNDED KNEE

DEE BROWN

Turner / Armas y Letras 450 pp
El "hombre blanco" ha traído el desastre a América del Norte. Sus creencias (alejadas de la verdadera tradición cristiana) y su economía masacraron a los pueblos amerindios. Leer este libro significa comprender la verdadera razón de por qué motivo los pueblos vernáculos se enfrentaron a los ejércitos invasores. No aspiraban a la democracia constitucional, ni a la economía excedentaria, ni a la igualdad entre hombres y mujeres.... Sus sistemas tradicionales de vida, conectados a la divinidad, les habían permitido sobrevivir en un medio hostil sin *manchar* la Creación. ¿Decreter? Hacia ese tipo de vida,



sí. "No queremos hombres blancos aquí. Las Colinas Negras nos pertenecen. Si los blancos intentan arrebatármelas, lucharé", dijo "Toro Sentado". No era sólo una lucha por un

determinado territorio, sino una gran guerra entre una forma de vida arraigada al centro del mundo y un mundo apegado sólo a lo material y a lo efímero.

CONSPIRACIONES TÓXICAS

R. CARRASCO, M. JARA Y J. VIDAL

MR 371 pp

La economía globalizada tiene una premisa fundamental: invertir lo mínimo para ganar lo máximo. A algún profano le podrá parecer que no hay nada malo en esto. Sin embargo, los autores de este libro, subtítulo *Cómo atentan contra nuestra salud y el medio ambiente los grupos empresariales*, muestran las consecuencias de tan aberrante modelo socioeconómico. Y la verdad es que las grandes corporaciones atentan contra el futuro por todas partes. Los autores ponen muchos ejemplos de cómo el afán de lucro, sin límite moral y ético, conduce al dolor. Desde los *lobbys* químicos que reblandecieron la normativa REACH hasta el pesticida endosulfán (un auténtico asesino), las centrales nucleares españolas y sus *problemas* asociados hasta el bisfenol (otro asesino químico)... En fin, pongámonos las pilas y planteemos cara.



LAS ILUSIONES RENOVABLES

LOS AMIGOS DE LUDD

Muturreko burutazioak 240 pp

¿El crecimiento es sostenible? ¿Es sostenible seguir creciendo y reemplazando las energías limpias por "ilusiones renovables"? Los Amigos de Ludd se posicionan claramente en el "No" y además lo hacen aportando ironía y sarcasmo "a punta pala". Pero, además, aportan datos de la insostenibilidad del Sistema y se regodean, como un cerdo en un lodazal, en la utopía tecnológica. Y todo el mundo recibe lo suyo, por uno o por otro lado. Las energías fósiles sostienen el Sistema, su



dominación del mundo. ¿Y las renovables? En cualquier caso, hay una realidad asfixiante y hay que alejarse lo máximo posible. ¿Llegará algún día una economía completamente

orgánica?

LA ÚLTIMA GENERACIÓN

FRED PEARCE

Barrabás Editorial

Dice el autor de este libro que "lo peor del cambio climático está por llegar". Sobre todo, si continuamos con un sistema político.eco-



nómico-energético de locos, como es el actual. El hombre no es el problema, pero sí el sistema que ha inventado para repartir la riqueza de una forma muy discrimi-

minatoria. Si alguien todavía no lo tiene claro, que lea la obra de Pearce y se entere de una vez de cuáles pueden ser las consecuencias a corto/medio plazo de tanta insensatez. Se nos ponen los vellos de punta.

UN FUTURO PARA LA HUMANIDAD

RAFAEL ALVARGONZALEZ

Rialp

Inspirado en la obra del gran etólogo Konrad Lorenz, el autor de este libro señala: "Estamos ante una encrucijada en la que la inercia de las ideologías que emanaron de la Ilustración Francesa nos im-

pulsa hacia una senda fatal y en la que hay otras sendas a futuros insospechados quizás maravillosos. Hay que enderezar el rumbo en demanda de ellos". Alvar González, pese a todo, cree que hay motivos para la esperanza. Eso sí, parece que seguir con el actual sistema económico no sería muy saludable, en su opinión. En el glosario, queda claro. Nuestra sociedad está tiranizada por el egotismo: "Propensión excesiva a comportamientos favorables a los intereses propios y desfavorables a la supervivencia del grupo o de la especie". ¿Por qué motivo nuestra clase política y empresarial es tan *egotista*?



VIVIR (BIEN) CON MENOS

VV.AA.

Icaria

Manfred Linz, Jorge Riechmann y Joaquim Sempere lo tienen claro: la sostenibilidad no tiene que ser sólo una argumentación teórica: hay que dar los pasos para que se convierta en una verdad completamente aplastante. Para ello es necesario revisar ciertos conceptos. Pero, sobre todo, hay que ver más allá: ¿Qué es lo que de verdad, sinceramente, necesitamos para vivir? ¿Qué es lo que nos hace falta para ser felices? Nuestra sociedad está matando al mundo y la propia ética de nuestra especie. Los datos presentados son abrumadores. Un ejemplo: "La cantidad que gastan las empresas de todo el mundo en sobornos para obtener ventajas o contratos se estima en 80.000 millones de dólares al año. ¡Más o menos la suma que permitiría erradicar la pobreza en todo el planeta, según los cál-



culos de NN.UU., y que nunca hay manera de obtener de los avarísimos países ricos!".

SANITAS ET VERITAS

ROSA MONTSERRAT

Ed. Cultiva

Muchas de las enfermedades actuales, y especialmente el cáncer, son consecuencia de un sistema económico insano y fraudulento. Esto conduce a una vida estresante, a una dieta



horripilante, a un sistema sanitario más basado en la enfermedad que en la salud. Pero hay soluciones no basadas ni en carísimos tratamientos ni en *milagrosas* tecnologías. Los habitantes de Hunza, en los Himalayas, no padecen cáncer y sus habitantes son longevos y de piel casi púber. El secreto está en este libro, que aporta muchas pruebas de cómo la economía actual y su sistema sanitario derivado son enfermizos en sí mismos.

GUÍA DEL VIAJERO ÁRBOLES, LEYENDAS VIVAS

VV.AA.

Caja Madrid
Obra Social

A pesar de la economía globalizada, no gracias a ella, algunos árboles centenarios de la Península Ibérica siguen ahí, desafiando al tiempo y al espacio, desafiando al mundo moderno. Esta guía nos habla y nos muestra algunos de los más bellos árboles del estado español. Para botánicos empedernidos y para viajeros de la Naturaleza.



María Bienvenida de Vargas



Espiritualidad



AMISH

LA COEXISTENCIA DESAFIANTE ENTRE DAVID Y GOLIAT

María Isabel Pérez nos envía desde Estados Unidos un artículo sobre los amish. Esta comunidad religiosa lleva a cabo un tipo de producción, de vida y de economía respetuosa con la Creación. Sin embargo, esta comunidad es habitualmente denigrada por voceros de uno y otro lado. ¿Tal vez porque se oponen al consumismo y al *modus operandi* de la sociedad tecnológica y usurera?

En Estados Unidos, el país más consumista del mundo, viven “198.000 amish”¹, grupo que se estableció en Norteamérica en 1773 procedente de Suiza. Sus valores de respeto a la Naturaleza y a sus habitantes, la energía sostenible que utilizan y su filosofía pacifista han coexistido con los de la sociedad dominante durante casi un cuarto de milenio.

ANABAUTISTAS

Los amish, de la secta de los anabautistas, trabajan su tierra pero ni la explotan ni la venden. La cultivan, la dejan descansar, rontan los cultivos cuidadosamente y la re-

nuevan con trébol y alfalfa para que el nitrógeno la haga más fértil. Los productos de gran diversidad agropecuaria que consumen de sus granjas les hacen ciudadanos autosuficientes en su alimentación. No son grandes productores porque la competencia productiva la consideran inmoral. Sin embargo, cada familia es propietaria de una granja que puede manejar y mantener bien. Los padres y los niños trabajan juntos en ella. En vez de tractores usan caballos y mulos que producen grandes cantidades de estiércol. Hostetler sostiene que “al mantener la tecnología distanciada, al ejercer refrenamiento y moderación, acep-

tando limitaciones y viviendo dentro de ellas, los amish han mantenido la integridad de su familia y de su comunidad. Han escapado a muchos de los efectos nocivos de la tecnología ambiciosa: prisa, desorientación, descuidos, violencia, derroche y desintegración”².

INTEGRIDAD ENERGÉTICA

La conservación de la energía es una obligación moral para los amish. Obtienen la fuerza energética para la granja de los ríachuelos de sus prados. Como transporte usan el *brioch*, carruaje de caballo ligero de cuatro asientos, cubierto o descubierto y



www.caem.es



MARCAS Y ALIMENTOS DE PRODUCCIÓN ECOLÓGICA DE LA COM

- “ALCAMPO” Pan integral y blanco de diversos tipos, carne de ternera.
- “BONDAD” Chocolate, varios tipos.
- “CACHOPO” Ajos y legumbres secas, conservas de legumbres y verduras, salsas.
- “CARREFOUR ECO” Pan integral de diversos tipos.

- “CHOCOLATE ORGANIKO” Chocolates y bombones.
- “COCINILLAS” Conservas de verduras, mermeladas, vinagres.
- “CORUCHO” y “LUIS SAAVEDRA” Vino Blanco, rosado, tinto con madera y tinto crianza.
- “EL ARBOL DEL PAN” Pan integral y con semillas, de

- diversos tipos, bollería.
- “EL GRANERO INTEGRAL” Conservas de verduras, aceitunas, salsas, elaborados de soja, miel, compota y mermeladas, galletería, crema de cacao, levadura de cerveza.
- “EL HORNO DE LEÑA” Pan integral, blanco y con semillas, colines, bollería y galletería, harinas y salvados, cereales en grano, copos, azú-

- car, pasta de diversos tipos, salsas, elaborados de soja, conservas de legumbres y verduras, pizzas y hamburguesas vegetales, mermeladas.
- “EL LAMA” Plantas y frutas para infusión.
- “FINCA MONJARAMA” Fresas, tomate cherry, patata y grosellas.
- “FRUTAS E. SANCHEZ” Frutas.

- “GAVISA” Carne de ternera.
- “INCOVA” Carne de ternera.
- “INTEGRAL ESPIGAS” Pan integral y con semillas, de diversos tipos, bollería.
- “ISLA DE SAN PEDRO” Vino tinto joven.



abierto por los lados. Además es el símbolo que les identifica con el movimiento lento. “La crisis de energía no es para el amish una crisis en la reserva sino del uso; no de tecnología sino de ética”³.

SERMÓN DE LA MONTAÑA

La secta de estos anabautistas modelaron su vida siguiendo las enseñanzas del Sermón de la Montaña. En su mundo no existe la usura. Los préstamos se hacen entre los amish a un interés simbólico. También prefieren arreglar los pleitos entre ellos en vez de llevarlos al tribunal. No les interesa recibir ayuda del gobierno porque significaría para ellos pasar a un nivel más alto de vida en el que no se sentirían cómodos. En la política se oponen a participar en elecciones. En la revista *Family Life* del 11 de febrero de 1989, pág. 11, Elmo Stoll dice que “si empezamos a participar en la política, incluso a nivel local, pronto estaremos confundidos sobre nuestros valores y nuestra identidad. Puede que incluso empezáramos a pensar y a actuar como políticos”⁴.

Los amish están en contra del uso de la fuerza para resolver problemas. Sus jóvenes son objetores de conciencia. Durante el ser-

vicio militar hacen el servicio social en instituciones benéficas de la ciudad. La duración de su servicio es de dos años. Al ser un grupo autosuficiente, no aceptan beneficios de la seguridad social ni de la beneficencia ni por desempleo ni otra ayuda del gobierno, por ir en contra de su filosofía y por temor a perder la exención del ejército. Pagan impuestos sobre la renta y el patrimonio. La socialización de sus niños en las escuelas amish es diferente del sistema que usan en las escuelas públicas ya que las gestionan los padres y en ellas se valora la cooperación, no la competencia.

LA PRESIÓN ESTATAL

El poder de los amish está en su sostenibilidad. Pero al resistirse a asimilar los valores de la cultura dominante, se ven en ocasiones presionados por el gobierno a llegar a ciertos pactos, como, por ejemplo, lo que ocurre con su producción agropecuaria: “Usan métodos orgánicos sostenibles con limitadas cantidades de químicos para fertilizar y proteger las cosechas”⁵.

A pesar de los desafíos y de los baches, el logro de los amish ha sido un éxito. Su filosofía es de una relevancia especial para los problemas políticos, económicos, sociales y

ambientales del mundo desarrollado. Aunque la coexistencia entre estas dos culturas ha sido posible durante muchos años, la lucha de los davidés y goliates seguirá hasta el día en que la razón prevalezca sobre la fuerza y se logre la sostenibilidad ecológica y la justicia social.

María Isabel Pérez, autora de *La manzana de Blancanieves. Icaria, 2006.*

NOTAS:

- 1 Raber's Almanac. www.amishnews.com/amisharticle/as-kuncleamos.htm
- 2 Hostetler, John A. *Amish Society*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1993.
- 3 Kraybill, Donald B. *The Riddle of Amish Culture*. Baltimore, Maryland: The Johns Hopkins University Press, 1989.
- 4 Stoll, Elmo en: Kraybill, Donald B. *The Amish and the State*. Baltimore, Maryland: The Johns Hopkins University Press, 1993, pág. 35.
- 5 Hostetler, John A. *Amish Society*. Baltimore, Maryland: The Johns Hopkins University Press, 1993.



Comunidad de Madrid
CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y CONSUMO
Dirección General
de Agricultura y Desarrollo Rural



UNIDAD DE MADRID QUE SE PUEDEN ENCONTRAR EN EL MERCADO

“JULIA MELONES - MIEL DE PATONES”
Miel multifloral, de romero, de tomillo, roble y encina, miel con nueces, polen.

“KROMENAT”
Conservas de verduras y legumbres, salsas, cereales, copos, semillas, colines, frutos secos, elaborados de soja, crema de cacao, compota y mermeladas.

“LA ABEJA MELF”
Miel multifloral, de romero y de tomillo.

“LICORES SIERRA NORTE”
Licores de frutas.

“MIEL ANTONIO SIMON”
Miel multifloral, de romero, de brezo, de roble; Miel con nueces.

“PALACIO DE ARANJUEZ”
Vino tinto joven.

“QUBEL”
Vino tinto con madera, tinto crianza y tinto reserva.

“RAZA NOSTRA”
Carne de ternera.

“RIO PRADILLO”
Pan integral, blanco y con semillas; Bollería y galletería; Queso, yogur de leche de vaca y leche fermentada con bifidus.

“SEÑORIO DE MORATE”
Vino tinto joven.

“SUERTE AMPANERA”
Queso de leche de cabra, yogur y leche de cabra fermentada con bifidus.

“TOOFU-YA”
Tofu y otros elaborados de soja.

“VALLEYGLESIAS”
Vino Blanco y Tinto Barrica.

“VALMASERA”
Legumbres, galletería.

“VERDAREL”
Aceite de oliva virgen extra.

“VIÑA BOSQUERA” y “ESTHER”
Vino blanco, tinto joven, tinto con madera y tinto crianza.

ALGUNOS HORTICULTORES VENDEN DIRECTAMENTE A TIENDAS ESPECIALIZADAS Y ASOCIACIONES DE CONSUMIDORES.

FRASES PARA DECRECER

Las cosas, los servicios, las ideas... tienen un valor. Otra cosa es su precio, que, en el mundo actual, puede ser enorme o excesivamente barato, pero nunca el adecuado. Algunos pensadores adivinaron hace tiempo su diferente significado. Otras citas ayudan a ver el mundo de la economía actual como un mundo irreal y pérfido.

Foto: Un fotograma de "El fin del espíritu"

La verdadera eco-nomía es la que está basada en una relación de armonía con la Naturaleza

Se puede estimar la riqueza de un país, su verdadera riqueza, por la cantidad de árboles que lo cubren

Richard St Barbe Baker

Sólo el necio confunde valor y precio

Quevedo

Nada es suficiente para el que no se conforma con poco

Epicuro

Corporación, sustantivo: recurso ingenioso para sacar provecho sin responsabilidades personales...

Ambroso Pierce

Compra solamente lo necesario, no lo conveniente. Lo innecesario, aunque cueste un solo céntimo, es caro

Séneca

El Tao es lo más profundo de todos los seres.

Es el tesoro del hombre bueno, y el amparo del que no es bueno.

Tao te King

Lao Tse

Hay dos momentos en la vida de un hombre en que no debería especular, cuando no se lo puede permitir y cuando puede permitírselo

Mark Twain

El hombre blanco, con sus baratijas y abalorios, incluso compró a la muchacha a la que yo amaba

Anciano indio

Madre Tierra, Padre Cielo

Procurando lo mejor, estropeamos a menudo lo que está bien

William Shakespeare

La inflación es una enfermedad del dinero

Nigel Lawson

¡Sencillez, sencillez, sencillez! Atiende, deja que tus asuntos sean sólo dos o tres y no un centenar o un millar; en vez de un millón cuenta una docena, y lleva tus cuentas en la uña del pulgar

Henry David Thoreau

Creemos que de lo dicho hasta ahora se puede deducir con claridad que los

orientales tienen toda la razón cuando reprochan a la civilización occidental moderna el ser completamente materialista; es en ese sentido en el que se ha desarrollado exclusivamente, y, desde cualquier punto de vista que se la considere, nos encontramos siempre en presencia de las consecuencias más o menos directas de ese hecho

La crisis del mundo moderno

René Guénon

El hombre es la única criatura que consume sin producir

George Orwell

Cuando la estafa es enorme, ya toma un nombre decente

Adelardo López de Ayala

El impío hace ganancias engañosas; el que siembra justicia, ése de verdad gana

Biblia

Proverbios 11/19

El capital debe guiarse por el egoísmo; no debe dejarse llevar por la benevolencia

Walter Bagehot

ENTREVISTA A SERGE LATOUCHE, ECONOMISTA DEL DECRECIMIENTO



Foto: G. C.

Latouche durante su estancia en Barcelona...

“LA SALIDA DE LA MODERNIDAD NO ES UN RETORNO AL PASADO SINO UNA SUPERACIÓN DE ÉSTE”

Este profesor emérito de Economía de la Universidad Paris XI, casado y con tres hijos, se declara objetor del crecimiento porque, afirma, “crecer de forma ilimitada en un planeta limitado es irracional y suicida”. Ante este proceso de depredación ecológica, de la que también quiere participar el Tercer Mundo porque quiere alcanzar el estilo de vida de los países industrializados, la única propuesta sensata es decrecer. Guillermo Caba Serra charló con él.

Latouche lo tiene claro. Tiene claras muchas cosas. Otras, no tanto. Pero, en cualquier caso, no escurre el bulto. Afronta los temas delicados con valentía. Estamos un poco cansados ya de tanta palabrería políticamente correcta.

— **¿Abogar por el decrecimiento te ha hecho cambiar tu nivel de consumo?**

— Personalmente no he cambiado muchas cosas. Desde hace más de 20 años que voy en bicicleta. Lo que ahora intento, aunque es difícil en mi situación actual, es no co-

ger aviones. Por otro lado, nunca me ha atraído la televisión y desde que vi por primera vez un teléfono móvil en Italia me dije: “Esto... jamás”. Y lo mismo digo de Internet, ya que yo utilizo el ordenador sólo para el tratamiento de textos. Por otro lado, en la misma revista *Silence*¹, han rechazado el correo elec-

trónico. En este sentido, le tomo la palabra a Iván Illich cuando dice que, ante el tecnotalitarismo, la única solución es practicar el tecnoayuno. Pero evidentemente esto es una opción que tiene que tomar cada uno....

— **¿El cambio climático puede ayudar a que la gente se conciente de la necesidad de cambiar?**

— Bueno, en verano de 2003 hubo en Francia más de 25.000 muertos a causa de la canícula. En Italia, más de 20.000. Lo vergonzoso es que Berlusconi dijo que, gracias a los aires acondicionados de los supermercados, se habían salvado muchísimos italianos de aquella ola de calor. Pero lo cierto es que, en otro contexto, muchos agricultores se han pasado a la agricultura ecológica después de tener incidentes con los pesticidas. Para otros, el cambio de mentalidad vino a raíz del accidente de la central nuclear de Chernobil, en 1986. Por otro lado, Al Gore, en su documental, invoca la historia familiar en la que su padre dejó de cultivar tabaco después de que su hermana, fumadora, muriera de cáncer de pulmón.

EL CRECIMIENTO SOSTENIBLE NO ES SERIO

— **¿El decrecimiento conlleva un cambio de mentalidad?**

— El decrecimiento es una propuesta, y es la única propuesta que representa una ruptura, porque el crecimiento sostenible es una idea que no se puede tomar en serio.

— **¿Cómo nace el tema del decrecimiento?**

— A pesar de que el decrecimiento tiene una historia muy reciente, ya se han dicho cosas increíbles. Por ejemplo, que el decrecimiento llega finalmente a Francia desde los Estados Unidos. Es increíble pero hay un libro en que se ha escrito. Otros dicen que el decrecimiento vuelve después de 30 años del estudio del Club de Roma, así que la teoría del decrecimiento vuelve a la actualidad. Para mí, todo esto es falso. El decrecimiento es un proyecto y una idea nueva que evidentemente tiene antecedentes. Creo que es la conjunción de dos movimientos que existían antes aunque no tuvieron un gran éxito. De una parte, el movimiento de la crítica a la sociedad de consumo, que viene de los años sesenta. Esta era una crítica de la modernidad. La mayor parte de esta crítica era de gente que tenía experiencia en el Tercer Mundo y que había visto, experimentado, el fracaso del crecimiento. Y en este movimiento el mensaje era que viviríamos mejor si nos saliéramos

“Yo no me fío del humanismo porque para mí el representante actual del humanismo y del universalismo es Bush, que es una forma de occidentalización. Es sobre todo la creencia de que el ser humano es una especie superior definida”

del crecimiento. Pero no era la crítica desde el punto de vista de la ecología sino una crítica de la absurdidad del consumismo y del carácter occidental del concepto del crecimiento. Era, en suma, la crítica de la occidentalización del mundo.

— **¿Y el segundo?**

— El segundo movimiento proviene de la crítica ecológica del economista Nicolás Geogescu-Roghen, que expuso en su ensayo publicado en Francia bajo el título *El decrecimiento*. Añado que, cuando hablamos de decrecimiento, no se trata de crecimiento cero, como proponía el Club de Roma, en su libro *Los límites del crecimiento*, porque la propuesta de crecimiento cero es una propuesta de resignación. No se trata de un crecimiento cero, sino de un crecimiento negativo.

¿ESPIRITUALIDAD?

— **¿El decrecimiento conlleva espiritualización de la misma manera que el motor del crecimiento ha sido el materialismo?**

— Bueno, esto puede ser para algunos. No para mí. Yo soy totalmente ateo. La palabra espiritualidad me pone muchos problemas aunque no implique totalmente la religión.

— **Bueno, ¿tal vez por sus orígenes marxistas?**

— Puede ser.

— **En cualquier caso, en su último libro usted cita la obra de Cicerón *De Senectute*, en la que dice que una persona plantaba árboles para dar a los descendientes lo que uno había recibido en la vida gracias a que otros plantaron árboles con anterioridad.**

— Sí, hablo del cambio de conducta en relación a nuestra actitud utilitarista e instrumental con la Naturaleza. Actualmente, en el paradigma occidental, el hombre se concibe como poseedor de la Naturaleza, a la que ha

desacralizado. ¿Hace falta resacralizar la Naturaleza? No lo sé. En todo caso, estoy de acuerdo en la necesidad de remarcar la interdependencia de todos los seres vivientes con el Cosmos. Pero en todo eso el factor religioso, o del culto de la Madre Naturaleza, para mí no es necesario. Una sociedad autónoma es una sociedad que afronta su propio destino y se da su propia ley. Y una sociedad que se da su propia ley afronta su situación porque finalmente el problema, la crítica que uno puede hacer a la modernidad, es el proyecto de la modernidad, del iluminismo, porque el objetivo es el magnífico proyecto de la emancipación del hombre. Y, en este sentido, de la emancipación del hombre de todo lo que sea tradición irracional y oscura.

SALIDA DE LA MODERNIDAD

— **¿Algunos pueden interpretar que aboga por la salida de la modernidad?**

— La salida de la modernidad no es un retorno al pasado sino una superación de éste. Podemos decir que la modernidad ha traicionado su proyecto. Y que se trata realmente de desprendernos de todos aquellos sometimientos a poderes ajenos. La verdadera sociedad autónoma es una sociedad en la que todos los hombres se responsabilizan de su futuro, su destino. En esta sociedad surge de las personas escoger qué es lo que van a producir, qué parte está consagrada a las generaciones futuras..., con el riesgo de equivocarse.

— **¿Por lo que atañe al consumo, cómo se hace un cambio de la mentalidad ante el modelo de creciente producción y consumo?**

— Hay que tomar conocimiento del problema. Esto ya es un gran paso. Y cambiando la vida poco a poco, las circunstancias... No hay una receta mágica.

CONTENCIÓN DEMOGRÁFICA

— **En este sentido, ¿es deseable descender también a nivel de número de personas en el planeta?**

— Mi opinión personal es que sí. Mi opinión personal es que es deseable. Pero entiendo que esto se debe debatir. Es mi opinión, íntima, en función de lo que yo considero un estilo de vida deseable... Mucha gente que aboga por el decrecimiento encuentra mi posición malthusiana, como demasiado pesimista.

— **Pero, a más personas, más huella ecológica.**

— No, esto es lo que he querido denunciar en mi capítulo sobre demografía². En las

conferencias no hablo nunca de esto. Espero a que me hagan preguntas porque es un problema muy delicado, muy sensible. Lo cierto es que todo esto se relaciona con el problema de control de nacimientos, la eutanasia, el infanticidio, el aborto, y con todo el imaginario que hay detrás. Y ante eso la gente toma posiciones extremadamente violentas y dogmáticas porque se pregunta: ¿Es que se va a obligar a la gente a hacer como en China? Yo evito la cuestión porque para mí la cuestión central es que sobrepasar la huella ecológica no es debido al exceso de población sino al exceso de consumo y la sobreexplotación de los recursos naturales por el sistema productivo, y esto independientemente del número de individuos. Con el nivel de consumo de los australianos, con 600 millones de personas, la Tierra ya estaría sobrepoblada, mientras que, al estilo de Burkina Faso, la Tierra aguantaría 23.000 millones de personas.

Lo del límite demográfico debe ser afrontado con calma porque hay tendencias ecofascistas y ecototalitarias. Se piensa o se puede llegar a pensar...: "Es verdad, el planeta no puede alimentar a todo el mundo: hay que suprimir a los inútiles". En mi libro hago referencia al Club Bildelberg, que dice que hay que disminuir la población mundial a 600 millones, sea por la guerra, sea por el hambre...

— **Pero esto es lo que pasa actualmente.**

— No

— **Pero en Etiopía han pasado de 6 millones a 70 en 100 años.**

— Y en la China de finales del siglo XIX había 50 millones y hoy hay 1.300 millones. Digo que es deseable, y esto es mi visión personal, porque yo me beneficio de cierto confort, y de un determinado modo de vida. Según mi estilo de vida, el planeta no aguantaría a más de 2.000 o 3.000 millones de personas³. Por otro lado, los demógrafos piensan que, en 2050, la población mundial se podría estabilizar en 9.000 millones. En este sentido las previsiones de la FAO son totalmente absurdas. Transgénicos y pesticidas destruyen el suelo. La opción debe ser tomada por las mismas personas. Nadie puede decidir.

ÁFRICA

— **¿Qué ha cambiado en África desde su primer viaje en 1964?**

— En esa época las personas no morían de hambre. Vivían en sus pueblos cultivando su



La eco-nomía local es posible y es ecológica. Un mercado tradicional reparte mejor la riqueza que las grandes superficies y, además, es más bello...

“Personalmente no he cambiado muchas cosas. Desde hace más de 20 años que voy en bicicleta. Lo que ahora intento, aunque es difícil en mi situación actual, es no coger aviones”

tierra. Y hoy en África hay problemas de alimentación. No hay seguridad en las zonas rurales. Los jóvenes no quieren trabajar más la tierra, y esto se ha producido al mismo tiempo que ha aumentado el crecimiento demográfico. En 1964 fui a Zaire. Había seis millones de habitantes. Hoy, a pesar de la guerra civil y el sida, la población es superior a los 60 millones. La ciudad de Kinasha tiene cinco millones de habitantes. Es de locos. En 1964 no había contaminación porque no había industria. Hoy en las ciudades africanas hay mucha más contaminación que en las ciudades europeas. Los coches contaminan más porque no hay leyes. Y lo que también me llama la atención es que por esa época los jóvenes no querían venir a Occidente ni cambiar de vida. Entonces el misionero del desarrollo va y les dice: ¿Queréis cambiar vuestro estilo de vida? Y ellos: “Pues no”. Y el otro: “Pues sí, tenéis necesidad de cambiarlo”. Así que se ha tenido que complacer a los blancos y hacer todo esto. Y realmente ha pasado así...

— **¿Cómo ha evolucionado la colonización cultural hasta nuestros días?**

— La colonización cultural ha sido extraordinaria, sobre todo por lo que ven en televisión. En este sentido, los jóvenes que han ido a la escuela, que son los que han sido los más occidentalizados, corren todos los riesgos de venir a Europa, la Tierra Prometida.

— **¿Y en qué le ha cambiado a usted?**

— Cuando fui en 1964 era experto en desarrollo, creía en el desarrollo, el crecimiento, la tecnología. Y África me ha ayudado a

perder la fe. Me ha permitido transformarme en un ateo del crecimiento. Pero esto no ha pasado inmediatamente. Yo he estado en una situación de esquizofrenia. También estudié Antropología y en mí existía el economista experto en desarrollo con la idea de que África no debía de pasar por las etapas de industrialización sino directamente al ordenador. Lo que ocurre es que en 1966 y 1967 fui a Laos y fue ahí donde tuve una experiencia todavía más fuerte. Es un país grande que tenía una población muy pequeña con dos millones de habitantes. No había problema de población y sus habitantes vivían en paz plantando su arroz. Iban a pescar, disfrutaban, había muchas fiestas y la pagoda era el centro de relación social. No diré que era idílico, pero realmente estaban satisfechos a pesar de que al lado había la guerra de Vietnam... Y lo que constaté es que el desarrollo destruía su modo de vida. Y entonces esto me comenzó a hacer reflexionar.

¿QUÉ ES LO MEJOR?

— **Visto todo este proceso, ¿cuál es la mejor política para África?**

— La mejor política es dejar a África tranquila. Es una política muy difícil porque dejar a África tranquila no quiere decir... no hacer nada. A través de la Unión Europea, España ha impuesto a Marruecos condiciones absolutamente escandalosas para pescar todo el pescado del lado marroquí. Por otro lado, en África se ha promovido que Nestlé venda sus productos y que las madres dejen de dar el pecho a sus bebés. Los italianos están especializados en enviar sus residuos tóxicos. En fin, todos los países hacen pillaje y depredación.

— **¿Puede ser una buena medida restituir la deuda ecológica de los países del Norte respecto de los del Sur?**

— Bueno, es un tema complicado de poner en práctica. Lo importante en África, lo primero, es no depredar. Esto quiere decir que en Occidente cambiemos de rumbo y pasemos a una sociedad del decrecimiento,

a una sociedad más autónoma, con reducción de la huella ecológica. Y en este proceso dejaremos espacio para que los países del Sur también tengan una sociedad más autónoma, que les permita resolver sus problemas a su manera.

— **Por lo que hace referencia al cambio de paradigma, algunos dicen, como James Lovelock, que ya llegamos tarde, que ya hemos ultrapasado el límite, por lo que no podemos evitar las consecuencias sobre el clima.**

— Bueno, lo primero que hay que decir es que más vale tarde que nunca. Pero aunque no soy un experto del cambio climático, soy optimista, para cambiar el imaginario, para afrontar la dificultad...

— **Algunos críticos de sus puntos de vista dicen que el decrecimiento económico por el que aboga se contraponen al humanismo y la democracia.**

— Yo no me fío del humanismo porque para mí el representante actual del humanismo y del universalismo es Bush, que es una forma de occidentalización. Es sobre todo la creencia de que el ser humano es una especie superior definida. Poner en duda el humanismo, la hipótesis que establece una especie superior dotada de un destino único, eterno, eso no quiere decir que uno es antihumanista. Creo que no es cuestión de ser humanista o no humanista sino *ahumanista*... Creo que hay que olvidar este maniqueísmo: si no eres humanista es que eres antihumanista. En este sentido, no hay que sacrificar la biodiversidad del planeta al servicio del hombre y tam-

poco al revés. Los seres humanos no debemos ser destructores ni predadores de la Naturaleza sino buenos jardineros. Ni antropocéntrico ni ecocéntrico, ésta es la base de la filosofía del decrecimiento.

— **¿Cómo debe cambiar la democracia para entrar en lo que representa el decrecimiento?**

— Bueno, no tengo la respuesta a todos los problemas. Un problema en la base de nuestra sociedad es que se ha fundado sobre el proyecto liberal. Es decir, que la organización reposa en la maximización del liberalismo económico que permite explotar sin límite y esto permite engendrar potencias económicas que son cada vez más poderosas. Hoy por hoy hay un conflicto entre el poder político oficial que la sociedad ha organizado y el poder económico, que ha invadido la totalidad de la vida. Toda posibilidad de revitalizar la democracia pasa por un doble cambio: limitación del poder de la economía y el cambio del imaginario. Y, por tanto, dejar de pensar y basar nuestra vida a través del actual imaginario económico. Pero esto no es posible si no hay limitación de poder económico, y al revés: no hay cambio económico si no hay cambio del imaginario.

— **¿Qué piensas de la necesidad de un gobierno mundial?**

— No tengo las ideas muy claras. Es necesario un gobierno en donde se traten los problemas mundiales y también es cierto que las Naciones Unidas son un organismo pervertido. En todo caso, para pasar al decrecimiento es necesario lo que Raimon Panikkar ha llamado desarmamento cultural de Occidente, y esto está en el corazón de la descolonización de nuestro imaginario. Si no queremos llegar al choque total de las civilizaciones hace falta desarmamento cultural, y esto como condición previa para el diálogo.

EN LA BASE...

— **¿Cuáles han sido las reacciones que te encuentras ante la perspectiva del decrecimiento?**

— Las personas que están en la base de la sociedad son mucho más favorables, aceptan mucho mejor estas ideas que las personas que tienen responsabilidad. Yo dialogo a veces con políticos, como con un antiguo ministro de Asuntos Exteriores francés. Es abierto, cultivado e inteligente. Dice: "Bien, estoy de acuerdo con lo que dices, pero ¿cómo van a aceptarlo las personas dentro de un sistema democrático?". A eso yo respondo: "Es posible que las

personas no estén preparadas para aceptar el cambiar de vida, pero la primera cosa que hay que hacer para saberlo es preguntárselo". Y ahí el problema que se constata es que en el sistema político, por lo que toca a las cuestiones estratégicas, como por ejemplo sobre los transgénicos o la energía nuclear, está inhibida cualquier consulta popular.

— **¿Por qué?**

— Pues porque, cuando se ha preguntado en Francia lo que la gente quería sobre la Constitución europea, han dicho *merde*. Cuando en Suiza se ha hecho referéndum sobre los productos modificados genéticamente, aun cuando todos los responsables estaban a favor, el pueblo ha respondido "No". Cuando en un país se ha hecho un referéndum sobre energía nuclear, la gente la mayoría de las veces ha dicho "No". En este sentido, en Francia jamás hemos tenido el derecho de pronunciarnos sobre las nucleares. Es decir, sobre cantidad de temas que tocan aspectos importantes, hay un divorcio entre la clase política y la gente de a pie. ¿Por qué? Por que los políticos son mucho más sensibles a la presión de los *lobbys*.

— **¿Y esto es lo que pasa continuamente?**

— Es lo que ha pasado en Bruselas con la directiva que pretendía reevaluar 100.000 moléculas químicas que se utilizan en 20 millones de productos de consumo corriente. La presión del *lobby* de la industria química alemana y de otros países ha hecho pasar la lista de productos a reevaluar de 100.000 a 30.000, y de ahí la cosa ha quedado en 6.000. En este caso, quien bloquea no es el pueblo, a quien no se ha pedido su opinión, sino los *lobbys*. Si, por ejemplo, se pide a los italianos el renunciar al automóvil, será duro (risas). Sin embargo, la experiencia demuestra que las personas están preparadas para hacer renuncias cuando reconocen que, tomadas de forma colectiva, esas reformas son positivas para todos.

Guillermo Caba Serra

NOTAS

- 1 Publicación mensual que se edita en Lyon desde 1982. Esta revista es un punto de referencia en el mundo del pensamiento radical y solidario, y su lema es "ecología, alternativas y no violencia".
- 2 Latouche se refiere a su último libro *Le pari de la décroissance*, Editorial Fayard
- 3 Actualmente somos 6.500 millones de personas (nota del entrevistador)

LIBROS DE SERGE LATOUCHE PUBLICADOS EN ESPAÑOL LEE Y DECRECE

La otra África: autogestión y apaño frente al mercado global
Genérica, Barcelona, 2007

Sobrevivir al desarrollo.
Icaria, 2007

Objetivo decrecimiento. Colectivo revista Silence
Lector, Oxford, 2006

El planeta de los naufragos
Acento Editorial, 1993



El Encuentro sobre el Derecho a Producir y Elaborar Alimentos a Pequeña Escala ha reivindicado el derecho a que los agricultores/as mantengan sus puestos de trabajo en un medio rural vivo, lo que garantiza la soberanía alimentaria para la ciudadanía...

EL DERECHO A NO CRECER

Reproducimos adjunto un resumen del encuentro sobre el Derecho a Producir y Elaborar Alimentos a Pequeña Escala, que se celebró en Amayuelas este pasado verano. Organizó COAG y Plataforma Rural.

ANTECEDENTES

Resulta cada vez más difícil ejercer el derecho de producir y elaborar alimentos a pequeña escala. La agricultura familiar y campesina está siendo desplazada por el modelo productivista y agroexportador controlado por sociedades anónimas y no por agricultores. Pero también resulta cada vez más difícil que las pequeñas producciones sean elaboradas y transformadas en el lugar donde se producen, para que el resultado del valor añadido que se agrega pueda quedar en manos de los que trabajan la tierra y en los pueblos donde se ejerce dicha actividad.

OBJETIVOS PREVIOS

- Visualizar las dificultades jurídicas y administrativas de la producción y transformación de alimentos a pequeña escala.
- Estudio del marco jurídico actual y de sus implicaciones sobre los productores y transformadores a pequeña escala.
- Diseño de alternativas a posibles estrategias de comercialización y transformación útiles para todos los productores y productoras.

LAS CONCLUSIONES

1. Cada vez resulta más difícil ejercer el derecho a producir y elaborar alimentos a pequeña escala. La agricultura familiar y campesina está siendo desplazada por el modelo productivista y agroexportador controlado por sociedades anónimas y no por agricultoras y agricultores.
2. Resulta cada vez más difícil que las pequeñas producciones sean elaboradas y transformadas en el lugar donde se producen, para que el resultado del valor añadido que se agrega pueda quedar en manos de los que trabajan la tierra y en los pueblos donde se ejerce dicha actividad.
3. Que el derecho a producir y elaborar alimentos a pequeña escala está siendo socavado, principalmente por toda una legislación que trata lo mismo a una producción local y campesina que a la industria agroalimentaria que concentra grandes cantidades de alimentos a la vez que ejerce el monopolio de los mercados.
4. Hemos coincidido que el acto de producir, elaborar y vender nuestros productos nos lle-

va a asumir las dinámicas de la industria agroalimentaria.

5. A su vez el encuentro nos ha permitido, con la aportación de algunos expertos, analizar los marcos jurídicos que mediatizan EL DERECHO DE SER PEQUEÑOS PRODUCTORES, observando algunos hechos diferenciadores a la hora de aplicar los mismos, sobre todo entre las diferentes regiones y comunidades autónomas del Estado español, o entre los diferentes Estados de la Unión Europea.

6. El conjunto de las/os participantes nos hemos comprometido a seguir trabajando desde lo local por OTRA ECONOMÍA, como la mejor forma de seguir avanzando en la construcción de LA SOBERANÍA ALIMENTARIA, propuesta que hacemos nuestra como el único modo de conseguir el DERECHO de seguir siendo campesinas y campesinos.

LAS TAREAS

– Un seguimiento más exhaustivo de las normativas jurídicas de las diferentes administraciones y en especial de todas las Regiones, CCAA y todos los

Estados miembros de la Unión Europea, para ver en dichos marcos las posibles herramientas para seguir avanzando en la defensa de la producción y transformación a pequeña escala.

– Analizar otras realidades a las que se enfrentan otras productoras y productores en la diversidad de territorios

– Fortalecer las alianzas entre productoras y consumidores a través de la propuesta de ARCO (agricultura con responsabilidad compartida).

– Hacer posible que se visualice más la participación de las mujeres campesinas en estos procesos, dada su responsabilidad histórica en todo lo relacionado con los alimentos y las semillas, siempre más sensibles y siempre más actoras en el mantenimiento de la biodiversidad y la vida de nuestras comunidades

– Se manifiesta que solucionar esta problemática puede ser un paso más para conseguir la soberanía alimentaria, así como la permanencia de agricultores y agricultoras en un medio rural con vida.

COAG/Plataforma Rural

brotasol
NUEVOS PRODUCTOS

COLINES DE ESPELTA Y COCHAYUYO

PISTO DE VERDURAS Y COCHAYUYO

Alga cochayuyo

TROLAS

Nutritiva y depurativa. Para enriquecer tu dieta

Alimento con alto contenido en calcio, magnesio, azufre, yodo y hierro. Importante fuente de proteínas, aminoácido cisteína y de fibra rica en ácido algínico.

Brotasol S.L. - Ap. carreus 76 - 08759 Vallirana
651 340 641 - brotasol@telefonica.net - www.brotasol.com

H2O POINT www.h2opoint.com

Agua para beber y cocinar
Sistemas para la cal
Filtros para la ducha
Ahorradores de agua
Gestión de agua de lluvia
Depuración de residuales
Kits de análisis
Equipos de potabilización
...y mucho más.

Rector Triadó 13
08014 Barcelona **902 252 900**

PLANTAMOS ÁRBOLES



para producir madera
de forma sostenible

para compensar
emisiones de CO₂

para combatir
el cambio climático

ORGANIZAMOS eventos como el
**Primer Encuentro Internacional
de Amigos de los Árboles**



Barcelona 23 de junio de 2007



PROPONEMOS a la sociedad el reto de
plantar **100 MILLONES DE ÁRBOLES
EN LA PENÍNSULA IBÉRICA**

para frenar la desertización

porque...

**plantar ÁRBOLES
nos beneficia
a todos**



967 435 907

www.maderasnobles.net

**MADERAS NOBLES
DE LA SIERRA DE SEGURA**

La Producción y el Consumo más Responsable

Asociación CAAE

Edificio Torre Este, Avd. Emilio Lemos 2,
mod. 603 (Esqu. Avd. de las Ciencias) • 41020 - Sevilla

Tfno: +34 902 531 555 • Fax: +34 955 029 490
caae@caae.es • www.caae.es



YA A LA VENTA EN DVD

"LA BUENA ENSEÑANZA AL COMIENZO ES AMARGA,
COMO LA BUENA MEDICINA"



PELÍCULA QUE AHONDA EN EL DILEMA
DE LO TERRENAL Y LO DIVINO,
EL PUNTO DE ENCUENTRO ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE.

!!! MÁS DE 150.000 ESPECTADORES EN CINES !!!
EL DOCUMENTAL MÁS VISTO DEL AÑO 2006
MEJOR DOCUMENTAL 2006 DEL CINE EUROPEO



BANDA SONORA DISPONIBLE

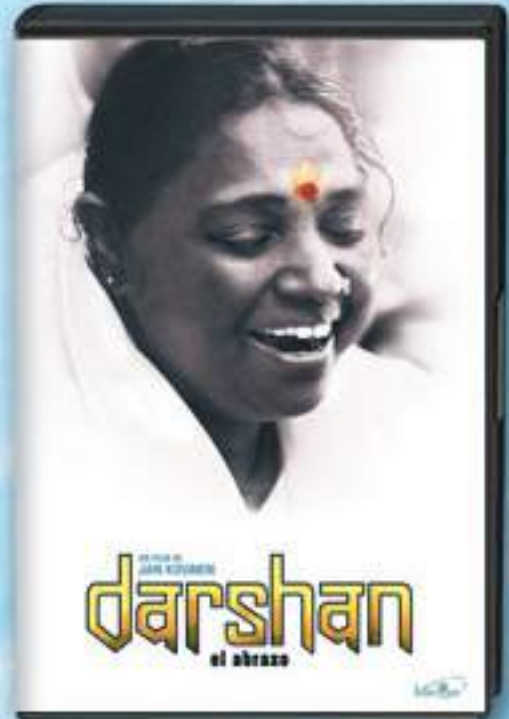
¡ INCLUYE UN SEGUNDO DVD
CON MÁS DE 6 HORAS DE EXTRAS !

www.karmafilms.es

PEDIDOS Y VENTAS A TIENDAS:

KARMA FILMS - Estocolmo,6. 28022 MADRID - 91 760 14 77 - karma@karmafilms.es

SIENTE SU ABRAZO



"AMMA ES LA PERSONIFICACIÓN DEL AMOR PURO,
SU PRESENCIA CURA" DEEPAK CHOPRA

UN SOPLO DE AIRE FRESCO
UN FILM UNIVERSAL



"UNA HISTORIA LLENA DE TERNURA Y DE HUMANIDAD,
QUE SIRVE DE TELÓN DE FONDO A UNA REFLEXIÓN MÁS PROFUNDA
SOBRE LA SITUACIÓN DEL TIBET"

DISTRIBUIDAS POR 